

**Τροποποιημένη πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/34/ΕΚ <sup>(1)</sup>**

(2003/C 20 E/14)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2002) 460 τελικό — 2001/0117(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 9 Αυγούστου 2002)

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

**1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**

Στο πλαίσιο της ενοποιημένης ευρωπαϊκής κεφαλαιαγοράς, η Επιτροπή αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στη βελτίωση των όρων και προϋποθέσεων που διέπουν τις επενδύσεις και την άντληση κεφαλαίων σε κοινοτική κλίμακα. Η ύπαρξη ενιαίας χρηματοπιστωτικής αγοράς θα βελτιώσει την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής οικονομίας καθότι θα συμβάλλει στη μείωση του κόστους χρηματοδότησης των κάθε είδους εταιρειών. Θα είναι επίσης ιδιαίτερα επωφελής για τους καταναλωτές και τους επενδυτές.

Ο στόχος αυτός ανταποκρίνεται επίσης στο αίτημα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισσαβόνας για καθιέρωση ενιαίου διαβατηρίου για τους εκδότες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Για να διευκολυνθεί η όσο το δυνατό μεγαλύτερη πρόσβαση των επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ, στις κεφαλαιαγορές πρέπει να αναθεωρηθούν πλήρως οι κοινοτικές διατάξεις για τα ενημερωτικά δελτία, οι πρώτες από τις οποίες χρονολογούνται από το 1980 [οδηγία του Συμβουλίου 80/390/ΕΟΚ της 17ης Μαρτίου 1980 για το συντονισμό των όρων κατάρτισης ελέγχου και διάδοσης του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται για την εισαγωγή κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών <sup>(2)</sup> και οδηγία του Συμβουλίου 89/298/ΕΟΚ της 17ης Απριλίου 1989 για το συντονισμό των όρων κατάρτισης, ελέγχου και κυκλοφορίας του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται όταν απευθύνεται στο κοινό πρόσκληση για κινητές αξίες].

Η ανάγκη προσαρμογής αυτών των οδηγιών συμπεριλαμβάνεται στις βασικές προτεραιότητες οι οποίες απαριθμούνται στο πρόγραμμα δράσης για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και στο πρόγραμμα δράσης για τα επιχειρηματικά κεφάλαια.

Η FESCO (Διάσκεψη Ευρωπαϊκών Επιτρόπων Κεφαλαιαγοράς) δημοσίευσε το Μάιο 2000, με σκοπό την δημόσια διαβούλευση, έγγραφο με τίτλο «European Public Offer». Μετά από τη διαβούλευση αυτή, η FESCO δημοσίευσε στις 17 Ιανουαρίου 2001 νέο έγγραφο με τίτλο «A European Passport for Issuers — A report to the EU Commission» στο οποίο επίσης υπογραμμίζεται η επείγουσα ανάγκη πλήρους επανεξέτασης της ισχύουσας νομοθεσίας, ενώ παράλληλα προτείνονται νέες προσεγγίσεις του ζητήματος αυτού.

Η Επιτροπή ενέκρινε στις 30 Μαΐου 2001 πρόταση οδηγίας για τα ενημερωτικά δελτία. Η νομοθετική αυτή πρωτοβουλία αποτέλεσε το αντικείμενο μιας πρώτης ανάγνωσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το οποίο πρότεινε στις 14 Μαρτίου 2002 τροπολογίες στο κείμενο της Επιτροπής. Παράλληλα, η ομάδα εμπειρογνομόνων του Συμβουλίου για τα ενημερωτικά δελτία συνεδρίασε επανειλημμένα προκειμένου να εξευρεθεί συμφωνία για την πρόταση αυτή.

Για να επιταχυνθεί η νομοθετική διαδικασία και για να ικανοποιηθούν οι προσδοκίες που εκφράστηκαν στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Βαρκελώνης σχετικά με την ταχεία έκδοση οδηγίας για τα ενημερωτικά δελτία, η Επιτροπή επιθυμεί να υποβάλει τροποποιημένη πρόταση οδηγίας στην οποία θα λαμβάνεται υπόψη μεγάλος αριθμός επιθυμιών και ανησυχιών που εκφράστηκαν εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Η μορφή παρουσίασης της πρότασης τροποποιήθηκε προκειμένου το κείμενο να καταστεί πιο κατανοητό και ευανάγνωστο.

Η τροποποιημένη αυτή πρόταση ενσωματώνει επίσης νέα στοιχεία ευελιξίας για τις επιχειρήσεις που δεν περιλαμβάνονταν στην πρόταση που ενέκρινε η Επιτροπή στις 30 Μαΐου 2001, ενώ ταυτόχρονα τηρεί τις αρχές της προστασίας και της κατάλληλης πληροφόρησης των επενδυτών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 240 E της 28.8.2001, σ. 272.

<sup>(2)</sup> Η οδηγία καταργήθηκε και έκτοτε αντικαταστάθηκε από την κωδικοποιημένη οδηγία 2001/34/ΕΚ.

Εξακολουθούν να υφίστανται όλα εκείνα τα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι ισχύοντες κοινοτικοί κανόνες για τα ενημερωτικά δελτία δεν ανταποκρίνονται στη σημερινή κατάσταση λειτουργίας των κεφαλαιαγορών. Όσον αφορά το περιεχόμενο και την παρουσίαση του ενημερωτικού δελτίου, πρέπει να σημειωθεί ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση υφίστανται σήμερα πολυάριθμες διαφορετικές πρακτικές και αποκλίνουσες ερμηνείες, οι οποίες απορρέουν από τις ιδιαίτερες παραδόσεις κάθε κράτους μέλους. Διαφέρουν επίσης και οι χρησιμοποιούμενες μέθοδοι καθώς και η χρονική στιγμή πραγματοποίησης του ελέγχου για τις πληροφορίες που περιέχονται στο δελτίο αυτό. Εάν δεν αναληφθεί μεταρρυθμιστική πρωτοβουλία, οι διαφορές αυτές θα συνεχίσουν να υφίστανται και η ευρωπαϊκή χρηματαγορά θα παραμείνει κατακερματισμένη. Παράλληλα, η διασυννοιακή άντληση κεφαλαίων θα παραμείνει η εξαίρεση και δεν θα γίνει ο κανόνας — γεγονός αντίθετο με την λογική του ενιαίου νομίσματος.

Ο σημερινός πολύπλοκος και αποσπασματικός μηχανισμός αμοιβαίας αναγνώρισης αδυνατεί να επιτύχει το στόχο της χορήγησης ενιαίου διαβατηρίου στους εκδότες. Υφίσταται ανάγκη εκσυγχρονισμού και αυξημένης ευελιξίας. Για την επίτευξη του εν λόγω στόχου είναι απαραίτητη η εναρμόνιση του περιεχομένου όλων των ενημερωτικών δελτίων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν τις αγορές όπου δραστηριοποιούνται ιδίως οι επαγγελματίες επενδυτές, ώστε να διασφαλισθεί ισότιμη προστασία για όλους τους επενδυτές στο επίπεδο της ΕΕ.

Η καθιέρωση του ευρωπαϊκού διαβατηρίου για τους εκδότες αποτελεί επίσης μοναδική ευκαιρία για την απλούστευση των υποχρεώσεων συμμόρφωσης των εκδοτών χωρίς να απαιτείται η εκ μέρους τους προσκόμιση αντιτύπων των απαιτούμενων εγγράφων ή η ικανοποίηση πολυάριθμων πρόσθετων εθνικών απαιτήσεων.

Οι κυριότερες τροποποιήσεις σε σχέση με την αρχική πρόταση της Επιτροπής είναι:

- καθιέρωση αυστηρότερων προτύπων γνωστοποίησης, σύμφωνων με τα διεθνή πρότυπα για τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών και την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση·
- καθιέρωση ειδικού κοινοτικού καθεστώτος για τις κινητές αξίες που προορίζονται για διαπραγμάτευση μεταξύ επαγγελματιών·
- καθιέρωση νέων μορφών ενημερωτικών δελτίων για τους εκδότες που πραγματοποιούν συχνά εκδόσεις και επιβολή υποχρέωσης στις επιχειρήσεις των οποίων οι κινητές αξίες εισάγονται για διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά να επικαιροποιούν τα πληροφοριακά στοιχεία για τους εκδότες τουλάχιστον μία φορά το έτος·
- δυνατότητα προσφοράς ή εισαγωγής τίτλων προς διαπραγμάτευση βάσει απλής κοινοποίησης του ενημερωτικού δελτίου που έχει εγκριθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής·
- συγκέντρωση των αρμοδιοτήτων στην αρμόδια διοικητική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής·
- εκτεταμένη προσφυγή στη διαδικασία επιτροπολογίας, κατόπιν της ευρείας υποστήριξης της οποίας έτυχε η Έκθεση Lamfalussy από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης στο πλαίσιο του ψηφίσματος των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων για την αποτελεσματικότερη ρύθμιση των αγορών κινητών αξιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

*Η ανάγκη καθιέρωσης αυστηρότερων ευρωπαϊκών προτύπων γνωστοποίησης για τις δημόσιες προσφορές κινητών αξιών*

Κατά τη δημόσια προσφορά ή τη διαπραγμάτευση τίτλων σε οργανωμένες αγορές είναι απαραίτητο να εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη κατάλληλα και ισοδύναμα πρότυπα γνωστοποίησης.

Αυτό συνεπάγεται ότι, σύμφωνα με την αρχή της μέγιστης εναρμόνισης, τα υφιστάμενα πρότυπα γνωστοποίησης πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να καθιερωθούν σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση ίδια πρότυπα για τη δημόσια προσφορά τίτλων ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση.

Για να αποσαφηνισθεί το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας και για να διασφαλισθεί η απαραίτητη εναρμόνιση σε ευρωπαϊκό επίπεδο πρέπει να αποφασισθεί η καθιέρωση κοινών ορισμών. Όπως αναγνωρίζεται στην αρχική έκθεση της Επιτροπής Σοφών (15 Νοεμβρίου 2000), η καθιέρωση ορισμού για τη δημόσια προσφορά αποτελεί προϋπόθεση για την επίτευξη του στόχου αυτού και για να ενθαρρυνθούν οι εταιρείες να αντλούν κεφάλαια σε ευρωπαϊκή κλίμακα βάσει κοινών κανόνων. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγεται επίσης το ενδεχόμενο ύπαρξης κενών στην κοινοτική νομοθεσία καθώς και η διαφορετική μεταχείριση των μικροεπενδυτών, λόγω του ότι η ίδια πράξη μπορεί να θεωρείται ιδιωτική τοποθέτηση σε ορισμένα κράτη μέλη (για την οποία δεν απαιτείται δημοσίευση ενημερωτικού δελτίου) ενώ σε άλλα κράτη μέλη να αντιμετωπίζεται διαφορετικά. Ένας κοινός ορισμός της έννοιας της δημόσιας προσφοράς κινητών αξιών συνεπάγεται εκ των πραγμάτων εναρμόνιση της έννοιας της ιδιωτικής τοποθέτησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο ορισμός συνοδεύεται από νέο καθεστώς απαλλαγών, το οποίο αναμένεται να συμβάλει επίσης στην καθιέρωση κοινών προτύπων σε όλα τα κράτη μέλη.

Η τροποποιημένη πρόταση επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων μέτρων καθότι αποσκοπεί στην εφαρμογή εναρμονισμένων απαιτήσεων γνωστοποίησης για τις μετοχές ή τις ομολογίες που διαπραγματεύονται σε οργανωμένες αγορές. Όντως, η οδηγία 2001/34/ΕΚ εφαρμόζεται μόνο στους τίτλους που έχουν εισαχθεί στο επίσημο δελτίο χρηματιστηρίου αξιών, δηλαδή σε αγορές που ήταν ήδη γνωστές όταν εκδόθηκε η οδηγία. Αξίζει ενδεχομένως να σημειωθεί ότι οι μετοχές των νεοσύστατων επιχειρήσεων καινοτομίας και των εταιρειών υψηλής τεχνολογίας διαπραγματεύονται κυρίως σε οργανωμένες αγορές των οποίων η έννοια διαφέρει εκείνης του επίσημου δελτίου. Σήμερα, εναπόκειται στο κάθε κράτος μέλος να αποφασίζει τις απαιτήσεις γνωστοποίησης για τις αγορές αυτές, γεγονός το οποίο επηρεάζει τη δυνατότητα διάθεσης σε άλλα κράτη μέλη των τίτλων που προσφέρονται στο έδαφός του.

*Ανάγκη καθιέρωσης ειδικού κοινοτικού καθεστώτος για τις κινητές αξίες και ιδίως για εκείνες που προορίζονται να αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγμάτευσης μεταξύ επαγγελματιών*

Για να βελτιωθεί η ενοποίηση της ευρωπαϊκής χρηματοπιστωτικής αγοράς απαιτείται να καταστεί αποτελεσματικότερη η πανευρωπαϊκή λειτουργία κεφαλαιαγορών χονδρικής. Στο πλαίσιο αυτό, προβλέπεται να καθοριστεί κοινοτικό καθεστώς για τις εν λόγω αγορές και να μην αποκλείονται πλέον εκ των πραγμάτων από την κοινοτική νομοθεσία όπως συμβαίνει σήμερα με τις ισχύουσες οδηγίες. Προβλέπεται να δημιουργηθεί ειδικό καθεστώς για τις κινητές αξίες και ιδίως για εκείνες που προορίζονται να αποτελέσουν το αντικείμενο διαπραγμάτευσης μεταξύ επαγγελματιών, ενώ το κοινοτικό καθεστώς του ευρωπαϊκού διαβατηρίου θα εφαρμοστεί και στην περίπτωση αυτή.

Η πρόταση για τη θέσπιση αυτού του καθεστώτος βασίζεται στο σκεπτικό ότι σε περίπτωση προσφοράς τίτλων σε ειδικούς επενδυτές υπό τη μορφή ιδιωτικής τοποθέτησης δεν υφίσταται ανάγκη ενημερωτικού δελτίου, ότι δεν εφαρμόζονται οι κανόνες γνωστοποίησης γι' αυτό το είδος προσφοράς, και ότι το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου σε περίπτωση εισαγωγής των κινητών αξιών για διαπραγμάτευση προσαρμόζεται στις διαπραγματεύσεις για αυτό το είδος επενδυτών· ειδικότερα, δεν υφίσταται υποχρέωση έκδοσης περιληπτικού σημειώματος. Στις εκδόσεις αυτές δεν εφαρμόζεται επίσης ο παραδοσιακός κανόνας προσδιορισμού της αρμόδιας αρχής που συνδέεται με την εταιρική έδρα του εκδότη.

Οι οργανωμένες ευρωπαϊκές αγορές χαρακτηρίζονται από την απουσία φραγμών εισόδου, όπως αυτό απαιτείται από τη λειτουργία της ενιαίας αγοράς. Δεδομένου ότι οι επενδυτές χονδρικής και οι μικροεπενδυτές έχουν ελεύθερη πρόσβαση σε αυτές τις χρηματιστηριακές αγορές, αποφασίστηκε η εισαγωγή αντικειμενικού κριτηρίου που βασίζεται σε υψηλή ονομαστική αξία των προς διαπραγμάτευση τίτλων, προκειμένου να δημιουργηθεί μία αποτελεσματική διάκριση μεταξύ αγορών για επαγγελματίες και για το ευρύ κοινό. Έτσι, το προτεινόμενο πιο ευέλικτο καθεστώς δεν θα εφαρμοστεί εις βάρος των μικροεπενδυτών.

*Καθιέρωση απλού και αποτελεσματικού συστήματος κοινοποίησης που επιτρέπει τη χρησιμοποίηση ενός μόνου ενημερωτικού δελτίου κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση σε πολλά κράτη μέλη*

Η καθιέρωση πραγματικού ενιαίου διαβατηρίου για εκδότες προϋποθέτει την αντικατάσταση του υφιστάμενου συστήματος αμοιβαίας αναγνώρισης από ένα σύστημα απλής κοινοποίησης παρεμφερές με εκείνο που προβλέπεται στις οδηγίες για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών από ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς.

Με το νέο σύστημα, το κράτος μέλος υποδοχής δεν θα έχει πλέον τη δυνατότητα να απαιτήσει την συμπερίληψη πρόσθετων στοιχείων στο ενημερωτικό δελτίο.

Η λειτουργία ενός τέτοιου συστήματος απαιτεί υψηλού βαθμού εμπιστοσύνη μεταξύ των αρχών που είναι αρμόδιες για την έγκριση του ενημερωτικού δελτίου και τον έλεγχο των πληροφοριών που δημοσιεύουν οι εκδότες. Στην πρόταση διευκρινίζεται επομένως ότι η αρμόδια διοικητική αρχή του κράτους μέλους καταγωγής θα είναι υπεύθυνη για την άσκηση της δέουσας εποπτείας προκειμένου να διασφαλιστεί η ισότιμη πρόσβαση όλων των επενδυτών στις πληροφορίες καθώς και η τακτική γνωστοποίηση από τον εκδότη των σημαντικών πληροφοριών που τον αφορούν.

Οι ανεξάρτητες διοικητικές αρχές, δηλαδή οι αρχές που είναι επιφορτισμένες με την επίτευξη των στόχων γενικού συμφέροντος, είναι απαραίτητες για την προστασία των αγορών και των επενδυτών. Μπορεί να εξεταστεί το ενδεχόμενο μεταβίβασης μέσων και όχι ευθυνών σε ιδιωτικούς οργανισμούς, υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής ενός οργανωτικού σχήματος από το οποίο θα απουσιάζει κάθε ενδεχόμενο σύγκρουσης συμφερόντων και που δεν θα παρεμποδίζει τον ανταγωνισμό μεταξύ χρηματιστηριακών αγορών.

Προβλέπονται και άλλα μέτρα για την αποτελεσματικότερη εφαρμογή της υφιστάμενης κοινοτικής νομοθεσίας. Π.χ., η απαίτηση για πλήρη μετάφραση του περιεχομένου των ενημερωτικών δελτίων δεν ενθαρρύνει τις πολυεθνικές προσφορές, ούτε την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση σε πολλές χώρες. Η πρόταση προβλέπει ένα νέο γλωσσικό καθεστώς: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής είναι οι μόνες εξουσιοδοτημένες να ζητήσουν, εφόσον το επιθυμούν, συνοπτική μετάφραση του ενημερωτικού δελτίου, υπό την προϋπόθεση ότι το πλήρες ενημερωτικό δελτίο έχει συνταχθεί σε ευρέως διαδεδομένη γλώσσα στο χρηματοοικονομικό τομέα (κατά κανόνα, στην αγγλική γλώσσα). Η διάταξη αυτή αναμένεται ότι θα διευκολύνει τις διασυνοριακές συναλλαγές ενώ παράλληλα θα διασφαλίσει την κατάλληλη προστασία των μικροεπενδυτών. Πράγματι, οι μικροεπενδυτές θα λαμβάνουν πάντα στη γλώσσα τους ένα περιληπτικό δελτίο με τα βασικά πληροφοριακά στοιχεία. Σκοπός του περιληπτικού αυτού δελτίου είναι η παροχή, ιδίως στους μικροεπενδυτές, άμεσης συνοπτικής πληροφόρησης για τα σημαντικότερα ζητήματα που αφορούν τον εκδότη και την προτεινόμενη πράξη.

*Ανάγκη καθιέρωσης των πιο αποτελεσματικών πρακτικών όσον αφορά το περιεχόμενο της χρηματοοικονομικής πληροφόρησης*

Οι απαιτήσεις πληροφόρησης, οι οποίες καθορίζονται στην οδηγία 2001/34/ΕΚ, δεν επαρκούν πλέον για να καλύψουν τις ανάγκες των επενδυτών στις σύγχρονες παγκοσμιοποιημένες χρηματαγορές. Ολοένα και περισσότερο, οι επενδυτές επιδιώκουν να λαμβάνουν τις αποφάσεις τους βάσει συνεχούς και τυποποιημένης χρηματοοικονομικής και μη χρηματοοικονομικής πληροφόρησης όσον αφορά τις εταιρείες. Οι ισχύουσες απαιτήσεις πρέπει να αντικατασταθούν από νέα ευρωπαϊκά πρότυπα γνωστοποίησης. Η προώθηση των καλύτερων πρακτικών θα βελτιώσει την αξιοπιστία της αγοράς και θα συμβάλει στην προσέλκυση κεφαλαίων. Η αναβάθμιση των ευρωπαϊκών προτύπων γνωστοποίησης πρέπει να γίνει σύμφωνα με τα Διεθνή πρότυπα γνωστοποίησης που δημοσιεύτηκαν το 1998 από την IOSCO (Διεθνής Οργανισμός Επιτροπών Κεφαλαιαγοράς). Η νέα αυτή προσέγγιση σχεδιάστηκε για να παράσχει βασικά πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με ορισμένα ζητήματα όπως οι παράγοντες κινδύνου, οι συναλλαγές μεταξύ συνδεδεμένων μερών, καθώς και για το ζήτημα της εταιρικής διακυβέρνησης ή την διαχειριστική έκθεση των οργάνων διοίκησης, τα οποία δεν έχουν ρυθμιστεί σε επίπεδο ΕΕ.

Για να επιταχυνθεί ο ρυθμός ολοκλήρωσης της ενιαίας αγοράς κινητών αξιών και για να αυξηθεί η συγκρισιμότητα των παρεχόμενων πληροφοριών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικαιροποίησε τους κοινοτικούς λογιστικούς κανόνες και, στο πλαίσιο αυτό, εξέδωσε νέο κανονισμό: όλες οι εταιρείες της ΕΕ, των οποίων οι μετοχές έχουν εισαχθεί για διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, οφείλουν να καταρτίζουν τους ενοποιημένους λογαριασμούς τους σύμφωνα με μία ενιαία δέσμη λογιστικών προτύπων, και συγκεκριμένα σύμφωνα με τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα (IAS). Το μέτρο αυτό πρέπει να τεθεί σε ισχύ το 2005 το αργότερο. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί ότι στην ΕΕ και στις διεθνείς κεφαλαιαγορές η διαπραγμάτευση των τίτλων θα γίνεται βάσει ενιαίας δέσμης λογιστικών προτύπων.

*Ανάγκη βελτίωσης των μεθόδων παρουσίασης του ενημερωτικού δελτίου και ευχερούς πρόσβασης στα πληροφοριακά στοιχεία καθώς και τακτικής τους επικαιροποίησης*

Η πρόταση εισάγει πολλές νέες μορφές εντύπων για τα ενημερωτικά δελτία στην ΕΕ, αφήνοντας σε κάθε εκδότη την επιλογή του εντύπου που θεωρεί ως το πλέον ενδεδειγμένο για την περίπτωση του. Αυτό εντάσσεται στο πλαίσιο της εφαρμογής της πολιτικής που περιγράφεται παραπάνω και η οποία αποσκοπεί στη βελτίωση της ποιότητας και στην αύξηση της ποσότητας των πληροφοριακών στοιχείων που πρέπει να τίθενται στη διάθεση των επενδυτών και των αγορών. Η Επιτροπή έχει την ισχυρή πεποίθηση ότι η αύξηση της εμπιστοσύνης των επενδυτών θα συμβάλει σημαντικά στη μείωση του κόστους άντλησης κεφαλαίων και τελικά θα βελτιώσει το ρυθμό δημιουργίας θέσεων απασχόλησης καθώς και τον συνολικό δυναμισμό της ευρωπαϊκής οικονομίας.

Το ενημερωτικό δελτίο μπορεί να απαρτίζεται από ένα ή περισσότερα έγγραφα. Σε όλες τις περιπτώσεις είναι απαραίτητη η έκδοση και δημοσίευση περίληψης των σχετικών εγγράφων. Για τους συχνούς εκδότες, όπως τα πιστωτικά ιδρύματα που εκδίδουν συνεχώς ή σε επαναλαμβανόμενη βάση τίτλους, προβλέπεται ένα σύστημα βασικού εγγράφου που συνοδεύεται από συμπληρώματα. Ανάλογο σύστημα προβλέπεται για τους εκδότες που εφαρμόζουν προγράμματα έκδοσης τίτλων.

Προτείνεται επίσης ένα άλλο νέο έντυπο, όπου το ενημερωτικό δελτίο χωρίζεται σε διαφορετικά μεταξύ τους έγγραφα: το έγγραφο αναφοράς που περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον εκδότη και το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου που περιέχει πληροφορίες για τους τίτλους (όπως εξηγείται λεπτομερώς κατωτέρω). Σε ένα περιληπτικό σημείωμα *ad hoc* παρουσιάζονται συνοπτικά τα πληροφοριακά στοιχεία που αφορούν τον εκδότη και τους τίτλους. Το σύστημα αυτό παρέχει τη δυνατότητα εφαρμογής ταχείας διαδικασίας για τις νέες εκδόσεις, στο πλαίσιο της οποίας ο εκδότης υποχρεούται μόνο να παράσχει πληροφοριακά στοιχεία για τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και να αναλάβει την τυχόν επικαιροποίηση των πληροφοριακών στοιχείων που περιλαμβάνονται στο έγγραφο αναφοράς. Έτσι, η εποπτική αρχή θα πρέπει να εγκρίνει μόνο το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου, μειώνοντας επομένως τον απαιτούμενο για την έγκριση χρόνο. Η εισαγωγή του νέου συστήματος ανταποκρίνεται επίσης στην αυξημένη ζήτηση εκ μέρους πολυεθνικών εκδοτών (π.χ. εκδότες που αντλούν συχνά κεφάλαια από τις ευρωπαϊκές και τις παγκόσμιες αγορές).

Θα προβλεφθεί εξάλλου η δυνατότητα ενσωμάτωσης πληροφοριακών στοιχείων μέσω παραπομπής. Αυτό σημαίνει ότι τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνει ένα ενημερωτικό δελτίο μπορούν να εισαχθούν στο έγγραφο αυτό μέσω παραπομπής σε άλλο έγγραφο, το οποίο έχει ήδη καταρτιστεί και εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή της χώρας καταγωγής. Με τον τρόπο αυτό θα εξοικονομήσουν χρόνο και χρηματικούς πόρους οι εταιρείες που αντλούν συχνά κεφάλαια από την αγορά. Ο εκδότης θα έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσει προεγκριμένο έγγραφο ή ενημερωτικό δελτίο, γεγονός που θα μειώσει τις προς διεκπεραίωση γραφειοκρατικές διαδικασίες.

Για την αδιάλειπτη προστασία και ορθή πληροφόρηση των κατόχων κινητών αξιών προβλέπεται η τουλάχιστον σε ετήσια βάση επικαιροποίηση των στοιχείων για τους εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί για διαπραγμάτευση σε οργανωμένες αγορές. Η επικαιροποίηση αυτή μπορεί να βασιστεί στο σύνολο των απαιτήσεων πληροφόρησης που ήδη περιλαμβάνονται σε άλλα κοινοτικά νομοθετικά κείμενα όπως οι οδηγίες για το δίκαιο των εταιρειών, η οδηγία για τις υποχρεώσεις περιοδικής και συνεχούς πληροφόρησης εκ μέρους των εισηγμένων επιχειρήσεων (βλέπε οδηγία 2001/34/EK) και ο κανονισμός για τα διεθνή λογιστικά πρότυπα. Για να μην επιβαρυνθεί ο φόρτος εργασίας ορισμένων επιχειρήσεων, το εν λόγω σύστημα επικαιροποίησης δεν είναι υποχρεωτικό για τις επιχειρήσεις που έχουν προβεί σε δημόσια προσφορά κινητών αξιών οι οποίες όμως δεν διαπραγματεύονται σε οργανωμένη αγορά. Εξάλλου, για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, η ελάχιστη υποχρέωση ετήσιας επικαιροποίησης περιορίζεται στην κατάθεση των οικονομικών τους καταστάσεων.

Η ταχεία ανάπτυξη των τεχνολογιών στον τομέα της πληροφορίας και της επικοινωνίας μεταβάλλει τον τρόπο διάδοσης των χρηματοοικονομικών πληροφοριών. Για να διευκολυνθεί η διανομή των ενημερωτικών δελτίων (και των διαφορών εγγράφων που τα απαρτίζουν) ενθαρρύνεται η χρήση ηλεκτρονικών μέσων, όπως το Διαδίκτυο. Αυτός ο τρόπος διανομής θα είναι λιγότερο δαπανηρός για τις επιχειρήσεις σε σχέση με το κόστος που συνεπάγονται οι ισχύουσες απαιτήσεις, ενώ παράλληλα παρουσιάζει και ορισμένα πλεονεκτήματα. Έτσι, οι επενδυτές θα έχουν αποτελεσματική και δωρεάν πρόσβαση στα πληροφοριακά στοιχεία σε πραγματικό χρόνο, λόγω της δυνατότητας που δίδεται στον εκδότη να δημοσιεύει το ενημερωτικό του δελτίο σε ηλεκτρονική μορφή.

*Ανάγκη μεγαλύτερης προσφυγής σε διαδικασίες επιτροπολογίας για την παρακολούθηση των εξελίξεων στο χρηματοοικονομικό τομέα*

Οι αγορές κινητών αξιών των κρατών μελών διέρχονται περίοδο ριζικών αλλαγών και συνεχώς αυξανόμενης συγκέντρωσης, λόγω των νέων τεχνολογιών, της παγκοσμιοποίησης και των επιπτώσεων από την καθιέρωση του ευρώ. Ταχεία είναι επίσης και οι εξελίξεις όσον αφορά τον καθορισμό των προτύπων. Ο ανταγωνισμός μεταξύ κεφαλαιαγορών απαιτεί την υιοθέτηση αποτελεσματικών πρακτικών που θα λαμβάνουν υπόψη τις νέες χρηματοοικονομικές τεχνικές καθώς και τα νέα προϊόντα. Από την άλλη πλευρά, η εμπιστοσύνη των καταναλωτών πρέπει να διαφυλαχθεί σε κοινοτικό επίπεδο. Είναι σημαντικό να διασφαλισθεί η δυνατότητα έκδοσης νέων μέτρων που θα προσφέρουν στους επενδυτές οι οποίοι επιθυμούν να επενδύσουν σε καινοτόμα προϊόντα την δέουσα προστασία και τα κατάλληλα ένδικα μέσα ή θα αποτρέπουν το ενδεχόμενο διαφορετικής μεταχείρισης των επενδυτών αυτών ανάλογα με τις ερμηνείες που δίδονται σε κάθε κράτος μέλος.

Εφόσον επιδιώξη είναι η ρύθμιση των σύγχρονων χρηματοπιστωτικών αγορών, η καθιέρωση νέου κανονιστικού μηχανισμού κρίνεται απαραίτητη. Στις 17 Ιουλίου 2000 το Συμβούλιο σύστησε την Επιτροπή Σοφών για την ρύθμιση των ευρωπαϊκών αγορών κινητών αξιών. Στην τελική της έκθεση, η Επιτροπή Σοφών ζήτησε όπως σε κάθε οδηγία γίνεται ένας σαφής διαχωρισμός ανάμεσα στις αρχές — πλαίσιο και στις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής, δηλαδή «μη ουσιαστικής σημασίας», που θα εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία επιτροπολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο ψήφισμά του για την αποτελεσματικότερη ρύθμιση των χρηματοπιστωτικών αγορών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης εξέφρασε την ικανοποίησή του για τη πρόθεση της Επιτροπής να συστήσει Επιτροπή Κινητών Αξιών. Η Επιτροπή Κινητών Αξιών, υπό τη συμβουλευτική της ιδιότητα, θα δίδει τη γνώμη της επί θεμάτων πολιτικής, ιδιαίτερος δε για το είδος των μέτρων που θα μπορούσε να προτείνει η Επιτροπή στο επίπεδο των αρχών — πλαίσιου. Στο ψήφισμα αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσθέτει ότι, με την επιφύλαξη ειδικών νομοθετικών πράξεων που προτείνονται από την Επιτροπή και εκδίδονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η Επιτροπή Κινητών Αξιών πρέπει να λειτουργεί και ως ρυθμιστική επιτροπή σύμφωνα με την απόφαση του 1999 για την επιτροπολογία και να επικουρεί την Επιτροπή κατά την λήψη αποφάσεων σχετικά με τα κανονιστικά μέτρα που εκδίδονται βάσει του άρθρου 202 της συνθήκης ΕΚ. Η παρούσα οδηγία είναι σύμφωνη με τους προσανατολισμούς που έχει καθορίσει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Η τροποποιημένη πρόταση αναφέρει τις λεπτομέρειες εφαρμογής δευτέρου επιπέδου που πρέπει να καθοριστούν από την Επιτροπή σύμφωνα με διαδικασία επιτροπολογίας — παραδείγματος χάρι, την προσαρμογή και τη διευκρίνιση των ορισμών και των απαλλαγών που προβλέπει η οδηγία, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογής των διατάξεων της καθώς και το συμβιβασμό τους με την εξέλιξη των χρηματοπιστωτικών αγορών. Στην Επιτροπή επίσης εναπόκειται, πάντοτε στο πλαίσιο της διαδικασίας επιτροπολογίας, να προσαρμόσει τα πρότυπα γνωστοποίησης και τις σχετικές προθεσμίες καθώς και να αποσαφηνίσει τους κανόνες που διέπουν τη δημοσίευση του ενημερωτικού δελτίου και τις τεχνικές λεπτομέρειες όσον αφορά τη διαφημιστική προβολή και το μάρκετινγκ. Οι τομείς επιλέχθηκαν προκειμένου να διασφαλιστεί μια γρήγορη απάντηση στην ταχέως μεταβαλλόμενη πραγματικότητα και εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς (βάσει της προσέγγισης της χώρας καταγωγής) καθώς και η επαρκής προστασία των μικροεπενδυτών.

## 2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ

Οι κυριότερες τροποποιήσεις τύπου στην πρόταση οδηγίας που είχε εγκρίνει η Επιτροπή στις 30 Μαΐου 2001 είναι οι ακόλουθες:

Οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 1 της πρότασης συγχωνεύτηκαν για λόγους σαφήνειας και απλούστευσης.

Το άρθρο 3 αντικαταστάθηκε από την περιγραφή των υποχρεώσεων κατάρτισης ενημερωτικού δελτίου, ενώ η αρχική παράγραφος 2 ενσωματώθηκε στον ορισμό της δημόσιας προσφοράς κινητών αξιών που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2, και η αρχική παράγραφος 3 μετακινήθηκε στο άρθρο 4 για τις προϋποθέσεις απαλλαγής από την υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου.

Το άρθρο 4 αφορά πλέον τις προϋποθέσεις εξαίρεσης από την υποχρέωση κατάρτισης ενημερωτικού δελτίου.

Η τροποποιημένη πρόταση περιλαμβάνει ένα νέο άρθρο 6 που αφορά την ευθύνη για το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου.

Το άρθρο 7 αντιστοιχεί στο πρώην άρθρο 6 για τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνει το ενημερωτικό δελτίο.

Η τροποποιημένη πρόταση περιλαμβάνει ένα νέο άρθρο 8 για τη δυνατότητα μη εισαγωγής ορισμένων πληροφοριακών στοιχείων σε ενημερωτικό δελτίο και ενσωματώνει ιδίως την παράγραφο 3 του πρώην άρθρου 6.

Η τροποποιημένη πρόταση περιλαμβάνει ένα νέο άρθρο 9 σχετικά με τη διάρκεια ισχύος των διαφόρων ειδών ενημερωτικών δελτίων.

Η τροποποιημένη πρόταση περιλαμβάνει ένα νέο άρθρο 10 για την υποχρέωση επικαιροποίησης όλων των πληροφοριακών στοιχείων για τους εκδότες των οποίων οι τίτλοι έχουν γίνει δεκτοί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, αντί του άρθρου 9 για την ετήσια επικαιροποίηση του εγγράφου αναφοράς.

Η διάταξη των άρθρων του κεφαλαίου III δεν τροποποιήθηκε. Αντίθετα, το κεφάλαιο IV χωρίστηκε σε δύο μέρη προκειμένου να ρυθμιστούν ξεχωριστά οι πρακτικές λεπτομέρειες του «ευρωπαϊκού διαβατηρίου» για τους εκδότες ενώ το νέο κεφάλαιο V αφορά το γλωσσικό καθεστώς και το καθεστώς των ενημερωτικών δελτίων που καταρτίζονται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες σε τρίτες χώρες.

Οι κυριότερες τροποποιήσεις ουσίας είναι οι ακόλουθες:

Στο άρθρο 1, αφαιρέθηκαν από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας οι εκδόσεις κινητών αξιών από οργανισμούς μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα καθώς και τα «ομόλογα» που εκδίδονται από πιστωτικά ιδρύματα.

Στο άρθρο 2, ο ορισμός των κινητών αξιών ευθυγραμμίστηκε με εκείνον που περιέχεται στην οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες και διευκρινίστηκε ως προς τα μέσα χρηματαγοράς με τον καθορισμό χρονικού ορίου λήξης. Ο ορισμός των ειδικών επενδυτών διευρύνθηκε για να συμπεριλάβει περισσότερα νομικά πρόσωπα αλλά και ιδιώτες υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Στο άρθρο αυτό ενσωματώθηκε ο ορισμός των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) καθώς και ο ορισμός των πιστωτικών ιδρυμάτων. Προστέθηκε ο ορισμός για τα προγράμματα έκδοσης κινητών αξιών και για τις διαρκείς ή επαναλαμβανόμενες εκδόσεις καθώς και ο ορισμός της έννοιας της έγκρισης ενημερωτικού δελτίου. Εξάλλου, ο ορισμός της δημόσιας προσφοράς κινητών αξιών συμπληρώθηκε και διευκρινίστηκε. Πρόκειται για ορισμό ο οποίος είναι ταυτόχρονα θετικός και αρνητικός ώστε να προσδιοριστούν επακριβώς οι περιπτώσεις ιδιωτικής τοποθέτησης. Οι προσφορές μικρού ποσού (κατώτερου των 2 500 000 ευρώ) δεν εξομοιώνονται με δημόσιες προσφορές. Η εισαγωγή του νέου συστήματος, το οποίο βασίζεται σε υψηλή ονομαστική αξία, έγινε προκειμένου να καταστεί δυνατός ο αντικειμενικός διαχωρισμός μεταξύ οργανωμένων αγορών χονδρικής και λιανικής. Ο ορισμός του κράτους μέλους καταγωγής προσαρμόστηκε ώστε να δοθεί σε ορισμένους εκδότες κινητών αξιών με υψηλή ονομαστική αξία η δυνατότητα να επιλέξουν ελεύθερα την αρμόδια αρχή τους.

Στο άρθρο 4, το οποίο αφορά τις εξαιρέσεις από την υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου, προστέθηκαν ορισμένες διευκρινίσεις όπως η πληρωμή μερισμάτων υπό μορφή μετοχών, ενώ οι κανόνες για τις προσφορές κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που διανέμονται σε εργαζομένους ή διευθυντικά στελέχη (stock options), απλουστεύτηκαν προκειμένου να εξαιρεθούν οι προσφορές αυτές από την προαναφερθείσα υποχρέωση.

Στο άρθρο 5, η υποχρέωση κατάρτισης ενημερωτικού δελτίου υπό μορφή εγγράφου αναφοράς συνοδευόμενου από σημείωμα εκδιδόμενων τίτλων και περιληπτικό σημείωμα εγκαταλείφθηκε υπέρ της παροχής στον εκδότη της δυνατότητας επιλογής. Εξάλλου, το άρθρο αυτό περιλαμβάνει διατάξεις που αποσκοπούν στον καθορισμό του περιεχομένου του περιληπτικού σημειώματος. Εισάγεται επίσης μία νέα μορφή ενημερωτικού δελτίου για ορισμένα είδη εκδόσεων, και συγκεκριμένα για τα προγράμματα έκδοσης τίτλων και τις εκδόσεις ενυπόθηκων ομολογιών.

Το νέο άρθρο 6 θεσπίζει την αρχή της ευθύνης του εκδότη όσον αφορά το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου και προβλέπει την υποχρέωση των κρατών μελών να διασφαλίσουν, εφόσον συντρέχουν λόγοι, την εφαρμογή των εθνικών τους διατάξεων περί αστικής ευθύνης του εκδότη. Στην περίπτωση του περιληπτικού σημειώματος, η ευθύνη αυτή είναι περιορισμένη.

Το άρθρο 7 περιγράφει σαφώς το είδος των απαραίτητων προσαρμογών κατά τη λήψη των εκτελεστικών μέτρων για τα διάφορα σχέδια ενημερωτικών δελτίων και καθορίζει το πρότυπο παραπομπής για τη γνωστοποίηση των απαραίτητων πληροφοριών.

Το άρθρο 8 προσφέρει μία νέα δυνατότητα στις αρμόδιες αρχές. Συγκεκριμένα, οι αρχές δύνανται να μην απαιτούν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τη γνωστοποίηση ορισμένων πληροφοριακών στοιχείων τα οποία κανονικά πρέπει να περιληφθούν στο ενημερωτικό δελτίο. Εξάλλου, παρέχεται η δυνατότητα προσαρμογής των απαιτούμενων πληροφοριακών στοιχείων όταν τα στοιχεία αυτά δεν είναι προσαρμοσμένα στην κατάσταση του εκδότη.

Το νέο άρθρο 9 προσφέρει τη δυνατότητα χρησιμοποίησης του ίδιου ενημερωτικού δελτίου για μέγιστη διάρκεια δώδεκα μηνών, με την επιφύλαξη, ενδεχομένως, της επικαιροποίησής του.

Το άρθρο 10, το οποίο αφορά την υποχρέωση επικαιροποίησης του συνόλου των πληροφοριακών στοιχείων για τους εκδότες των οποίων οι τίτλοι έχουν γίνει δεκτοί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, αναδιαρθρώθηκε και απλουστεύτηκε. Δεν υφίσταται υποχρέωση ελέγχου των επικαιροποιημένων πληροφοριακών στοιχείων. Ο εκδότης μπορεί να επιλέξει τη μορφή ενώ γενικεύεται η παραπομπή σε άλλα έγγραφα που απαιτούνται από άλλα κοινοτικά κείμενα.

Το άρθρο 11, το οποίο αφορά την ενσωμάτωση μέσω παραπομπής, συμπληρώθηκε προκειμένου να διευκρινιστούν τα είδη των εγγράφων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατά την κατάρτιση ενός ενημερωτικού δελτίου. Το περιληπτικό σημείωμα δεν μπορεί να περιλαμβάνει παραπομπή σε άλλα έγγραφα.

Στο άρθρο 12 διευκρινίζεται ότι το έγγραφο αναφοράς δεν είναι απαραίτητο να εγκριθεί εάν το έγγραφο αυτό δεν χρησιμοποιείται στο πλαίσιο της κατάρτισης ενημερωτικού δελτίου.

Με το άρθρο 13 συντομεύονται οι μέγιστες προθεσμίες που προβλέπονται για την έγκριση ενός ενημερωτικού δελτίου και η μη λήψη απόφασης μίας αρμόδιας αρχής θεωρείται πλέον ως έγκριση. Όσον αφορά την ευθύνη των αρμόδιων αρχών, διευκρινίστηκε η εφαρμοστέα νομοθεσία καθώς και η δυνατότητα για ένα κράτος μέλος να απαλλάσσει πλήρως από κάθε ευθύνη την αρμόδια αρχή που το ίδιο έχει ορίσει.

Με το άρθρο 14 προσαρμόστηκε η προθεσμία για τη δημοσίευση του ενημερωτικού δελτίου ώστε να ληφθούν υπόψη συγκεκριμένοι περιορισμοί που αφορούν τον εκδότη, ενώ παράλληλα παρέχεται στην αρμόδια αρχή η δυνατότητα δημοσίευσης του ενημερωτικού δελτίου στο Διαδίκτυο.

Δεν υφίσταται πλέον υποχρέωση προηγούμενης κοινοποίησης των διαφημίσεων τόσο για τις δημόσιες προσφορές όσο και για τις εισαγωγές προς διαπραγμάτευση. Ωστόσο, μία αρμόδια αρχή οφείλει να διαθέτει εξουσία ελέγχου όσον αφορά τις εν λόγω διαφημίσεις. Τέλος, η αρχή της ίσης μεταχείρισης των επενδυτών σχετικά με την πρόσβαση σε προφορικές πληροφορίες κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων επενδυτών περιορίζεται στις σημαντικές και ευαίσθητες πληροφορίες.

Το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 16 επεκτάθηκε για να συμπεριλάβει τα σημαντικά σφάλματα και άλλες εσφαλμένες πληροφορίες.

Όσον αφορά την αυτόματη διαδικασία αμοιβαίας αναγνώρισης που προβλέπεται στο άρθρο 17, η τρίμηνη προθεσμία καταργήθηκε καθώς και κάθε δυνατότητα παρέμβασης στη διαδικασία αυτή εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους υποδοχής.

Η αναφερόμενη στο άρθρο 18 διαδικασία κοινοποίησης συνοδεύεται από μέγιστη προθεσμία τριών ημερών μεταξύ της υποβολής της αίτησης και της λήψης του πιστοποιητικού έγκρισης.

Το γλωσσικό καθεστώς του άρθρου 19 περιγράφεται με λεπτομερή τρόπο ώστε να καλύπτει σαφώς όλες τις ενδεχόμενες περιπτώσεις.

Απλουστεύτηκε η διαδικασία που επιτρέπει την υπό ορισμένους όρους χρησιμοποίηση ενημερωτικού δελτίου που έχει καταρτιστεί σύμφωνα με τους κανόνες τρίτης χώρας και ταυτόχρονα προβλέπεται η δυνατότητα ανάληψης πρωτοβουλίας εκ μέρους της Επιτροπής για την εναρμόνιση των ακολουθούμενων πρακτικών.

Το άρθρο 21, το οποίο αφορά τις εξουσίες των αρμόδιων αρχών, συμπληρώθηκε προκειμένου να καταστεί δυνατή η συνύπαρξη περισσότερων της μιας αρχών σε ένα κράτος μέλος και η δυνατότητα εκχώρησης καθηκόντων σε άλλες οντότητες. Απαλειφθηκε η δυνατότητα πραγματοποίησης επιτοπίων ελέγχων.

Το άρθρο 22 για το επαγγελματικό απόρρητο συμπληρώθηκε με ένα λεπτομερές καθεστώς που διέπει τη συνεργασία μεταξύ αρμόδιων αρχών.

Το άρθρο 23 για τα μέτρα συντηρητικής προστασίας τροποποιήθηκε προκειμένου να απαλειφθεί η εξουσία της Επιτροπής να ζητεί από κράτος μέλος την τροποποίηση ή κατάργηση των μέτρων αυτών.

Το άρθρο 24 που αφορά τη λειτουργία της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών συμπληρώθηκε με διάταξη με την οποία τερματίζεται η κανονιστική εξουσία της επιτροπής αυτής μετά την παρέλευση τετραετούς περιόδου από τη θέση σε ισχύ της οδηγίας.

Το άρθρο 25, το οποίο αφορά τις κυρώσεις, προσαρμόστηκε με τις σχετικές διατάξεις που περιέχονται στην οδηγία για τις καταχρηστικές πρακτικές στην αγορά.

Με το άρθρο 29 παρατείνεται η προθεσμία μεταφοράς της οδηγίας στα εθνικά δίκαια και επικαιροποιούνται οι παραπομπές στις καταργούμενες κοινοτικές διατάξεις μετά τη θέση σε ισχύ της οδηγίας 2001/34/EK σχετικά με την εισαγωγή κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών και τις πληροφορίες επί των αξιών αυτών που πρέπει να δημοσιεύονται.

Το άρθρο 30, το οποίο αφορά τα μεταβατικά μέτρα, τροποποιήθηκε και πλέον δεν περιέχει αναφορά στην πρώτη εφαρμογή της υποχρέωσης για ετήσια επικαιροποίηση· αντίθετα, περιέχει πλέον διάταξη για την αρχική δήλωση, εκ μέρους εκδοτών από τρίτες χώρες, της χώρας καταγωγής τους και της αρμόδιας αρχής.

## Άρθρο 1 — Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο σκοπός της οδηγίας καθορίζεται στην πρώτη παράγραφο του άρθρου 1. Συγκεκριμένα διευκρινίζεται ότι σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι η εναρμόνιση των όρων κατάρτισης, ελέγχου και διανομής του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση.

Η οδηγία εφαρμόζεται επομένως στους τίτλους που διατίθενται με δημόσια εγγραφή ή εισάγονται προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, όπως αυτή ορίζεται στην οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες (93/22/ΕΟΚ — ΟΕΥ). Το στοιχείο αυτό συνιστά σημαντική αλλαγή σε σχέση με το προηγούμενο σύστημα το οποίο βασιζόταν στην κωδικοποιημένη οδηγία 2001/34/EK για το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά την εισαγωγή κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών και στην οδηγία 89/298/ΕΟΚ για το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών.

Η διατύπωση «εισαγωγή προς διαπραγμάτευση» επιλέχθηκε για να αποφευχθούν τυχόν νομικά κενά κατά την εφαρμογή της οδηγίας. Στην κοινοτική νομοθεσία δεν υπάρχει ορισμός για την «εισαγωγή στο επίσημο δελτίο χρηματιστηρίου αξιών». Σε πολυάριθμες περιπτώσεις ο όρος αυτός ερμηνεύτηκε ως εισαγωγή στην επίσημη αγορά του εθνικού χρηματιστηρίου (ενίοτε, ακόμη και αν δεν λαμβάνει χώρα διαπραγμάτευση). Αυτό συνεπάγεται ότι οι υποχρεώσεις γνωστοποίησης για τα άλλα είδη οργανωμένων αγορών (τον ορισμό αυτό εισήγαγε η οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες) δεν είναι πλήρως εναρμονισμένες σε επίπεδο ΕΕ και σε αρκετές περιπτώσεις δεν είναι δυνατή η αμοιβαία αναγνώριση. Σε άλλα κράτη μέλη, η εφαρμογή της ΟΕΥ οδήγησε στην απαλοιφή του όρου «επίσημο δελτίο». Τα κράτη αυτά εισήγαγαν τους όρους «κύρια αγορά», «παράλληλη αγορά» κλπ. Εν πάση περιπτώσει, σύμφωνα με τον ορισμό της ΟΕΥ για τις οργανωμένες αγορές, πρέπει να θεσπισθούν κανόνες που θα διασφαλίζουν την ικανοποίηση ορισμένων απαιτήσεων δημοσιότητας πριν από την εισαγωγή των τίτλων προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά (οι απαιτήσεις αυτές άλλοτε προβλέπονται άμεσα από την κωδικοποιημένη οδηγία 2001/34/EK και άλλοτε ο καθορισμός τους επαφίεται στην εκτίμηση του εθνικού νομοθέτη). Στόχος της παρούσας οδηγίας είναι να διασφαλίσει ότι οι εφαρμοζόμενες αρχικές απαιτήσεις γνωστοποίησης είναι εκείνες που καθορίζονται στην οδηγία αυτή.



Σύμφωνα με το αίτημα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών στον τομέα των κινητών αξιών, οι δύο οδηγίες συγχωνεύθηκαν πλέον σε μία και τα απαιτούμενα πρότυπα γνωστοποίησης καθίστανται ενιαία. Επιπλέον, ορισμένα είδη κινητών αξιών που δεν είχαν συμπεριληφθεί στο παλαιό σύστημα διότι διαπραγματεύονταν σε οργανωμένες αγορές χωρίς να έχουν εισαχθεί στο επίσημο δελτίο τιμών χρηματιστηρίου περιλαμβάνονται πλέον στο υπό θέσπιση σύστημα και μπορούν να επωφεληθούν από το ενιαίο διαβατήριο.

Ταυτόχρονα, το νέο σύστημα αυξάνει την πληροφόρηση και τις εγγυήσεις που παρέχονται στους επενδυτές όλης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατηρήθηκαν οι παραδοσιακές απαλλαγές για τίτλους ειδικού τύπου (όπως τα μερίδια ΟΣΕΚΑ, το καθεστώς των οποίων εναρμονίστηκε με άλλη νομοθετική πράξη) ή που έχουν εκδοθεί από τα κράτη μέλη ή διεθνείς οργανισμούς. Ωστόσο, οι κρατικοί εκδότες δύνανται να καταρτίζουν ενημερωτικό δελτίο με βάση την παρούσα οδηγία προκειμένου να επωφεληθούν από τις διατάξεις σχετικά με το ευρωπαϊκό διαβατήριο για τους εκδότες.

## Άρθρο 2 — Ορισμοί

Οι ορισμοί που παρατίθενται στο άρθρο 2 εν μέρει διατυπώθηκαν με βάση τις υφιστάμενες οδηγίες, αλλά περιέχουν και νέα στοιχεία. Ενώ για τον ορισμό των κινητών αξιών δεν προβλέπονται σημαντικές αλλαγές σε σχέση με τον ορισμό που περιλαμβάνεται στην οδηγία 89/298/ΕΟΚ (απλώς μια επικαιροποίηση και ευθυγράμμιση με τη λειτουργία της δευτερογενούς αγοράς κινητών αξιών που προβλέπεται στην οδηγία 93/22/ΕΟΚ για τις επενδυτικές υπηρεσίες), αντίθετα, η εισαγωγή του ορισμού της «δημόσιας προσφοράς» συνιστά σημαντική καινοτομία. Κατά την έκδοση της οδηγίας 89/298/ΕΟΚ αποδείχτηκε ότι ήταν αδύνατο να επιτευχθεί συμφωνία για την καθιέρωση κοινού ορισμού (βλέπε αιτιολογική σκέψη αριθ. 7 της οδηγίας αυτής). Ωστόσο, όπως αναγνωρίζεται στην έκθεση της Επιτροπής Σοφών, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί μία κοινή προσέγγιση στο θέμα αυτό προκειμένου να αποφευχθούν διαφορές στα επίπεδα προστασίας των επενδυτών σε μία εποχή όπου, μέσω των δικτύων ηλεκτρονικής επικοινωνίας, είναι δυνατή η επαφή με τους επενδυτές σε ολόκληρη την Ευρώπη (και στον υπόλοιπο κόσμο). Τυχόν αποκλίνουσες ερμηνείες μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την έννοια της «δημόσιας προσφοράς» ενδέχεται να έχουν σε ορισμένες περιπτώσεις ως αποτέλεσμα την πώληση κινητών αξιών χωρίς να απαιτείται η παραμικρή γνωστοποίηση (και η κατάσταση αυτή να επηρεάσει όλες τις ευρωπαϊκές κεφαλαιαγορές).

Για τη συμπλήρωση αυτού του ορισμού προβλέπεται ένα νέο εναρμονισμένο καθεστώς για ό,τι δεν θεωρείται δημόσια προσφορά: εξαιρούνται από τον ορισμό οι προσφορές που απευθύνονται μόνο σε ορισμένους «ειδικούς» επενδυτές (που πληρούν ειδικές επαγγελματικές προϋποθέσεις) ή σε επενδυτές με δυνατότητα απόκτησης τίτλων έναντι συνολικού ποσού ίσου ή ανώτερου των 50 000 ευρώ ή απόκτησης τίτλων ονομαστικής αξίας ίσης ή ανώτερης των 50 000 ευρώ. Από την υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου απαλλάσσονται οι προσφορές που απευθύνονται σε περιορισμένο αριθμό επενδυτών ή οι προσφορές ποσού κατώτερου των 2 500 000 ευρώ.

Το νέο σύστημα βασίζεται στην έγκριση του ενημερωτικού δελτίου εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής· επομένως, η οδηγία περιλαμβάνει ορισμούς για το κράτος μέλος υποδοχής και το κράτος μέλος καταγωγής. Προβλέπεται επίσης ορισμός για την περίπτωση κατά την οποία η εταιρεία του εκδότη έχει ιδρυθεί και αναγνωριστεί σε κράτος το οποίο δεν είναι μέλος της ΕΕ και οι τίτλοι του προσφέρονται ή είναι εισηγμένοι προς διαπραγμάτευση στην ΕΕ.

Εφόσον παραστεί ανάγκη, οι τυχόν διευκρινίσεις και προσαρμογές των ορισμών μπορούν να θεσπισθούν μέσω της διαδικασίας του άρθρου 24, σύμφωνα με την πρόταση για ανάθεση της έκδοσης των λεπτομερών τεχνικών κανόνων στην Επιτροπή. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή, επικουρούμενη από την Επιτροπή Κινητών Αξιών, δύναται π.χ. να διευκρινίσει λεπτομερώς ποιο είδος κινητών αξιών μπορεί να θεωρηθεί ότι καλύπτεται από την οδηγία, προκειμένου να διασφαλισθεί η συνεχής επικαιροποίηση της οδηγίας βάσει των εξελίξεων στις χρηματοπιστωτικές αγορές.

## Άρθρο 3 — Όροι για τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών και την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση

Το άρθρο 3 διευκρινίζει ότι απαραίτητη προϋπόθεση για τη δημόσια προσφορά ή την εισαγωγή τίτλων προς διαπραγμάτευση στην ΕΕ είναι η ικανοποίηση των απαιτήσεων περί αρχικής γνωστοποίησης και συγκεκριμένα η διανομή του ενημερωτικού δελτίου στις αγορές και στους επενδυτές.

## Άρθρο 4 — Απαλλαγές από την υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου.

Όπως προαναφέρθηκε, για τον ορισμό της δημόσιας προσφοράς απαιτείται η υιοθέτηση εναρμονισμένης προσέγγισης ώστε να αποφευχθούν τα νομικά κενά και η άνιση μεταχείριση και προστασία των επενδυτών στην ΕΕ. Είναι επομένως σημαντικό να καθιερωθεί ένα κοινό καθεστώς για τις απαλλαγές.

Ο στόχος αυτός επιτυγχάνεται με την αναθεώρηση των υφιστάμενων διατάξεων και την αφαίρεση από τα κράτη μέλη της δυνατότητας να αποφασίζουν εάν θα ενσωματώσουν τις απαλλαγές στην εθνική τους νομοθεσία.

Μία σειρά απαλλαγών αφορά τους τίτλους που προσφέρονται στο πλαίσιο ανταλλαγής με ήδη υφιστάμενους τίτλους και τις πράξεις στο πλαίσιο των οποίων ισοδύναμη πληροφόρηση τίθεται ή έχει ήδη τεθεί στη διάθεση του κοινού ή των μετόχων.

Μια δεύτερη σειρά απαλλαγών αφορά την εισαγωγή τίτλων προς διαπραγμάτευση στο πλαίσιο ειδικών πράξεων που δεν απαιτούν ιδιαίτερη πληροφόρηση για τη διασφάλιση της προστασίας των επενδυτών και επομένως δεν υπάρχει, για τις πράξεις αυτές, υποχρέωση κατάρτισης ενημερωτικού δελτίου.

Εφόσον παραστεί ανάγκη, οι τυχόν διευκρινίσεις και προσαρμογές των ορισμών ή/και των απαλλαγών μπορούν να θεσπισθούν μέσω της διαδικασίας του άρθρου 24, σύμφωνα με την πρόταση για ανάθεση της έκδοσης των λεπτομερών τεχνικών κανόνων στην Επιτροπή. Αυτό γίνεται για να μην υπονομευθεί ο επιδιωκόμενος από την οδηγία στόχος της επαρκούς προστασίας του επενδυτή λόγω διαφορών κατά την εφαρμογή της από τα κράτη μέλη.

### **Άρθρο 5 — Το ενημερωτικό δελτίο**

Το άρθρο αυτό επαναλαμβάνει σε μεγάλο βαθμό τις αρχές όσον αφορά την λειτουργία και το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου, οι οποίες αναφέρονται τόσο στην οδηγία 2001/34/EK όσο και στην οδηγία 89/298/EOK. Οι αρχές αυτές, οι οποίες αποσκοπούν στο να διασφαλίσουν ότι γνωστοποιούνται στους επενδυτές όλα τα σημαντικά πληροφοριακά στοιχεία, συμβιβάζονται επίσης με τις διεθνείς αρχές που έχει υιοθετήσει η IOSCO (βλέπε επίσης την έκθεση της IOSCO με τίτλο «Objective and Principles for Securities Regulation» — Στόχοι και αρχές για την ρύθμιση του τομέα των κινητών αξιών). Ευθυγραμμιζόμενο με τις καλύτερες πρακτικές που εφαρμόζονται σε διεθνές επίπεδο, το άρθρο απαιτεί όπως οι πληροφορίες αυτές παρουσιάζονται με κατανοητό τρόπο που διευκολύνει παράλληλα την ανάλυση.

Η παράγραφος 1 ορίζει σαφώς ότι όλα τα απαραίτητα πληροφοριακά στοιχεία πρέπει να περιλαμβάνονται στο ενημερωτικό δελτίο ενώ η παράγραφος 2 περιγράφει τη λειτουργία του περιληπτικού σημειώματος που επισυνάπτεται στο ενημερωτικό δελτίο.

Η παράγραφος 3 ορίζει ότι το ενημερωτικό δελτίο μπορεί να απαρτίζεται από ένα ενιαίο έγγραφο ή από μια δέσμη εγγράφων γνωστοποίησης που περιλαμβάνει ένα έγγραφο αναφοράς, ένα σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου και ένα περιληπτικό σημείωμα. Το έγγραφο αναφοράς περιέχει γενικές πληροφορίες για τον εκδότη και για τις οικονομικές του καταστάσεις. Το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου περιέχει λεπτομέρειες για τους τίτλους που αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση καθώς και τις λεπτομέρειες της σχετικής πράξης. Το περιληπτικό σημείωμα είναι μια σύνοψη των κυριότερων στοιχείων του ενημερωτικού δελτίου (ή, ενδεχομένως, του εγγράφου αναφοράς και του σημειώματος εκδιδόμενου τίτλου).

Για να διευκολυνθεί το έργο και να μειωθεί ο φόρτος εργασίας των εκδοτών που πραγματοποιούν συχνές εκδόσεις τίτλων, ιδίως εκείνων που προσφεύγουν σε προγράμματα έκδοσης τίτλων και εκείνων που εκδίδουν σε συνεχή βάση ή συχνά ενυπόθηκα ομόλογα, η οδηγία προβλέπει μία άλλη μορφή ενημερωτικού δελτίου.

### **Άρθρο 6 — Ευθύνη για το ενημερωτικό δελτίο**

Το άρθρο 6 ορίζει ότι η ευθύνη για την εμφάνιση όλων αυτών των σημαντικών πληροφοριακών στοιχείων στο ενημερωτικό δελτίο ανήκει, όπως και στο σημερινό σύστημα, στα διοικητικά, διαχειριστικά ή εποπτικά όργανα του εκδότη ή του προσφέροντα και, ενδεχομένως, του εγγυητή. Ζητείται επίσης από τα κράτη μέλη να μεριμνήσουν για τη λήψη μέτρων αστικής ευθύνης που θα συνοδεύουν αυτήν την υποχρέωση, προβλέποντας ωστόσο διαφορετικό καθεστώς για την ευθύνη σχετικά με το περιληπτικό σημείωμα του ενημερωτικού δελτίου.

### **Άρθρο 7 — Ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνει το ενημερωτικό δελτίο**

Οι λεπτομερείς πληροφορίες που πρέπει να περιληφθούν στο ενημερωτικό δελτίο, είτε αυτό εκδίδεται υπό μορφή ενιαίου εγγράφου είτε δέσμης εγγράφων, αποτελούν αντικείμενο των τεχνικών εκτελεστικών μέτρων τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σύμφωνα με την προτεινόμενη διαδικασία στην έκθεση της Επιτροπής Σοφών (δηλαδή στο επίπεδο 2) με παραπομπή στα παραρτήματα της οδηγίας. Τα ευρωπαϊκά πρότυπα γνωστοποίησης πρέπει να είναι συμβατά με εκείνα της IOSCO για τις προσφορές και εισαγωγές τίτλων προς διαπραγμάτευση σε πολυεθνική βάση καθώς και με τα αντίστοιχα παραρτήματα της οδηγίας. Το παράρτημα 1 απαριθμεί τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιέχει το ενημερωτικό δελτίο υπό μορφή ενιαίου εγγράφου. Τα παραρτήματα II, III και IV αφορούν αντίστοιχα το έγγραφο αναφοράς, το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου και το περιληπτικό σημείωμα.

Η απόφαση να βασιστεί το ευρωπαϊκό σύστημα στα πρότυπα γνωστοποίησης της IOSCO σημαίνει εξάλλου ότι το ευρωπαϊκό ενημερωτικό δελτίο θα είναι σύμφωνο με τις διεθνώς αποδεκτές καλύτερες πρακτικές, και επομένως αποδεκτό για την προσφορά ή την εισαγωγή τίτλων προς διαπραγμάτευση εκτός Ευρώπης, στις χώρες που συμμετέχουν στην IOSCO. Αυτό αποτελεί όφελος για τους ευρωπαίους εκδότες, καθότι έτσι δεν θα υποχρεούνται να υποβάλλουν για έγκριση τα έγγραφα γνωστοποίησης κάθε φορά που πραγματοποιούν δημόσια προσφορά ή εισάγουν τίτλους προς διαπραγμάτευση.

Ωστόσο, οι βασικές απαιτήσεις της IOSCO πρέπει να προσαρμοστούν στις διάφορες κατηγορίες κινητών αξιών που προσφέρονται δημόσια ή εισάγονται προς διαπραγμάτευση, και συγκεκριμένα πρέπει ιδίως να γίνει διάκριση μεταξύ τίτλων κεφαλαίου και λοιπών κινητών αξιών, ενώ η διάκριση πρέπει να αφορά επίσης και τις κινητές αξίες που προορίζονται ειδικά για τους επαγγελματίες επενδυτές (σε συνάρτηση με το επίπεδο της ονομαστικής αξίας). Το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου θα πρέπει επίσης να προσαρμοστεί στην περίπτωση προγραμμάτων έκδοσης τίτλων καθώς και για τις εκδόσεις που πραγματοποιούνται σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση. Τέλος, απαιτείται να ληφθεί υπόψη το μέγεθος των επιχειρήσεων καθώς και η φύση των δραστηριοτήτων τους. Η προσαρμογή αυτή θα πρέπει να πραγματοποιηθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διαδικασίες επιτροπολογίας.

Επειδή τα μέτρα αυτά είναι απαραίτητα για την αποτελεσματική θέσπιση και λειτουργία του συστήματος ενιαίου διαβατηρίου τέθηκε προθεσμία για τη λήψη τους (180 ημέρες από την θέση σε ισχύ της οδηγίας). Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή, επικουρούμενη από την Επιτροπή Κινητών Αξιών, εκδίδει λεπτομερείς τεχνικούς κανόνες για τα ειδικά πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιληφθούν στα ενημερωτικά δελτία σύμφωνα με υποδείγματα που έχουν καταρτισθεί σε συνάρτηση με το είδος των κινητών αξιών και των εκδοτών.

#### **Άρθρο 8 — Μη καταχώρηση στοιχείων στο ενημερωτικό δελτίο**

Το άρθρο αυτό διευκρινίζει τον τρόπο χειρισμού των περιπτώσεων κατά τις οποίες ένα πληροφοριακό στοιχείο δεν μπορεί να περιληφθεί στο ενημερωτικό δελτίο καθότι δεν είναι διαθέσιμο τη στιγμή της κατάρτισης του δελτίου αυτού. Πρόκειται για στοιχεία όπως η τελική τιμή προσφοράς και ο αριθμός των τίτλων που θα διατεθούν με δημόσια προσφορά. Στην περίπτωση αυτή το ενημερωτικό δελτίο πρέπει να περιέχει τα αντικειμενικά κριτήρια σύμφωνα με τα οποία θα ληφθεί η τελική απόφαση καθώς και τη δέσμευση ότι τα στοιχεία αυτά θα δημοσιευτούν σε συμπλήρωμα του ενημερωτικού δελτίου το οποίο θα τεθεί στη διάθεση του κοινού σύμφωνα με τις ίδιες ρυθμίσεις που ισχύουν και για το αρχικό ενημερωτικό δελτίο.

Το άρθρο αυτό καθορίζει επίσης τον τρόπο χειρισμού των παρεκκλίσεων που μία αρμόδια αρχή μπορεί να χορηγήσει σε εκδότη για ορισμένα ευαίσθητα πληροφοριακά στοιχεία καθώς και των μη ουσιαστικών πληροφοριακών στοιχείων που απαιτούνται από τα λεπτομερή σχέδια που έχουν εγκριθεί μέσω διαδικασίας επιτροπολογίας.

Και στην περίπτωση αυτή, οι λεπτομερείς κανόνες θα θεσπισθούν σύμφωνα με τις διαδικασίες του επιπέδου 2 (επιτροπολογία).

#### **Άρθρο 9 — Διάρκεια ισχύος του ενημερωτικού δελτίου**

Το άρθρο 9 καθορίζει τη διάρκεια ισχύος ενός ενημερωτικού δελτίου καθώς και εκείνη των διαφόρων εγγράφων που απαρτίζουν ένα ενημερωτικό δελτίο. Η εν λόγω διάρκεια ισχύος περιορίζεται σε δώδεκα μήνες με εξαίρεση τα ενημερωτικά δελτία έκδοσης και εισαγωγής προς διαπραγμάτευση ενυπόθηκων ομολόγων, τα οποία ισχύουν μέχρι τη λήξη των εν λόγω τίτλων.

#### **Άρθρο 10 — Προστασία των επενδυτών**

Για να διασφαλιστεί ένα κατάλληλο επίπεδο πληροφόρησης και προστασίας των επενδυτών από τη στιγμή που αρχίσει η διαπραγμάτευση των κινητών αξιών σε οργανωμένη αγορά, ο εκδότης υποχρεούται να επικαιροποιεί τουλάχιστον κάθε έτος τις πληροφορίες που αφορούν την επιχείρηση και τις οποίες πρέπει να περιλαμβάνει ένα ενημερωτικό δελτίο ή ένα έγγραφο αναφοράς. Αυτή η ενημέρωση κοινοποιείται και κατατίθεται στην αρμόδια αρχή του εκδότη χωρίς να υπάρχει κοινοτική υποχρέωση έγκρισης αυτών των πληροφοριακών στοιχείων. Για την απλούστευση της διοικητικής διαδικασίας και τη μείωση του κόστους, η οδηγία επιτρέπει στον εκδότη να χρησιμοποιήσει έγγραφα που ήδη απαιτούνται από άλλες κοινοτικές οδηγίες για το δίκαιο των εταιρειών και τις κινητές αξίες.

Τέλος, αυτή η υποχρέωση ενημέρωσης δεν εφαρμόζεται στις κινητές αξίες που προορίζονται ειδικότερα για τους επαγγελματίες επενδυτές (σε συνάρτηση με το επίπεδο της ονομαστικής αξίας) ενώ για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις η υποχρέωση αυτή περιορίζεται στη δημοσίευση των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.

**Άρθρο 11 — Ενσωμάτωση των πληροφοριών μέσω παραπομπής**

Για τη διευκόλυνση του εκδότη και τη μείωση του κόστους, η οδηγία εισάγει διάταξη η οποία προβλέπει την ενσωμάτωση πληροφοριακών στοιχείων μέσω παραπομπής.

Στο άρθρο 11 ορίζεται ότι το ενημερωτικό δελτίο μπορεί να ενσωματώσει τα απαιτούμενα πληροφοριακά στοιχεία μέσω παραπομπής σε ένα ή περισσότερα έγγραφα. Τα πληροφοριακά αυτά στοιχεία πρέπει να προκύπτουν από την εφαρμογή κοινοτικών απαιτήσεων σε θέματα δικαίου των εταιρειών και κινητών αξιών που έχουν εκδοθεί από εταιρείες εισηγμένες σε οργανωμένη αγορά. Τα πληροφοριακά αυτά στοιχεία, τα οποία πρέπει προηγουμένως να έχουν κατατεθεί ή εγκριθεί από την αρμόδια αρχή, γνωστοποιούνται στο κοινό με τρόπο ίδιο με εκείνον που προβλέπεται για το ενημερωτικό δελτίο.

Οι λεπτομερείς κανόνες βάσει των οποίων τα έγγραφα μπορούν να ενσωματωθούν μέσω παραπομπής καθώς και οι σχετικές λεπτομέρειες θα θεσπισθούν σύμφωνα με τη διαδικασία του επιπέδου 2 (επιτροπολογία).

Επειδή τα μέτρα αυτά είναι απαραίτητα για την αποτελεσματική θέσπιση και λειτουργία του συστήματος ενιαίου διαβατηρίου, τέθηκε προθεσμία για τη λήψη τους (180 ημέρες από την θέση σε ισχύ της οδηγίας).

**Άρθρο 12 — Χρήση του εγγράφου αναφοράς, του σημειώματος εκδιδόμενου τίτλου και του περιληπτικού σημειώματος**

Το άρθρο αυτό διευκρινίζει ότι εάν ο εκδότης έχει ήδη υποβάλει το έγγραφο αναφοράς, τότε σε περίπτωση νέας έκδοσης (ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση) υποχρεούται να καταρτίσει μόνο το περιληπτικό σημείωμα και το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου. Αυτό σημαίνει ότι δεν είναι απαραίτητη η έκδοση νέου πλήρους ενημερωτικού δελτίου.

Εάν το έγγραφο αναφοράς έχει εγκριθεί από την αρμόδια αρχή, οι τυχόν επικαιροποιήσεις στο σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου καθώς και στο περιληπτικό σημείωμα θα αποτελέσουν το αντικείμενο ξεχωριστής διαδικασίας έγκρισης.

Εάν το έγγραφο αναφοράς έχει απλώς κατατεθεί χωρίς να έχει ακόμη εγκριθεί, στην περίπτωση αυτή ελέγχεται το σύνολο των εγγράφων.

**Άρθρο 13 — Έγκριση του ενημερωτικού δελτίου**

Πριν από τη δημοσίευσή του, το ενημερωτικό δελτίο πρέπει να εγκριθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής. Το ισχύον σήμερα σύστημα απαιτεί την προηγούμενη έγκριση του ενημερωτικού δελτίου ενόψει της εισαγωγής προς διαπραγμάτευση και η αμοιβαία αναγνώριση είναι ούτως ή άλλως δυνατή μόνο για τα ήδη εγκριθέντα ενημερωτικά δελτία. Ωστόσο, για να διασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία του συστήματος, η οδηγία προβλέπει συγκεκριμένες προθεσμίες για την έγκριση, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τα διάφορα είδη εκδοτών: εκδότες ήδη γνωστοί στην αγορά και υποκείμενοι σε εποπτεία ή εκδότες που αντλούν κεφάλαια για πρώτη φορά.

Καθορίζεται μέγιστη προθεσμία 15 ημερών (η οποία μπορεί να διακοπεί εάν απαιτηθεί παροχή νέων πληροφοριακών στοιχείων ή εάν τα σχετικά έγγραφα είναι ανεπαρκή). Ωστόσο, η προθεσμία αυτή αυξάνεται σε 30 ημέρες σε περίπτωση που πρόκειται για πρώτη δημόσια προσφορά.

Σε περίπτωση μη αντίδρασης εκ μέρους της αρμόδιας αρχής, ο εκδότης δύναται να αποφασίσει την υπαγωγή του σε άλλη αρμόδια αρχή. Εξάλλου, μία αρμόδια αρχή δύναται να μεταβιβάσει σε αρχή άλλου κράτους μέλους την έγκριση ενός ενημερωτικού δελτίου, με την επιφύλαξη της αποδοχής αυτής της μεταβίβασης από την εν λόγω αρχή.

Το νομικό καθεστώς που διέπει την ευθύνη της αρμόδιας αρχής κατά την έγκριση ενημερωτικού δελτίου εξακολουθεί να καθορίζεται από την εθνική νομοθεσία του κάθε κράτους μέλους.

Η διαδικασία επιπέδου 2 (επιτροπολογία) μπορεί να εφαρμοσθεί για την μείωση των μέγιστων προθεσμιών έγκρισης, εφόσον αυτό κρίνεται απαραίτητο από τις εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές.

**Άρθρο 14 — Δημοσίευση του ενημερωτικού δελτίου**

Το άρθρο αυτό επικαιροποιεί τους ήδη υφιστάμενους κανόνες στις δύο οδηγίες για τα ενημερωτικά δελτία. Βάσει του άρθρου αυτού, επιτρέπεται η χρησιμοποίηση σύγχρονων τεχνολογιών επικοινωνίας, πλέον των κλασικών τρόπων δημοσίευσης υπό τη μορφή τυπωμένου εγγράφου. Ο εκδότης μπορεί ιδίως να επιλέξει να καταχωρήσει το ενημερωτικό του δελτίο στην ιστοθέση που διαθέτει στο Διαδίκτυο. Η Επιτροπή θα θεσπίσει λεπτομερείς κανόνες για το θέμα αυτό προκειμένου να διασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της οδηγίας. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή δύναται να εκδώσει κανόνες σχετικά με τις λεπτομέρειες της δωρεάν διάθεσης αντιγράφου του ενημερωτικού δελτίου σε δυνητικούς επενδυτές που έχουν υποβάλει σχετικό αίτημα.

Για να διασφαλισθεί η ύπαρξη ενός κεντρικού σημείου πληροφόρησης και να δοθεί στους επενδυτές, ιδίως από τρίτες χώρες, η δυνατότητα να ανευρίσκουν τα ζητούμενα πληροφοριακά στοιχεία, η οδηγία ορίζει ότι το εγκεκριμένο ενημερωτικό δελτίο (ως ενιαίο έγγραφο ή ως δέσμη ξεχωριστών εγγράφων) κατατίθεται στην αρμόδια αρχή και οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να το αναζητήσουν στην ιστοθέρση της αρχής αυτής ή μέσω παραπομπής στην ιστοθέρση του εκδότη.

### Άρθρο 15 — Διαφήμιση

Η οδηγία επικαιροποιεί τους κοινοτικούς κανόνες για τη διαφήμιση στο πλαίσιο δημόσιων προσφορών κινητών αξιών και εισαγωγών προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά.

Για να διασφαλιστεί η κατάλληλη προστασία των επενδυτών καθώς και η συνοχή του περιεχομένου των διαφημίσεων με τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται ή θα περιληφθούν στο ενημερωτικό δελτίο (το οποίο θεωρείται ως το έγγραφο με βάση το οποίο θα ληφθούν οι επενδυτικές αποφάσεις), στις διαφημίσεις πρέπει να αναφέρεται ότι διατίθεται ή θα διατεθεί ενημερωτικό δελτίο καθώς και ο τρόπος απόκτησής του.

Η οδηγία προβλέπει επίσης ότι η διαφήμιση πρέπει να είναι σαφώς αναγνωρίσιμη ως τέτοια και οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε μία διαφήμιση πρέπει να είναι ορθές, ακριβείς και σε κάθε περίπτωση συνεπείς με τα στοιχεία που αναφέρονται στο ενημερωτικό δελτίο.

Η Επιτροπή θα θεσπίσει, σύμφωνα με την διαδικασία του επιπέδου 2 (επιτροπολογία), λεπτομερείς κανόνες που θα διασφαλίζουν την ομοιόμορφη εφαρμογή της οδηγίας και την προστασία των επενδυτών. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή δύναται να καθορίσει κατευθυντήριες γραμμές για τον τρόπο περιγραφής των επιδόσεων των προσφερόμενων στους επενδυτές κινητών αξιών, ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο δημιουργίας παραπλανητικών εντυπώσεων στους μικροεπενδυτές όσον αφορά τα μελλοντικά κέρδη.

Επειδή τα μέτρα αυτά είναι απαραίτητα για την αποτελεσματική θέσπιση και λειτουργία του συστήματος ενιαίου διαβατηρίου τέθηκε προθεσμία για τη λήψη τους (180 ημέρες από την θέση σε ισχύ της οδηγίας).

Η οδηγία διευκρινίζει ότι οι πληροφορίες που ο εκδότης ή ο προσφέρων διαβιβάζουν σε ειδικούς επενδυτές ή σε ιδιαίτερες κατηγορίες επενδυτών πρέπει επίσης να γνωστοποιούνται στο κοινό.

### Άρθρο 16 — Συμπλήρωμα του ενημερωτικού δελτίου

Στο άρθρο αυτό επαναλαμβάνεται κανόνας που περιέχεται στις δύο υφιστάμενες οδηγίες για τα ενημερωτικά δελτία. Συμπληρωματικό δελτίο πρέπει να καταρτίζεται και να δημοσιεύεται όταν, μετά την έκδοση του ενημερωτικού δελτίου και πριν από τη λήξη της προσφοράς ή την έναρξη της διαπραγμάτευσης, ανακύψουν νέα σημαντικά στοιχεία ικανά να επηρεάσουν την αξιολόγηση των τίτλων. Για λόγους συνοχής, το συμπλήρωμα αυτό υπόκειται στους ίδιους κανόνες με εκείνους που εφαρμόζονται για το ενημερωτικό δελτίο όσον αφορά την προηγούμενη έγκριση και τη διανομή στο κοινό.

### Άρθρο 17 — Κοινοτική ισχύς της έγκρισης ενός ενημερωτικού δελτίου

Το άρθρο αυτό αντικαθιστά το υφιστάμενο σύστημα αμοιβαίας αναγνώρισης. Στόχος της νέας διάταξης είναι να διασφαλιστεί ότι στην περίπτωση προσφορών σε πολυεθνική βάση ή παράλληλης διαπραγμάτευσης (δηλαδή προσφορά ή εισαγωγή για διαπραγμάτευση σε κράτη μέλη άλλα από το κράτος μέλος καταγωγής) το εγκεκριμένο ενημερωτικό δελτίο από την αρμόδια αρχή της χώρας καταγωγής είναι αποδεκτό σε όλα τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, χωρίς να απαιτείται η προσκόμιση συμπληρωματικών πληροφοριακών στοιχείων ή η προηγούμενη έγκριση τους.

### Άρθρο 18 — Κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής

Για να διασφαλιστεί η κατάλληλη προστασία των επενδυτών, και σύμφωνα με τα οριζόμενα στις οδηγίες για το ευρωπαϊκό διαβατήριο (οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες και δεύτερη τραπεζική οδηγία συντονισμού), η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής οφείλει να αποστείλει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής βεβαίωση έγκρισης στην οποία πιστοποιείται ότι το ενημερωτικό δελτίο καταρτίστηκε σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα οδηγία καθώς και την τυχόν μετάφραση του καταρτισθέντος από τον εκδότη περιληπτικού σημειώματος.

**Άρθρο 19 — Γλωσσικό καθεστώς**

Το άρθρο αυτό καθορίζει νέο γλωσσικό καθεστώς στο πλαίσιο της λειτουργίας του ευρωπαϊκού διαβατηρίου. Ο εν λόγω μηχανισμός αποτελεί ήδη μέρος του κοινοτικού κεκτημένου στον τομέα των κινητών αξιών, ιδίως της οδηγίας 2001/34/ΕΚ· η παρούσα όμως οδηγία εκσυγχρονίζει τον εν λόγω μηχανισμό. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής δύνανται να δεχτούν ενημερωτικό δελτίο σε όλες τις γλώσσες τις οποίες κρίνουν αποδεκτές χωρίς να πρόκειται απαραίτητως για τη γλώσσα του κράτους μέλους. Οι αρχές αυτές δεν δύνανται να απαιτήσουν πλήρη μετάφραση του ενημερωτικού δελτίου στην ή στις εθνικές τους γλώσσες αλλά μπορούν να ζητήσουν, εφόσον το επιθυμούν, μετάφραση του περιληπτικού σημειώματος μόνον, η οποία θα συνοδεύεται από το ενημερωτικό δελτίο που θα έχει συνταχθεί σε γλώσσα γενικώς αποδεκτή στο διεθνή χρηματοοικονομικό τομέα.

**Άρθρο 20 — Εκδότες που έχουν την καταστατική τους έδρα σε τρίτη χώρα**

Στην περίπτωση εκδοτών που έχουν την καταστατική τους έδρα σε τρίτη χώρα, το ενημερωτικό δελτίο εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή του «κράτους μέλους καταγωγής» της ΕΕ, το οποίο ορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Η αρχή αυτή δύναται να αναγνωρίσει το ενημερωτικό δελτίο που έχει καταρτισθεί με βάση τους εφαρμοζόμενους στον εκδότη κανόνες στην χώρα της καταστατικής του έδρας, υπό την προϋπόθεση ότι οι απαιτήσεις γνωστοποίησης είναι γενικά ισοδύναμες με εκείνες που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, ιδίως όσον αφορά την τήρηση των διεθνών προτύπων που καθορίζονται από τους διεθνείς οργανισμούς των επιτροπών κινητών αξιών. Εφόσον εγκριθεί από την αρμόδια αρχή του ευρωπαϊκού κράτους μέλους «καταγωγής», το ενημερωτικό δελτίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε άλλα κράτη μέλη.

Για να διασφαλιστεί μία συνεκτική προσέγγιση σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η Επιτροπή οφείλει να καθορίσει σύμφωνα με τη διαδικασία του επιπέδου 2 (επιτροπολογία) τις χώρες που διαθέτουν κανόνες οι οποίοι μπορούν να θεωρηθούν ως γενικώς ισοδύναμοι με εκείνους που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία.

**Άρθρο 21 — Δικαιώματα των αρμόδιων αρχών**

Η καθιέρωση συστήματος κοινοποίησης προϋποθέτει την ύπαρξη αμοιβαίας εμπιστοσύνης μεταξύ αρμόδιων αρχών καθώς και παρεμφερή τρόπο εκτέλεσης των ρυθμιστικών και εποπτικών τους καθηκόντων. Σύμφωνα με τα οριζόμενα στις ισχύουσες σήμερα οδηγίες, τα κράτη μέλη οφείλουν απλώς να ορίζουν τις αρχές που είναι αρμόδιες για τα ζητήματα αυτά.

Η υποχρέωση που επιβάλλεται σε κάθε κράτος μέλος για ορισμό αρμόδιας διοικητικής αρχής ανταποκρίνεται στην ανάγκη αποτελεσματικότητας και σαφήνειας, και παράλληλα βελτιώνει τη συνεργασία μεταξύ αρμοδίων αρχών. Ένα κράτος μέλος μπορεί ωστόσο να ορίσει περισσότερες της μιας αρμόδιες διοικητικές αρχές αλλά μία μόνο αρχή ανά κράτος μέλος διαθέτει τις αναγκαίες εξουσίες έγκρισης και κοινοποίησης σε περίπτωση δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά άλλων κρατών μελών.

Ο διοικητικός χαρακτήρας αυτών των ενιαίων αρμόδιων αρχών είναι απαραίτητος προκειμένου να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία τους από τις αγορές καθώς και η αποφυγή των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων. Ωστόσο, μία διοικητική αρχή μπορεί να εκχωρήσει την εκτέλεση ορισμένων καθηκόντων σε άλλες οντότητες, με την επιφύλαξη της εφαρμογής αυστηρών όρων που θα αποτρέπουν κάθε ενδεχόμενο σύγκρουσης συμφερόντων και κάθε φραγμό στον ελεύθερο ανταγωνισμό.

Το άρθρο 21 απαριθμεί τα ελάχιστα δικαιώματα που πρέπει να έχουν οι αρμόδιες αρχές για την εκπλήρωση της αποστολής τους. Η διάταξη αυτή διασφαλίζει εξάλλου τη συνοχή και τη διαφάνεια κατά την εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας.

**Άρθρο 22 — Επαγγελματικό απόρρητο**

Όπως συνήθως προβλέπει κάθε κοινοτικό νομοθετικό κείμενο που αφορά το χρηματοπιστωτικό τομέα, πρέπει να θεοπιστούν κανόνες που θα διασφαλίζουν το κατάλληλο επίπεδο εμπιστευτικότητας για τις πληροφορίες που συλλέγουν οι αρμόδιες αρχές κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

Ωστόσο, η εμπιστευτικότητα δεν μπορεί να αποτελέσει φραγμό για την αμοιβαία αναγνώριση και τη συνεργασία μεταξύ αρμοδίων αρχών σε επίπεδο ΕΕ και, εφόσον συγκεντρώνονται ορισμένες εγγυήσεις, με τις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών.

Το άρθρο 22 ορίζει όλους αυτούς τους κανόνες σύμφωνα με τις αρχές της ήδη ισχύουσας νομοθεσίας (συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας για τους κατόχους εμπιστευτικών πληροφοριών και της οδηγίας για τις επενδυτικές υπηρεσίες).

### **Άρθρο 23 — Μέτρα προσωρινής προστασίας**

Με το άρθρο αυτό τίθεται σε εφαρμογή μια πάγια αρχή της συνθήκης, η οποία εμπεριέχεται σε κάθε κοινοτικό νομοθετικό κείμενο στο χρηματοπιστωτικό τομέα. Όταν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής διαπιστώνουν παρατυπίες διαπραχθείσες από τον εκδότη ή από τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τα οποία έχουν αναλάβει τη διεκπεραίωση των διαδικασιών για τη δημόσια προσφορά, ή παραβιάσεις, εκ μέρους του εκδότη, των υποχρεώσεων του που απορρέουν από την εισαγωγή των τίτλων του προς διαπραγμάτευση, οι αρχές αυτές οφείλουν να αναφέρουν τα εν λόγω στοιχεία στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής. Ωστόσο, εφόσον υφίσταται ανάγκη και σε επείγουσες περιπτώσεις, οι αρχές αυτές δύνανται να λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα με σκοπό την προστασία των επενδυτών. Τα προαναφερόμενα μέτρα πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

### **Άρθρο 24 — Επιτροπή**

Το άρθρο 24 περιλαμβάνει αναφορά στην Επιτροπή Κινητών Αξιών (εφεξής «η επιτροπή»). Έργο της επιτροπής αυτής είναι να επικουρεί την Επιτροπή στην άσκηση των καθηκόντων της στο επίπεδο 2 (επιτροπολογία).

### **Άρθρο 25 — Κυρώσεις**

Το άρθρο 25 προβλέπει την καθιέρωση σε κάθε κράτος μέλος κατάλληλου μηχανισμού επιβολής κυρώσεων. Στη σχετική διάταξη ορίζεται ότι οι κυρώσεις, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών κυρώσεων, πρέπει να είναι πραγματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

### **Άρθρο 26 — Δικαίωμα άσκησης ένδικων μέσων**

Για την κατάλληλη προστασία όλων των ενδιαφερομένων μερών, το άρθρο αυτό προβλέπει ότι όλες οι λαμβανόμενες αποφάσεις βάσει των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που εκδόθηκαν σύμφωνα με την παρούσα οδηγία μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο άσκησης ένδικων μέσων.

### **Άρθρο 27 — Τροποποιήσεις**

Το άρθρο αυτό αναφέρει τα άρθρα και τις παραγράφους της οδηγίας 2001/34/EK που διαγράφονται.

### **Άρθρο 28 — Κατάργηση**

Οι διατάξεις της οδηγίας 89/298/ΕΟΚ καταργούνται από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας οδηγίας, όπως αυτή προβλέπεται στο άρθρο 29.

### **Άρθρο 29 — Ενσωμάτωση**

Το άρθρο αυτό καθορίζει την προθεσμία για την ενσωμάτωση αυτής της οδηγίας.

### **Άρθρο 30 — Μεταβατικές διατάξεις**

Το άρθρο αυτό ορίζει, όσον αφορά τους εκδότες τρίτων χωρών των οποίων οι κινητές αξίες έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, την καταληκτική ημερομηνία για την επιλογή της χώρας καταγωγής τους στην Κοινότητα.

### **Άρθρο 31 — Έναρξη ισχύος**

Το άρθρο 31 καθορίζει την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως  
τα άρθρα 44 και 95,

την πρόταση της Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας <sup>(3)</sup>,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της  
Συνθήκης <sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Η οδηγία 80/390/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1980 για το συντονισμό των όρων κατάρτισης ελέγχου και διάδοσης του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται για την εισαγωγή κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών <sup>(5)</sup> και η οδηγία 89/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1989 για το συντονισμό των όρων κατάρτισης, ελέγχου και κυκλοφορίας του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται όταν απευθύνεται στο κοινό πρόσκληση για κινητές αξίες <sup>(6)</sup> εκδόθηκαν πριν από αρκετά έτη και καθιέρωσαν ένα αποσπασματικό και πολύπλοκο μηχανισμό αμοιβαίας αναγνώρισης που αδυνατεί να διασφαλίσει το στόχο του ενιαίου διαβατηρίου. Επομένως, οι οδηγίες αυτές πρέπει να αναβαθμιστούν, να επικαιροποιηθούν και να συνενωθούν σε ένα ενιαίο κείμενο.

(2) Η οδηγία 80/390/ΕΟΚ ενσωματώθηκε στην οδηγία 2001/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2001 σχετικά με την εισαγωγή κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών και τις πληροφορίες επί των αξιών αυτών που πρέπει να δημοσιεύονται <sup>(7)</sup>, η οποία κωδικοποιεί ορισμένες οδηγίες στον τομέα των εισηγμένων κινητών αξιών.

(3) Ωστόσο, για λόγους συνοχής, είναι σκόπιμο να συνενωθούν οι διατάξεις της οδηγίας 2001/34/ΕΚ που προέρχονται από την οδηγία 80/390/ΕΟΚ με τις διατάξεις της οδηγίας 89/298/ΕΟΚ και να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 2001/34/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 240 Ε της 28.8.2001, σ. 272.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 80 της 3.4.2002, σ. 52.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 344 της 6.12.2001, σ. 8.

<sup>(4)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ...

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 100 της 17.4.1980, σ. 1 Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/18/ΕΚ (ΕΕ L 135 της 31.5.1994, σ. 1).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 124 της 5.5.1989, σ. 8.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 184 της 6.7.2001, σ. 1.

(4) Η παρούσα οδηγία αποτελεί ουσιαστικό μέσο για την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς όπως καθορίζεται υπό μορφή χρονοδιαγράμματος στην Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το πρόγραμμα δράσης για τα επιχειρηματικά κεφάλαια <sup>(8)</sup> και στην Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου για τις χρηματοπιστωτικές αγορές: πρόγραμμα δράσης <sup>(9)</sup>, καθότι διευκολύνει τη μεγαλύτερη δυνατή πρόσβαση των επιχειρήσεων στα επενδυτικά κεφάλαια σε όλη την Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) και των νεοσύστατων επιχειρήσεων καινοτομίας, μέσω της καθιέρωσης «ενιαίου διαβατηρίου» για τους εκδότες.

(5) Στις 17 Ιουλίου 2000 το Συμβούλιο (Ecofin) θέσπισε Επιτροπή Σοφών για τη ρύθμιση των ευρωπαϊκών αγορών κινητών αξιών. Στην αρχική της έκθεση της 9ης Νοεμβρίου 2000, η Επιτροπή Σοφών υπογραμμίζει την απουσία ενός από κοινού συμφωνηθέντος ορισμού της «δημόσιας προσφοράς κινητών αξιών», γεγονός το οποίο έχει ως αποτέλεσμα να θεωρείται η ίδια πράξη ως ιδιωτική τοποθέτηση σε ορισμένα κράτη μέλη και να αντιμετωπίζεται διαφορετικά σε άλλα: τα ισχύοντα συστήματα αποθαρρύνουν τις εταιρείες από το να επιχειρήσουν την άντληση κεφαλαίων σε όλη την ΕΕ και επομένως τις παρεμποδίζει να έχουν πραγματική πρόσβαση σε μία ευρεία, με υψηλή ρευστότητα και ενοποιημένη χρηματοπιστωτική αγορά.

(6) Στην τελική της έκθεση, η Επιτροπή Σοφών προτείνει την καθιέρωση νέου κανονιστικού μηχανισμού, ο οποίος θα βασίζεται σε προσέγγιση τεσσάρων επιπέδων: αρχές πλαίσια, εκτελεστικά μέτρα, συνεργασία και εφαρμογή. Στο επίπεδο 1, η οδηγία καθορίζει μόνον τις γενικές αρχές — πλαίσια, ενώ στο επίπεδο 2 η Επιτροπή, επικουρούμενη από ειδική επιτροπή, θεσπίζει τα εκτελεστικά μέτρα.

(7) Κατά τη σύνοδό του στις 23-24 Μαρτίου 2001 στη Στοκχόλμη, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε την τελική έκθεση της Επιτροπής Σοφών, και ιδίως την προτεινόμενη προσέγγιση τεσσάρων επιπέδων, προκειμένου να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα και η διαφάνεια της διαδικασίας κατάρτισης της κοινοτικής νομοθεσίας περί κινητών αξιών.

(8) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με ψήφισμά του της 5ης Φεβρουαρίου 2002 για την εφαρμογή της νομοθεσίας στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, ενέκρινε επίσης την έκθεση της Επιτροπής Σοφών· το ψήφισμα αυτό εγκρίθηκε με βάση την επίσημη δήλωση της Επιτροπής ενώπιον του Κοινοβουλίου κατά την ίδια αυτή ημερομηνία και με βάση την επιστολή που απηύθυνε στις 2 Οκτωβρίου 2001 ο αρμόδιος για θέματα εσωτερικής αγοράς Επίτροπος στον Πρόεδρο της Επιτροπής Οικονομικών και Νομισματικών Υποθέσεων του Κοινοβουλίου σχετικά με τη διασφάλιση του ρόλου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στη διαδικασία αυτή.

(9) Σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης, τα εκτελεστικά μέτρα του επιπέδου 2 πρέπει να χρησιμοποιούνται συχνότερα ώστε να εξασφαλίζεται η δυνατότητα προσαρμογής των τεχνικών διατάξεων στις εξελίξεις της αγοράς και των πρακτικών σε ζητήματα εποπτείας· πρέπει να καθορισθούν προθεσμίες για όλα τα στάδια των εργασιών του επιπέδου 2.

<sup>(8)</sup> SEC(1998) 552 τελικό.

<sup>(9)</sup> COM(1999) 232 τελικό.



- (10) Τα εκδιδόμενα κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας εκτελεστικά μέτρα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση της προστασίας των επενδυτών και της ακεραιότητας των αγορών, σύμφωνα με τα υψηλού επιπέδου κανονιστικά πρότυπα που έχουν εγκριθεί από τα αρμόδια διεθνή φόρα.
- (11) Για την προστασία των επενδυτών είναι επίσης απαραίτητη η πλήρης κάλυψη των μετοχών και των ομολογιών που έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, όπως ορίζεται στην οδηγία του Συμβουλίου 93/22/ΕΟΚ της 10ης Μαΐου 1993 για τις επενδυτικές υπηρεσίες στον τομέα των κινητών αξιών<sup>(1)</sup>, και όχι μόνο των κινητών αξιών που περιλαμβάνονται στο δελτίο τιμών ενός χρηματιστηρίου αξιών. Ο ευρύς ορισμός των κινητών αξιών στην παρούσα οδηγία ισχύει μόνο για την οδηγία αυτή και επομένως δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο τους διάφορους ορισμούς των χρηματοπιστωτικών μέσων που χρησιμοποιούνται στις εθνικές νομοθεσίες για άλλους σκοπούς, όπως η φορολογία. Καλύπτει μόνο διαπραγματεύσιμα μέσα τα οποία διαπραγματεύονται ή μπορούν πιθανώς να αποτελέσουν το αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε οργανωμένες αγορές. Ειδικότερα, μετοχικοί τίτλοι που εκδίδουν στεγαστικές εταιρείες ή συμμετοχικές εταιρείες για την απόκτηση ακινήτων ή εν γένει εταιρείες με αποκλειστικό σκοπό την παροχή αγαθών και υπηρεσιών στους κατόχους των τίτλων τους δεν καλύπτονται από αυτόν τον ορισμό εφόσον δεν είναι πλήρως ανταλλάξιμοι.
- (12) Για να διαδίδουν οι εκδότες ένα ενιαίο διαβατήριο που θα ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα και για να εφαρμοσθεί η αρχή της αρμοδιότητας του κράτους μέλους καταγωγής όσον αφορά την εποπτεία, πρέπει το κράτος μέλος καταγωγής να αναγνωρισθεί ως το καταλληλότερο να ρυθμίζει τα σχετικά με τον εκδότη ζητήματα για τους σκοπούς αυτής της οδηγίας.
- (13) Δεδομένου ότι ένας από τους στόχους αυτής της οδηγίας είναι η προστασία των επενδυτών, επιβάλλεται να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές απαιτήσεις προστασίας των διαφόρων κατηγοριών επενδυτών καθώς και το επίπεδο γνώσεων και εμπειρίας που οι τελευταίοι κατέχουν. Η γνωστοποίηση μέσω του ενημερωτικού δελτίου δεν είναι απαραίτητη σε περιπτώσεις που οι προσφορές περιορίζονται στις ίδιες κατηγορίες επενδυτών εφόσον η απόκτηση των σχετικών κινητών αξιών γίνεται για ίδιο λογαριασμό. Αντίθετα, για την μεταπώληση των τίτλων αυτών ή την απευθείας πώλησή τους στο ευρύ κοινό μέσω εισαγωγής τους προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά απαιτείται η δημοσίευση ενημερωτικού δελτίου.
- (14) Η παροχή πλήρους και κατάλληλης πληροφόρησης για τις κινητές αξίες και τους εκδότες τους προάγει, σε συνδυασμό με την εφαρμογή των κανόνων επιχειρηματικής συμπεριφοράς, την προστασία των επενδυτών. Επιπλέον, η πληροφόρηση αυτή συνιστά αποτελεσματικό μέσο για τη βελτίωση της εμπιστοσύνης στις κινητές αξίες και επομένως συμβάλλει στην ομαλή λειτουργία και ανάπτυξη των αγορών κινητών αξιών. Η παροχή της πληροφόρησης αυτής θα γίνεται μέσω της δημοσίευσης του ενημερωτικού δελτίου.
- (15) Η επένδυση σε κινητές αξίες, όπως και οποιαδήποτε άλλη μορφή επένδυσης, εμπεριέχει κίνδυνο. Σε όλα τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπιστούν εγγυήσεις για την προστασία των συμφερόντων των πραγματικών και δυνητικών επενδυτών ώστε να έχουν οι τελευταίοι τη δυνατότητα να εκτιμήσουν ορθά τους σχετικούς κινδύνους και να είναι σε θέση να λαμβάνουν πλήρως ενημερωμένοι τις επενδυτικές τους αποφάσεις.
- (16) Η πληροφόρηση αυτή, η οποία πρέπει να είναι επαρκής και όσο το δυνατόν πιο αντικειμενική όσον αφορά τη χρηματοοικονομική κατάσταση του εκδότη και τα δικαιώματα που προσαρτώνται στις κινητές αξίες, πρέπει να παρέχεται με κατανοητό τρόπο που διευκολύνει παράλληλα την ανάλυση. Η εναρμόνιση της πληροφόρησης που περιέχεται στο ενημερωτικό δελτίο πρέπει να διασφαλίζει την ισοδύναμη προστασία των επενδυτών σε κοινοτικό επίπεδο.
- (17) Σε διεθνές επίπεδο υιοθετήθηκαν οι καλύτερες πρακτικές ώστε να υπάρχει η δυνατότητα πραγματοποίησης προσφορών σε πολυεθνική βάση χρησιμοποιώντας μία ενιαία δέσμη προτύπων γνωστοποίησης της Διεθνούς Οργάνωσης Επιτροπών Εποπτείας Χρηματιστηρίων (IOSCO)<sup>(2)</sup>· η εφαρμογή των προτύπων γνωστοποίησης της IOSCO<sup>(2)</sup> θα συμβάλει στην αναβάθμιση των πληροφοριών που παρέχονται στις αγορές και στους επενδυτές και ταυτόχρονα θα απλουστεύσει τις διαδικασίες για τους ευρωπαίους εκδότες οι οποίοι επιδιώκουν να αντλήσουν κεφάλαια σε τρίτες χώρες. Επίσης, η οδηγία ζητεί την υιοθέτηση προτύπων γνωστοποίησης που θα είναι προσαρμοσμένα σε άλλα είδη κινητών αξιών και εκδοτών.
- (18) Η εφαρμογή ταχέων διαδικασιών για εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά και οι οποίοι αντλούν συχνά κεφάλαια από τις κεφαλαιαγορές απαιτεί την καθιέρωση, σε κοινοτικό επίπεδο, νέας μορφής ενημερωτικών δελτίων για προγράμματα έκδοσης κινητών αξιών ή ενυπόθηκων ομολόγων καθώς και ένα νέο σύστημα εγγράφου αναφοράς. Οι εκδότες δύνανται να μην χρησιμοποιήσουν τα έντυπα αυτά και επομένως να καταρτίσουν το ενημερωτικό δελτίο ως ένα ενιαίο έγγραφο.
- (19) Η μη καταχώρηση ευαίσθητων πληροφοριακών στοιχείων που πρέπει να περιληφθούν σε ενημερωτικό δελτίο μπορεί να επιτραπεί μέσω παρέκκλισης που χορηγεί η αρμόδια αρχή προκειμένου να αποφευχθούν επιζήμιες καταστάσεις για έναν εκδότη. Σε περίπτωση που τα απαιτούμενα πληροφοριακά στοιχεία είναι ακατάλληλα, τα στοιχεία αυτά πρέπει να προσαρμοστούν στην ιδιαίτερη κατάσταση του εκδότη ή του είδους των κινητών αξιών.
- (20) Πρέπει να καθοριστεί σαφής διάρκεια ισχύος ενός ενημερωτικού δελτίου προκειμένου να αποφευχθούν περιπτώσεις μη επικαιροποιημένων πληροφοριακών στοιχείων. Η εν λόγω διάρκεια ισχύος πρέπει να επεκτείνεται και να καλύπτει ένα ενυπόθηκο ομόλογο μέχρι τη λήξη του λόγω του χαμηλότερου κινδύνου που παρουσιάζουν αυτού του είδους οι κινητές αξίες.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 141 της 11.6.1993, σ. 27. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2000/64/ΕΚ (ΕΕ L 290 της 17.11.2000, σ. 27).

<sup>(2)</sup> International Disclosure Standards for cross-border offerings and initial listings by foreign issuers, μέρος I, Διεθνής Οργάνωση Επιτροπών Εποπτείας Χρηματιστηρίων, Σεπτέμβριος 1998.

- (21) Η προστασία των επενδυτών πρέπει να διασφαλίζεται με τη δημοσίευση αξιόπιστων πληροφοριακών στοιχείων. Σήμερα, οι εταιρείες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά υποχρεούνται να γνωστοποιούν, όχι όμως και να δημοσιεύουν επικαιροποιημένα πληροφοριακά στοιχεία σε συνεχή βάση. Για την αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής, οι εκδότες οφείλουν τουλάχιστον να επικαιροποιούν τα πληροφοριακά στοιχεία που τους αφορούν και περιέχονται σε ενημερωτικό δελτίο. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί η δημοσίευση συνεκτικών και εύκολα κατανοητών πληροφοριών σε τακτική βάση. Για να αποφευχθεί ο υπερβολικός φόρτος εργασίας ορισμένων εκδοτών, από τις ΜΜΕ και τους εκδότες κινητών αξιών με υψηλή ελάχιστη αξία δεν πρέπει να απαιτείται η τήρηση της υποχρέωσης αυτής. Για να τηρήσουν την υποχρέωση περί επικαιροποίησης, οι εκδότες πρέπει να δύνανται να χρησιμοποιήσουν όλες τις διαφορετικές απαιτήσεις γνωστοποίησης που καθορίζονται σε άλλα κοινοτικά νομοθετικά κείμενα.
- (22) Η παρεχόμενη στους εκδότες δυνατότητα να ενσωματώνουν μέσω παραπομπής έγγραφα περιέχοντα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να γνωστοποιούνται με το ενημερωτικό δελτίο, υπό την προϋπόθεση ότι τα έγγραφα που ενσωματώνονται μέσω παραπομπής έχουν ήδη υποβληθεί και γίνει αποδεκτά από την αρμόδια αρχή, αναμένεται να διευκολύνει τη διαδικασία κατάρτισης του ενημερωτικού δελτίου και να μειώσει το κόστος που αναλαμβάνουν οι εκδότες, χωρίς παράλληλα να υπονομεύεται η προστασία των επενδυτών.
- (23) Τυχόν διαφορές όσον αφορά την αποτελεσματικότητα, τις μεθόδους και το χρόνο διενέργειας του ελέγχου των παρεχόμενων πληροφοριακών στοιχείων δεν καθιστούν μόνο δυσχερέστερη την άντληση κεφαλαίων από τις επιχειρήσεις ή την εισαγωγή των κινητών αξιών τους για διαπραγμάτευση σε πολλά κράτη μέλη αλλά και παρεμποδίζουν την απόκτηση, εκ μέρους επενδυτών που κατοικούν σε κράτος μέλος, κινητών αξιών που προσφέρονται από εκδότη εγκατεστημένο σε άλλο κράτος μέλος ή διαπραγματεύονται σε άλλο κράτος μέλος. Οι διαφορές αυτές πρέπει να εξαλειφθούν μέσω της εναρμόνισης των κανόνων και των ρυθμίσεων, προκειμένου να καταστούν ισοδύναμες οι εγγυήσεις που απαιτούνται σε κάθε κράτος μέλος για να διασφαλιστεί η παροχή επαρκών και όσο το δυνατόν περισσότερο αντικειμενικών πληροφοριακών στοιχείων στους πραγματικούς ή δυνητικούς επενδυτές κινητών αξιών.
- (24) Για να διευκολυνθεί η κυκλοφορία των διαφόρων εγγράφων που απαρτίζουν το ενημερωτικό δελτίο, η χρήση μέσων ηλεκτρονικής επικοινωνίας όπως το Διαδίκτυο πρέπει να ενθαρρυνθεί. Το ενημερωτικό δελτίο πρέπει να εξακολουθήσει να διατίθεται δωρεάν σε έντυπη μορφή στους επενδυτές κατόπιν αίτησής τους.
- (25) Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο ύπαρξης κενών στην κοινοτική νομοθεσία, τα οποία θα μπορούσαν να υποσκάψουν την εμπιστοσύνη του κοινού και επομένως να επηρεάσουν αρνητικά την εύρυθμη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών, είναι επίσης απαραίτητη η εναρμόνιση των διαδικασιών που αφορούν την διεξαγωγή της διαφημιστικής προβολής.
- (26) Κάθε νέο γεγονός ικανό να επηρεάσει την εκτίμηση της επένδυσης και το οποίο επέρχεται μετά τη δημοσίευση του ενημερωτικού δελτίου αλλά πριν από τη λήξη της προσφοράς ή την έναρξη της διαπραγμάτευσης σε οργανωμένη αγορά πρέπει να αξιολογείται κατάλληλα από τους επενδυτές και επομένως, στην περίπτωση αυτή, απαιτείται η έγκριση και διανομή συμπληρωματικού δελτίου πληροφόρησης.
- (27) Η ισχύουσα υποχρέωση των εκδοτών να μεταφράζουν ολόκληρο το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου σε όλες τις οικείες εθνικές γλώσσες αποθαρρύνει τις διασυννοιακές δημόσιες προσφορές ή την διαπραγμάτευση σε πολυεθνική βάση. Για να διευκολυνθούν οι διασυννοιακές προσφορές κινητών αξιών, όταν το ενημερωτικό δελτίο έχει συνταχθεί σε γλώσσα ευρέως διαδεδομένη στο χρηματοοικονομικό τομέα, η χώρα υποδοχής πρέπει να έχει μόνον τη δυνατότητα να απαιτεί περίληψη του δελτίου αυτού στην εθνική της γλώσσα.
- (28) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής πρέπει να δύναται να ζητεί και να λαμβάνει πιστοποιητικό από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, στο οποίο θα αναφέρεται ότι το ενημερωτικό δελτίο καταρτίστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Για να διασφαλιστεί η υλοποίηση όλων των στόχων αυτής της οδηγίας είναι απαραίτητο να περιληφθούν στο πεδίο εφαρμογής της οι κινητές αξίες που εκδίδονται από φορείς υπαγόμενους σε νομοθεσίες τρίτων χωρών.
- (29) Η ύπαρξη πολυάριθμων αρμόδιων αρχών στα κράτη μέλη, με διαφορετικές αρμοδιότητες, ενδέχεται να προκαλέσει περιττό κόστος και επικάλυψη αρμοδιοτήτων χωρίς να προσφέρει οποιοδήποτε πρόσθετο όφελος. Το κάθε κράτος μέλος πρέπει να ορίσει μία αρμόδια αρχή για την έγκριση των ενημερωτικών δελτίων και για την εποπτεία της συμμόρφωσης με τα ληφθέντα μέτρα για την εφαρμογή αυτής της οδηγίας. Υπό ορισμένες αυστηρές προϋποθέσεις, ένα κράτος μέλος πρέπει να μπορεί να ορίσει και άλλες διοικητικές αρχές αλλά μόνο μία από αυτές θα είναι αρμόδια για τη διεθνή συνεργασία. Αυτή η αρχή ή αρχές θα θεσπισθεί(ούν) ως διοικητική(ές) αρχή(ές) και με μορφή τέτοια που να διασφαλίζεται η ανεξαρτησία της(τους) από οικονομικούς φορείς και να αποφεύγεται η σύγκρουση συμφερόντων. Ο ορισμός αρμόδιας αρχής για την έγκριση των ενημερωτικών δελτίων δεν αποκλείει κάποιες μορφές συνεργασίας και ακόμη εκχώρησης καθηκόντων μεταξύ αυτής της αρχής και άλλων οργανισμών, με σκοπό να διασφαλιστεί ο αποτελεσματικός έλεγχος και έγκριση των ενημερωτικών δελτίων προς το συμφέρον των εκδοτών, των επενδυτών, των φορέων της αγοράς καθώς και των ιδίων των αγορών.
- (30) Ο καθορισμός ελάχιστης κοινής δέσμης εξουσιών που πρέπει να διαθέτουν οι αρμόδιες αρχές θα διασφαλίσει την αποτελεσματικότητα της εποπτείας τους. Πρέπει να διασφαλιστεί η ροή των πληροφοριών προς τις αγορές την οποία προβλέπει η οδηγία 2001/34/ΕΚ της 28ης Μαΐου 2001 ενώ οι αρμόδιες αρχές πρέπει να λαμβάνουν μέτρα σε περιπτώσεις που δεν τηρείται αυτή η υποχρέωση.
- (31) Για την εκτέλεση των καθηκόντων τους, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους.

- (32) Για να λαμβάνονται υπόψη οι νέες εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές, ενδέχεται κατά διαστήματα να απαιτούνται κατευθύνσεις τεχνικού χαρακτήρα και η λήψη εκτελεστικών μέτρων για τους κανόνες που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία. Στην Επιτροπή πρέπει επομένως να δοθούν εξουσίες έγκρισης εκτελεστικών μέτρων, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν τροποποιούν τα ουσιαστικά στοιχεία της εν λόγω οδηγίας και ότι η Επιτροπή ενεργεί σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται στην οδηγία, αφού προηγουμένως διαβουλευτεί με την Επιτροπή Κινητών Αξιών που συστάθηκε με την απόφαση της Επιτροπής 2001/528/ΕΚ<sup>(1)</sup>. Δεδομένου ότι τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας είναι γενικά μέτρα κατά την έννοια του άρθρου 2 απόφασης του Συμβουλίου 1999/468/ΕΚ της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>(2)</sup>, τα μέτρα αυτά πρέπει να εγκρίνονται μέσω της προσφυγής στις κανονιστικές διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης.
- (33) Κατά την άσκηση των εξουσιών της για τη λήψη εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, η Επιτροπή οφείλει να λαμβάνει υπόψη τα ακόλουθα:
- την ανάγκη να διασφαλιστεί η εμπιστοσύνη των νοικοκυριών και των ΜΜΕ στις χρηματοπιστωτικές αγορές μέσω της προώθησης υψηλού επιπέδου προτύπων διαφάνειας στις αγορές αυτές·
  - την ανάγκη προσφοράς στους επενδυτές ενός ευρέος φάσματος ανταγωνιστικών επενδύσεων και ενός επιπέδου πληροφόρησης και προστασίας προσαρμοσμένου στα χαρακτηριστικά τους·
  - την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι ανεξάρτητες ρυθμιστικές αρχές εφαρμόζουν τους κανόνες με συνέπεια, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση αδικημάτων που διαπράττονται από διευθυντικά στελέχη·
  - την ανάγκη υψηλού επιπέδου διαφάνειας και διαβούλευσης με όλους τους φορείς της αγοράς και με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο·
  - την ανάγκη να ενθαρρυνθεί η καινοτομία στις χρηματοπιστωτικές αγορές προκειμένου αυτές να χαρακτηρίζονται από δυναμισμό και αποτελεσματικότητα·
  - την ανάγκη να διασφαλιστεί η σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος μέσω στενού και στιγμιαίου ελέγχου των καινοτομιών στο χρηματοπιστωτικό τομέα·
  - τη σημασία της μείωσης του κόστους του κεφαλαίου και την αυξημένη πρόσβαση σε αυτό·
  - κατά τη λήψη των εκτελεστικών μέτρων, την ανάγκη εξισορρόπησης μεταξύ κόστους και οφελών για τους φορείς της αγοράς σε μακροπρόθεσμη βάση (συμπεριλαμβανομένων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων και των μικροεπενδυτών)·
  - την ανάγκη βελτίωσης της διεθνούς ανταγωνιστικότητας των χρηματοπιστωτικών αγορών της Κοινότητας, χωρίς να θιγεί η ιδιαίτερα αναγκαία επέκταση της διεθνούς συνεργασίας·
  - την ανάγκη εξασφάλισης ισότιμων όρων ανταγωνισμού για όλους τους φορείς της αγοράς μέσω της καθιέρωσης, κάθε φορά που κρίνεται απαραίτητο, ρυθμιστικών κανόνων σε κοινοτικό επίπεδο·
  - την ανάγκη σεβασμού των διαφορετικών παραδόσεων στις εθνικές αγορές, εφόσον οι διαφορές αυτές δεν υπονομεύουν τη συνοχή της ενιαίας αγοράς·
  - την ανάγκη να διασφαλιστεί συνοχή με άλλες κοινοτικές νομοθετικές ρυθμίσεις στον τομέα αυτόν, δεδομένου ότι τυχόν ανισότητες στο επίπεδο της πληροφόρησης και έλλειψη διαφάνειας μπορούν να υπονομεύσουν τη λειτουργία των αγορών και κυρίως να βλάψουν τους καταναλωτές και τους μικροεπενδυτές.
- (34) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα έχει στη διάθεσή του περίοδο τριών μηνών από την πρώτη διαβίβαση του σχεδίου εκτελεστικών μέτρων για να εξετάσει το σχέδιο αυτό και να διατυπώσει τη γνώμη του. Ωστόσο, σε επείγουσες και δέοντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η περίοδος αυτή μπορεί να είναι μικρότερη. Εάν, εντός αυτής της περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκδώσει ψήφισμα, η Επιτροπή θα επανεξετάσει το σχέδιο μέτρων.
- (35) Τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίσουν το καθεστώς των εφαρμοζόμενων κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών κυρώσεων, για τις παραβιάσεις των διατάξεων της παρούσας οδηγίας και να μεριμνούν για την εφαρμογή των κυρώσεων αυτών. Οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.
- (36) Πρέπει να προβλεφθούν μέτρα που διασφαλίζουν το δικαίωμα άσκησης ένδικων μέσων κατά αποφάσεων που λαμβάνουν οι αρμόδιες εθνικές αρχές κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.
- (37) Για την επίτευξη του θεμελιώδους αυτού στόχου που είναι η ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς των κινητών αξιών, απαιτείται και ενδείκνυται, δυνάμει της αρχής της αναλογικότητας, να καθορισθούν οι αναγκαίοι κανόνες σχετικά με την καθιέρωση ενιαίου διαβατηρίου για τους εκδότες. Η παρούσα οδηγία περιορίζεται στα απαραίτητα μέτρα για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου, σύμφωνα με το άρθρο 5, τρίτο εδάφιο της συνθήκης.
- (38) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται από το Χάρτη Θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

**Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

1. Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι η εναρμόνιση των όρων κατάρτισης, έγκρισης και διανομής του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά που έχει την έδρα της ή λειτουργεί σε κράτος μέλος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 191 της 13.7.2001, σ. 45.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

- α) στα μερίδια που εκδίδουν οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων πλην των οργανισμών κλειστού τύπου,
- β) στις μη μετοχικές κινητές αξίες που εκδίδονται από κράτος μέλος ή από περιφερειακή ή τοπική αρχή κράτους μέλους, από διεθνείς οργανισμούς δημόσιου χαρακτήρα στους οποίους συμμετέχουν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή από τις κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών,
- γ) στις κινητές αξίες που καλύπτονται από την άνευ όρων και αμετάκλητη εγγύηση ενός κράτους μέλους ή μιας περιφερειακής ή τοπικής αρχής κράτους μέλους,
- δ) στις κινητές αξίες που εκδίδονται από ενώσεις έχουσες νομική προσωπικότητα ή μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς αναγνωρισμένους από το κράτος, με στόχο τη συγκέντρωση των μέσων που είναι απαραίτητα για την επίτευξη των μη εμπορικών τους σκοπών,
- ε) στις μη μετοχικές κινητές αξίες που εκδίδονται σε συνεχή και επαναλαμβανόμενη βάση από πιστωτικά ιδρύματα, υπό τον όρο ότι αυτές οι κινητές αξίες:
  - i) δεν είναι μειωμένης εξασφάλισης, μετατρέψιμες ή ανταλλάξιμες·
  - ii) δεν παρέχουν δικαίωμα εγγραφής για απόκτηση ή απόκτησης άλλων ειδών κινητών αξιών και δεν συνδέονται με παράγωγο μέσο·
  - iii) αντιπροσωπεύουν αποδοχή επιστρεπτέων καταθέσεων·
  - iv) καλύπτονται από σύστημα εγγύησης καταθέσεων βάσει της οδηγίας 94/19/EK (1).

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, στοιχείο β), ένα κράτος μέλος ή μία από τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές ενός κράτους μέλους, ένας δημόσιος διεθνής οργανισμός στον οποίο συμμετέχουν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ή οι κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών δύναται να καταρτίζουν ενημερωτικό δελτίο σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν κινητές αξίες αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά που εδρεύει ή λειτουργεί σε κράτος μέλος.

## Άρθρο 2

### Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

- α) «κινητές αξίες»: οι μεταβιβάσιμες κινητές αξίες όπως ορίζονται στο άρθρο 1, παράγραφος 4 της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ εξαιρουμένων των ομολόγων ή άλλων τίτλων χρέους, διάρκειας μικρότερης του έτους, και οι οποίες δεν είναι μειωμένης εξασφάλισης, μετατρέψιμες ή ανταλλάξιμες και δεν παρέχουν δικαίωμα εγγραφής για απόκτηση ή απόκτησης άλλων ειδών κινητών αξιών και δεν συνδέονται με παράγωγο μέσο·
- β) «μετοχικές κινητές αξίες»: οι μετοχές και άλλες μεταβιβάσιμες κινητές αξίες που ισοδυναμούν με μετοχές σε εταιρείες, καθώς και κάθε άλλο είδος μεταβιβάσιμης κινητής αξίας που παρέχει

το δικαίωμα απόκτησης των παραπάνω κινητών αξιών ως αποτέλεσμα της μετατροπής τους ή της άσκησης των δικαιωμάτων που παρέχονται από αυτές, υπό τον όρο ότι αυτό το τελευταίο είδος κινητών αξιών εκδίδεται από τον εκδότη των υποκείμενων μετοχών ή από οντότητα ανήκουσα στον όμιλο του ιδίου αυτού εκδότη·

γ) «μη μετοχικές κινητές αξίες»: όλες οι κινητές αξίες που δεν είναι μετοχικές κινητές αξίες·

δ) «δημόσια προσφορά κινητών αξιών»: ανακοίνωση, υπό οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε μέσο, που απευθύνεται σε πρόσωπα και περιέχει επαρκή πληροφοριακά στοιχεία για τους όρους της προσφοράς και τις προσφερόμενες κινητές αξίες, η οποία παρέχει σε επενδυτή τη δυνατότητα να αποφασίσει την απόκτηση ή να εγγραφεί για την απόκτηση αυτών των κινητών αξιών. Ο ορισμός αυτός εφαρμόζεται επίσης και στη διάθεση κινητών αξιών μέσω ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών φορέων·

ε) «ειδικοί επενδυτές»:

i) νομικά πρόσωπα που υπάγονται σε ρυθμιστικό καθεστώς ή έχουν λάβει άδεια λειτουργίας και μπορούν να δραστηριοποιούνται στις χρηματοπιστωτικές αγορές, συμπεριλαμβανομένων των πιστωτικών ιδρυμάτων, των επιχειρήσεων επενδύσεων, άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων με άδεια λειτουργίας ή υπαγόμενων σε ρυθμιστικό καθεστώς, ασφαλιστικές εταιρείες, οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων και οι εταιρείες διαχείρισής τους, συνταξιοδοτικά ταμεία και οι εταιρείες διαχείρισής τους, διαπραγματευτές σε βασικά εμπορεύματα καθώς και οντότητες χωρίς άδεια λειτουργίας ή μη υπαγόμενες σε ρυθμιστικό καθεστώς, των οποίων ο εταιρικός στόχος είναι αποκλειστικά οι επενδύσεις σε κινητές αξίες·

ii) εθνικές και περιφερειακές κυβερνήσεις, κεντρικές τράπεζες, διεθνείς και υπερεθνικοί οργανισμοί όπως η Παγκόσμια Τράπεζα, το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και άλλοι παρεμφερείς διεθνείς οργανισμοί·

iii) άλλα νομικά πρόσωπα που δεν είναι μικρές ή μεσαίες επιχειρήσεις·

iv) φυσικά πρόσωπα εφόσον επιθυμούν ρητώς να θεωρηθούν ειδικοί επενδυτές και ικανοποιούν τουλάχιστον δύο από τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 3·

στ) «μικρή και μεσαία επιχείρηση»: εταιρεία η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, πληροί τουλάχιστον δύο από τα ακόλουθα τρία κριτήρια: μέσος αριθμός εργαζομένων κατά τη διάρκεια της χρήσης μικρότερος των 250, συνολικός ισολογισμός που δεν υπερβαίνει τα 43 000 000 ευρώ και ετήσιος καθαρός κύκλος εργασιών που δεν υπερβαίνει τα 50 000 000 ευρώ·

ζ) «πιστωτικό ίδρυμα»: επιχείρηση της οποίας η δραστηριότητα συνίσταται στο να δέχεται από το κοινό καταθέσεις ή άλλα επιστρεπτέα κεφάλαια και να χορηγεί για ίδιο λογαριασμό δάνεια·

η) «εκδότης»: νομικό πρόσωπο που εκδίδει ή προτίθεται να εκδώσει κινητές αξίες·

(1) ΕΕ L 135 της 31.5.1994, σ. 5.

- θ) «πρόσωπο που πραγματοποιεί προσφορά» (ή «προσφέρων»): νομικό ή φυσικό πρόσωπο που προσφέρει κινητές αξίες στο κοινό·
- ι) «οργανωμένη αγορά»: αγορά κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 13 της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ·
- ια) «πρόγραμμα προσφοράς»: πρόγραμμα εκδότη για την έκδοση μη μετοχικών κινητών αξιών του αυτού είδους ή/και κατηγορίας, σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση για συγκεκριμένη χρονική περίοδο έκδοσης·
- ιβ) «κινητές αξίες εκδιδόμενες σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση»: εκδότες που πραγματοποιούν τουλάχιστον δύο ξεχωριστές εκδόσεις κινητών αξιών του αυτού είδους ή/και κατηγορίας σε περίοδο δώδεκα μηνών·
- ιγ) «κράτος μέλος καταγωγής»:
- i) για μη μετοχικές κινητές αξίες των οποίων η ονομαστική αξία ανά μονάδα ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 000 ευρώ, το κράτος μέλος όπου ο εκδότης έχει την καταστατική του έδρα, ή όπου οι κινητές αξίες εισάχθηκαν ή πρόκειται να εισαχθούν προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά ή όπου πραγματοποιείται η δημόσια προσφορά κινητών αξιών κατ' επιλογή του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση·
  - ii) για όλους τους ευρωπαίους εκδότες κινητών αξιών, των οποίων η ανά μονάδα ονομαστική αξία είναι μικρότερη των 50 000 ευρώ, το κράτος μέλος όπου βρίσκεται η καταστατική έδρα του εκδότη·
  - iii) για όλες τις κινητές αξίες των οποίων οι εκδότες έχουν την καταστατική τους έδρα σε τρίτη χώρα και των οποίων η ανά μονάδα ονομαστική αξία είναι μικρότερη των 50 000 ευρώ, το κράτος μέλος όπου οι κινητές αξίες πρόκειται να προσφερθούν για πρώτη φορά μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας ή όπου υποβάλλεται η πρώτη αίτηση για εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, κατ' επιλογή του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση·
- ιδ) «κράτος μέλος υποδοχής»: το κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται δημόσια προσφορά ή ζητείται η εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, εφόσον το εν λόγω κράτος μέλος είναι διαφορετικό από το κράτος μέλος καταγωγής·
- ιε) «οργανισμός συλλογικών επενδύσεων πλην των οργανισμών κλειστού τύπου»:
- τα αμοιβαία κεφάλαια και οι εταιρείες επενδύσεων:
- i) των οποίων αντικείμενο είναι η συλλογική επένδυση κεφαλαίων που συγκεντρώνονται από το κοινό, και των οποίων η λειτουργία βασίζεται στην αρχή της κατανομής των κινδύνων, και
  - ii) τα μερίδια των οποίων, κατ' αίτηση των κομιστών, εξαγοράζονται ή εξοφλούνται, άμεσα ή έμμεσα, με περιουσιακά στοιχεία των οργανισμών αυτών·
- ιστ) «μερίδια οργανισμού συλλογικών επενδύσεων»: οι κινητές αξίες που εκδίδει ο οργανισμός συλλογικών επενδύσεων ως παραστατικά των δικαιωμάτων των συμμετεχόντων επί του ενεργητικού του οργανισμού αυτού·
- ιζ) «έγκριση»: εκ των προτέρων έλεγχος της πληρότητας του ενημερωτικού δελτίου από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της συνεκτικότητας των περιλαμβανόμενων σε αυτό στοιχείων καθώς και του εύληπτου χαρακτήρα του.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, στοιχείο δ), τα ακόλουθα είδη προσφορών δεν θεωρούνται δημόσια προσφορά κινητών αξιών:
- α) προσφορά κινητών αξιών που απευθύνεται σε ειδικούς επενδυτές·
  - β) προσφορά κινητών αξιών που απευθύνεται σε λιγότερο από 100 φυσικά ή νομικά πρόσωπα ανά κράτος μέλος, πλην των ειδικών επενδυτών·
  - γ) προσφορά κινητών αξιών που απευθύνονται σε επενδυτές οι οποίοι αγοράζουν κινητές αξίες συνολικής αξίας τουλάχιστον 50 000 ευρώ ανά επενδυτή και ανά μεμονωμένη προσφορά·
  - δ) προσφορά κινητών αξιών των οποίων η ονομαστική αξία ανά μονάδα ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 000 ευρώ·
  - ε) προσφορά κινητών αξιών συνολικής αξίας κατώτερης των 2 500 000 ευρώ. Το όριο αυτό αφορά περίοδο δώδεκα μηνών.
- Ωστόσο, κάθε μεταπώληση κινητών αξιών θεωρείται ξεχωριστή προσφορά και ο ορισμός της παραγράφου 1, στοιχείο δ) εφαρμόζεται για να αποφασιστεί εάν πρόκειται για δημόσια προσφορά κινητών αξιών. Συναλλαγές που εκτελούνται αποκλειστικά κατόπιν εντολών πελατών, σε χρηματιστηριακή ή εξωχρηματιστηριακή αγορά, δεν θεωρούνται δημόσια προσφορά κινητών αξιών.
3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, στοιχείο ε), σημείο iv) εφαρμόζονται τα ακόλουθα κριτήρια:
- α) ο επενδυτής έχει πραγματοποιήσει σημαντικούς μεγέθους συναλλαγές σε αγορές κινητών αξιών με μέση συχνότητα 10 συναλλαγές ανά τρίμηνο κατά τα προηγούμενα τέσσερα τρίμηνα·
  - β) η αξία του χαρτοφυλακίου κινητών αξιών του επενδυτή υπερβαίνει το 0,5 εκατ. ευρώ·
  - γ) ο επενδυτής εργάζεται ή έχει εργαστεί στο χρηματοπιστωτικό τομέα επί ένα τουλάχιστον έτος σε θέση που απαιτεί γνώσεις στον τομέα των επενδύσεων σε κινητές αξίες.
- Κάθε αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι υπάρχουν κατάλληλοι μηχανισμοί για την εγγραφή σε μητρώο των ειδικών επενδυτών, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη την ανάγκη να εξασφαλιστεί επαρκές επίπεδο προστασίας των δεδομένων. Το μητρώο τίθεται στη διάθεση όλων των εκδοτών. Κάθε φυσικό πρόσωπο που επιθυμεί να θεωρηθεί ειδικός επενδυτής εγγράφεται στο μητρώο και μπορεί ανά πάσα στιγμή να αποφασίσει να αποχωρήσει από αυτό.

4. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της οδηγίας, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, εκτελεστικά μέτρα για τους ορισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής αύξησης των αριθμητικών στοιχείων που χρησιμοποιούνται για τον ορισμό των ΜΜΕ, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρούμενες στην οικονομία τάσεις και τα μέτρα γνωστοποίησης για την καταχώρηση των μεμονωμένων ειδικών επενδύσεων.

### Άρθρο 3

#### Υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε δημόσια προσφορά κινητών αξιών στην επικράτειά τους υπόκειται στην υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά που εδρεύει ή λειτουργεί στο εδάφός τους υπόκειται στην υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου.

### Άρθρο 4

#### Εξαίρεσεις από την υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου

1. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου δεν εφαρμόζεται κατά την προσφορά των ακόλουθων ειδών κινητών αξιών:

- α) μετοχές που εκδίδονται προς αντικατάσταση ήδη εκδοθεισών μετοχών της ίδιας κατηγορίας, εφόσον η έκδοση των νέων αυτών μετοχών δεν συνεπάγεται αύξηση του εγγεγραμμένου κεφαλαίου·
- β) κινητές αξίες που προσφέρονται στο πλαίσιο εξαγοράς μέσω προσφοράς ανταλλαγής, υπό τον όρο ότι διατίθεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία τα οποία η αρμόδια αρχή θεωρεί ισοδύναμα με εκείνα του ενημερωτικού δελτίου·
- γ) κινητές αξίες που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν λόγω συγχώνευσης, υπό τον όρο ότι διατίθεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία τα οποία η αρμόδια αρχή θεωρεί ισοδύναμα με εκείνα του ενημερωτικού δελτίου·
- δ) μετοχές που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν δωρεάν στους υφιστάμενους μετόχους και μερίσματα καταβληθέντα υπό μορφή διάθεσης μετοχών της ίδιας κατηγορίας με εκείνες για τις οποίες καταβάλλεται το μέρισμα, υπό την προϋπόθεση ότι δημοσιεύεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία για τον αριθμό και το είδος αυτών των μετοχών και το οποίο παράλληλα αναφέρει τους λόγους και τις λεπτομέρειες της σχετικής πράξης·
- ε) κινητές αξίες που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν από τον εκδότη ή από θυγατρική του εταιρεία

σε υφιστάμενα ή πρώην διευθυντικά στελέχη ή υπαλλήλους, υπό την προϋπόθεση ότι δημοσιεύεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία για τον αριθμό και τη φύση των κινητών αξιών καθώς και για τους λόγους και τις λεπτομέρειες της σχετικής πράξης.

2. Η υποχρέωση δημοσίευσης ενημερωτικού δελτίου δεν ισχύει για την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά των ακόλουθων ειδών κινητών αξιών:

- α) μετοχές που αντιπροσωπεύουν, για περίοδο δώδεκα μηνών, ποσοστό χαμηλότερο του 10 % του αριθμού των μετοχών της ίδιας κατηγορίας που έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση στην ίδια οργανωμένη αγορά·
- β) μετοχές που εκδίδονται προς αντικατάσταση μετοχών της ίδιας κατηγορίας οι οποίες είναι ήδη εισηγμένες προς διαπραγμάτευση στην ίδια οργανωμένη αγορά, εφόσον η έκδοση αυτών των μετοχών δεν συνεπάγεται αύξηση του εγγεγραμμένου κεφαλαίου·
- γ) κινητές αξίες που προσφέρονται στο πλαίσιο εξαγοράς μέσω προσφοράς ανταλλαγής, υπό την προϋπόθεση ότι διατίθεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία τα οποία η αρμόδια αρχή θεωρεί ισοδύναμα με εκείνα του ενημερωτικού δελτίου·
- δ) κινητές αξίες που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν λόγω συγχώνευσης, υπό τον όρο ότι διατίθεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία τα οποία η αρμόδια αρχή θεωρεί ισοδύναμα με εκείνα του ενημερωτικού δελτίου·
- ε) μετοχές που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν δωρεάν στους υφιστάμενους μετόχους, και μερίσματα καταβληθέντα υπό μορφή διάθεσης μετοχών της ίδιας κατηγορίας με εκείνες για τις οποίες καταβάλλεται το μέρισμα, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές οι κινητές αξίες είναι της ίδιας κατηγορίας με τις κινητές αξίες που έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση στην ίδια οργανωμένη αγορά και ότι δημοσιεύεται έγγραφο με πληροφοριακά στοιχεία για τον αριθμό και το είδος αυτών των μετοχών και το οποίο παράλληλα αναφέρει τους λόγους και τις λεπτομέρειες της σχετικής πράξης·
- στ) μετοχές που προσφέρονται, διανέμονται ή πρόκειται να διανεμηθούν από τον εκδότη ή από θυγατρική του εταιρεία σε υφιστάμενα ή πρώην διευθυντικά στελέχη ή υπαλλήλους, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω κινητές αξίες είναι της ίδιας κατηγορίας με τις αξίες που έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση στην ίδια οργανωμένη αγορά·
- ζ) μετοχές που προκύπτουν από τη μετατροπή ή την ανταλλαγή άλλων κινητών αξιών ή από την άσκηση δικαιωμάτων που παρέχουν άλλες κινητές αξίες, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω κινητές αξίες είναι της ίδιας κατηγορίας με εκείνες που έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση στην ίδια οργανωμένη αγορά.

3. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της οδηγίας, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, εκτελεστικά μέτρα σχετικά με την χρησιμοποιούμενη ορολογία και τις απαλλαγές που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 του εν λόγω άρθρου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

### ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ

#### Άρθρο 5

##### Το ενημερωτικό δελτίο

1. Το ενημερωτικό δελτίο περιέχει όλα τα πληροφοριακά εκείνα στοιχεία τα οποία, ανάλογα με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του εκδότη και των κινητών αξιών που αποτελούν το αντικείμενο της δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση, είναι απαραίτητα προκειμένου να δοθεί στους επενδυτές η δυνατότητα να εκτιμήσουν ενημερωμένοι τα περιουσιακά στοιχεία και υποχρεώσεις, τη χρηματοοικονομική θέση, τα αποτελέσματα και τις προοπτικές του εκδότη και οποιουδήποτε εγγυητή των δικαιωμάτων που είναι προσαρτημένα σε αυτές τις κινητές αξίες. Τα πληροφοριακά αυτά στοιχεία παρουσιάζονται με εύληπτο τρόπο ο οποίος ταυτόχρονα παρέχει τη δυνατότητα ανάλυσής τους.

2. Το ενημερωτικό δελτίο περιέχει πληροφοριακά στοιχεία για τον εκδότη και τις κινητές αξίες που αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά. Περιλαμβάνει επίσης περιληπτικό σημείωμα. Το περιληπτικό σημείωμα συντάσσεται στην γλώσσα στην οποία συντάχθηκε για πρώτη φορά το ενημερωτικό δελτίο και δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 2 500 λέξεις, πρέπει να είναι διατυπωμένο σε μη τεχνική γλώσσα, να περιλαμβάνει τα κύρια χαρακτηριστικά και τους κινδύνους που συνδέονται με τον εκδότη, τον τυχόν εγγυητή και τις κινητές αξίες που αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση και περιέχει προειδοποίηση η οποία αναφέρει ότι:

α) το σημείωμα αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως εισαγωγή του ενημερωτικού δελτίου, και

β) ο επενδυτής πρέπει να βασίζεται σε ολόκληρο το ενημερωτικό δελτίο την οποιαδήποτε απόφασή του για επένδυση στις κινητές αξίες τις οποίες αφορά το ενημερωτικό δελτίο.

Όταν το ενημερωτικό δελτίο αφορά την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά μη μετοχικών κινητών αξιών ονομαστικής αξίας τουλάχιστον 50 000 ευρώ, δεν υφίσταται υποχρέωση διάθεσης περιληπτικού σημειώματος.

3. Ο εκδότης, ο προσφέρων ή το πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά δύναται να αποφασίσει την κατάρτιση του ενημερωτικού δελτίου ως ενιαίο έγγραφο ή υπό μορφή ξεχωριστών εγγράφων. Το ενημερωτικό δελτίο που απαρτίζεται από χωριστά μεταξύ τους έγγραφα περιλαμβάνει ένα έγγραφο αναφοράς, ένα σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου και ένα περιληπτικό σημείωμα. Το έγγραφο αναφοράς περιέχει τα πληροφοριακά στοιχεία που αφορούν τον εκδότη. Το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου περιέχει τα πληροφοριακά στοιχεία για τις κινητές αξίες που αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά.

4. Για τα ακόλουθα είδη κινητών αξιών, το ενημερωτικό δελτίο καθορίζεται ως βασικό ενημερωτικό δελτίο με όλες τις πληροφορίες που αφορούν τον εκδότη και τις κινητές αξίες που πρόκειται να αποτελέσουν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή να εισαχθούν προς διαπραγμάτευση:

α) για μη μετοχικές κινητές αξίες που εκδίδονται στο πλαίσιο προγράμματος προσφοράς,

β) για μη μετοχικές κινητές αξίες που εκδίδονται σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση από πιστωτικά ιδρύματα,

i) όπου τα ποσά που προκύπτουν από την έκδοση αυτών των κινητών αξιών, σύμφωνα με διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, τοποθετούνται σε περιουσιακά στοιχεία που προσφέρουν επαρκή κάλυψη της ευθύνης που απορρέει από τους τίτλους αυτούς μέχρι την ημερομηνία λήξης τους, και

ii) όπου, σε περίπτωση πτώχευσης του σχετικού πιστωτικού ιδρύματος, τα εν λόγω ποσά διατίθενται κατά προτεραιότητα για την αποπληρωμή του κεφαλαίου και των οφειλόμενων τόκων, με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2001/24/ΕΚ<sup>(1)</sup>.

Σύμφωνα με το άρθρο 16, τα πληροφοριακά στοιχεία που περιέχει το βασικό ενημερωτικό δελτίο συμπληρώνονται, ενδεχομένως, με επικαιροποιημένα στοιχεία για τον εκδότη και τις κινητές αξίες που θα αποτελέσουν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση. Εάν οι τελικοί όροι της προσφοράς δεν περιληφθούν ούτε στο βασικό ενημερωτικό δελτίο ούτε στα συμπληρώματα, οι τελικοί όροι γνωστοποιούνται στους επενδυτές και υποβάλλονται το συντομότερο δυνατό στην αρμόδια αρχή για κάθε δημόσια προσφορά, αλλά όχι απαραίτητως πριν από την έναρξη της προσφοράς.

5. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της οδηγίας, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, εκτελεστικά μέτρα σχετικά με τη μορφή του ενημερωτικού δελτίου ή του βασικού ενημερωτικού δελτίου και των συμπληρωμάτων.

#### Άρθρο 6

##### Ευθύνη για το ενημερωτικό δελτίο

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι την ευθύνη για τα πληροφοριακά στοιχεία που περιέχονται σε ένα ενημερωτικό δελτίο αναλαμβάνουν τα διοικητικά, διαχειριστικά ή εποπτικά όργανα του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά ή του εγγυητή, ανάλογα με την περίπτωση. Το ενημερωτικό δελτίο πρέπει να προσδιορίζει σαφώς τα υπεύθυνα αυτά πρόσωπα και να αναφέρει το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητά τους ενώ παράλληλα πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση των εν λόγω προσώπων με την οποία βεβαιώνουν ότι, καθόσον γνωρίζουν, τα στοιχεία του ενημερωτικού δελτίου είναι σύμφωνα με την πραγματικότητα και δεν υπάρχουν παραλείψεις που να αλλοιώνουν το περιεχόμενο του δελτίου.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η νομοθεσία τους, οι ρυθμιστικές και διοικητικές τους διατάξεις περί αστικής ευθύνης εφαρμόζονται στα εν λόγω υπεύθυνα άτομα για τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται σε ένα ενημερωτικό δελτίο.

(1) ΕΕ L 125 της 5.5.2001, σ. 15.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι καμία αστική ευθύνη δεν μπορεί να αποδοθεί σε οποιοδήποτε πρόσωπο αποκλειστικά και μόνο βάσει του περιληπτικού σημειώματος, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε μετάφρασής του, εκτός και αν το εν λόγω σημείωμα είναι παραπλανητικό, ανακριβές ή ασυνεπές με άλλα μέρη του ενημερωτικού δελτίου.

#### Άρθρο 7

##### Ελάχιστα πληροφοριακά στοιχεία

1. Τα λεπτομερή εκτελεστικά μέτρα για τα ειδικά πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνονται στο ενημερωτικό δελτίο, αποφεύγοντας το ενδεχόμενο επικάλυψης των πληροφοριακών στοιχείων όταν το ενημερωτικό δελτίο απαρτίζεται από ξεχωριστά έγγραφα, εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2. Η πρώτη δέσμη εκτελεστικών μέτρων εγκρίνεται εντός 180 ημερών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

Ειδικότερα, κατά την επεξεργασία των διαφόρων προτύπων ενημερωτικών δελτίων, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τα διαφορετικά είδη πληροφόρησης που πρέπει να δίδονται στους επενδυτές ανάλογα με το εάν πρόκειται για μετοχικές κινητές αξίες ή για μη μετοχικές κινητές αξίες καθώς γίνεται μια συνεκτική προσέγγιση σχετικά με τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιληφθούν σε ενημερωτικό δελτίο για κινητές αξίες παρεμφερούς οικονομικής αιτιολογίας, ιδίως για παράγωγους τίτλους·
- β) τα διαφορετικά είδη και φύση των προσφορών και των εισαγωγών προς διαπραγμάτευση μη μετοχικών κινητών αξιών. Τα απαιτούμενα σε ένα ενημερωτικό δελτίο πληροφοριακά στοιχεία είναι προσαρμοσμένα στις ανάγκες των ενδιαφερόμενων επενδυτών για μη μετοχικές κινητές αξίες των οποίων η ανά μονάδα ονομαστική αξία ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 000 ευρώ·
- γ) η χρησιμοποιούμενη μορφή και τα απαραίτητα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνουν τα ενημερωτικά δελτία για κινητές αξίες που εκδίδονται στο πλαίσιο προγράμματος προσφοράς·
- δ) η χρησιμοποιούμενη μορφή και τα απαιτούμενα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνουν τα ενημερωτικά δελτία για μη μετοχικές κινητές αξίες, εφόσον αυτές οι κινητές αξίες δεν είναι μειωμένης εξασφάλισης, μετατρέψιμες, ανταλλάξιμες, δεν εξαρτώνται από την άσκηση δικαιωμάτων εγγραφής ή απόκτησης ή δεν συνδέονται με παράγωγα μέσα, εκδίδονται σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση από οντότητες υπαγόμενες σε ρυθμιστικό καθεστώς ή διαθέτουσες άδεια λειτουργίας στις χρηματοπιστωτικές αγορές εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου·
- ε) οι διαφορετικές δραστηριότητες και μέγεθος του εκδότη, ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Για τις εταιρείες αυτές τα πληροφοριακά στοιχεία προσαρμόζονται στο μέγεθός τους και, ενδεχομένως, στο μικρότερό τους αρχείο διαθέσιμων στοιχείων.

2. Τα εκτελεστικά μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 βασίζονται στα ισχύοντα πρότυπα που έχουν καθορίσει διεθνείς οργανισμοί επιτροπών κινητών αξιών στον τομέα της χρηματοοικονομικής και μη χρηματοοικονομικής πληροφόρησης, και ιδίως ο

Διεθνής Οργανισμός Επιτροπών Κινητών Αξιών (IOSCO) καθώς και στα ενδεικτικά στοιχεία των παραρτημάτων της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 8

##### Μη καταχώρηση πληροφοριακών στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε όταν η τελική τιμή προσφοράς και ο αριθμός των κινητών αξιών που θα διατεθούν με δημόσια προσφορά δεν μπορούν να περιληφθούν στο ενημερωτικό δελτίο:

- α) το ενημερωτικό δελτίο περιλαμβάνει τα κριτήρια ή/και τις προϋποθέσεις σύμφωνα με τις οποίες θα καθορίζονται τα προαναφερθέντα στοιχεία ή η ανώτατη τιμή, ή·
- β) η αποδοχή της αγοράς ή της εγγραφής για απόκτηση κινητών αξιών μπορεί να αποσυρθεί εντός χρονικού διαστήματος όχι μικρότερου των 48 ωρών μετά από τη γνωστοποίηση της τελικής τιμής προσφοράς και του αριθμού των κινητών αξιών που προσφέρονται με δημόσια εγγραφή.

Οι τελικοί όροι υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής και δημοσιεύονται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 14, παράγραφος 2.

2. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δύναται να εγκρίνει τη μη συμπερίληψη στο ενημερωτικό δελτίο ορισμένων στοιχείων που προβλέπει η παρούσα οδηγία ή οι αναφερόμενοι στο άρθρο 7, παράγραφος 1 εκτελεστικοί κανόνες, εφόσον η αρμόδια αρχή θεωρεί ότι:

- α) η γνωστοποίηση των στοιχείων αυτών θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον· ή
- β) η γνωστοποίηση αυτών των στοιχείων θα έβλαπτε σοβαρά τα συμφέροντα του εκδότη, υπό την προϋπόθεση ότι η παράλειψη των στοιχείων αυτών δεν θα παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τα ουσιαστικής σημασίας γεγονότα και περιστάσεις για μία βάση στοιχείων αξιολόγησης του εκδότη, του προσφέροντα ή του εγγυητή, εφόσον υπάρχει, καθώς και των δικαιωμάτων που είναι προσαρτημένα στις κινητές αξίες τις οποίες αφορά το ενημερωτικό δελτίο.

3. Χωρίς να θίγεται η κατάλληλη ενημέρωση των επενδυτών, όταν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, ορισμένα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να περιληφθούν σε ενημερωτικό δελτίο δύναται των εκτελεστικών μέτρων του άρθρου 7, παράγραφος 1 δεν είναι προσαρμοσμένα στο πεδίο δραστηριότητας ή στη νομική μορφή του εκδότη ή στις κινητές αξίες τις οποίες αφορά το ενημερωτικό δελτίο, το ενημερωτικό δελτίο περιέχει πληροφοριακά στοιχεία ισοδύναμα με τα απαιτούμενα πληροφοριακά στοιχεία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοια ισοδύναμα πληροφοριακά στοιχεία, η απαίτηση αυτή δεν εφαρμόζεται.

4. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, θεσπίζει εκτελεστικά μέτρα όσον αφορά τις παραγράφους 1, 2 και 3 του εν λόγω άρθρου.



## Άρθρο 9

**Διάρκεια ισχύος του ενημερωτικού δελτίου, του βασικού ενημερωτικού δελτίου και του εγγράφου αναφοράς**

1. Το ενημερωτικό δελτίο ισχύει δώδεκα μήνες μετά από τη δημοσίευσή του για δημόσιες προσφορές ή εισαγωγές προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά κράτους μέλους, υπό την προϋπόθεση ότι το ενημερωτικό δελτίο συμπληρώνεται με τα συμπληρώματα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 16.
2. Στην περίπτωση προγράμματος προσφοράς κινητών αξιών, το βασικό ενημερωτικό δελτίο, το οποίο έχει υποβληθεί προηγουμένως στην αρμόδια αρχή, ισχύει για περίοδο όχι μεγαλύτερη των δώδεκα μηνών.
3. Σε περίπτωση μη μετοχικών κινητών αξιών που εκδίδονται σε συνεχή ή επαναλαμβανόμενη βάση από πιστωτικά ιδρύματα, το βασικό ενημερωτικό δελτίο ισχύει μέχρι τη λήξη των εκδοθέντων τίτλων
- α) όταν τα συγκεντρωθέντα ποσά από την έκδοση αυτών των κινητών αξιών τοποθετούνται, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, σε περιουσιακά στοιχεία που προσφέρουν επαρκή κάλυψη για την ευθύνη που απορρέει από τις κινητές αξίες έως τη λήξη τους, και
- β) όταν, σε περίπτωση πτώχευσης του πιστωτικού ιδρύματος που πραγματοποίησε την έκδοση, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο α) χρησιμοποιούνται κατά προτεραιότητα για την αποπληρωμή του κεφαλαίου και των οφειλόμενων τόκων, με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2001/24/EK.
4. Το έγγραφο αναφοράς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5, παράγραφος 3, το οποίο προηγουμένως έχει υποβληθεί στην αρμόδια αρχή, ισχύει για περίοδο όχι μεγαλύτερη των δώδεκα μηνών υπό την προϋπόθεση ότι έχει επικαιροποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 10, παράγραφος 1. Το έγγραφο αναφοράς συνοδεύόμενο από το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου, το οποίο ενδεχομένως έχει επικαιροποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2, και το περιληπτικό σημείωμα θεωρούνται ως ισχύον ενημερωτικό δελτίο.

## Άρθρο 10

**Προστασία των επενδυτών**

1. Οι εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά επικαιροποιούν τα πληροφοριακά στοιχεία που αφορούν τον εκδότη και περιλαμβάνονται σε ενημερωτικό δελτίο ή σε έγγραφο αναφοράς τουλάχιστον κάθε έτος μετά την έγκριση των οικονομικών τους καταστάσεων, σύμφωνα με τις ισχύουσες για τον εκδότη διατάξεις στο κράτος μέλος καταγωγής.
2. Η υποχρέωση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε εκδότες μη μετοχικών κινητών αξιών των οποίων η ανά μονάδα ονομαστική αξία ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 000 ευρώ. Όταν ο εκδότης είναι μικρή ή μεσαία επιχείρηση, η απαίτηση επικαιροποίησης που ορίζεται στην παράγραφο 1 περιορίζεται στις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις.
3. Τα επικαιροποιημένα πληροφοριακά στοιχεία του εγγράφου αναφοράς ή του σχετικού τμήματος του ενημερωτικού δελτίου υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.

4. Για τη συμμόρφωσή τους με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1, οι εκδότες δύνανται να χρησιμοποιούν τα πληροφοριακά στοιχεία και έγγραφα που απαιτούνται από τις οδηγίες περί εταιρικού δικαίου, την οδηγία 2001/34/EK και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. ... [για την εφαρμογή των Διεθνών Λογιστικών Προτύπων], υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω πληροφοριακά στοιχεία και έγγραφα είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις πληροφόρησης που ορίζονται στην παρούσα οδηγία και στα αντίστοιχα εκτελεστικά μέτρα.

5. Εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής τους την πρώτη επικαιροποίηση των πληροφοριακών στοιχείων το αργότερο με την ευκαιρία της πρώτης παρουσίασης των ετήσιων λογαριασμών και εκθέσεων που πραγματοποιείται μετά την 1η Ιανουαρίου 2006.

6. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, δύναται να θεσπίσει εκτελεστικά μέτρα σχετικά με τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να ενσωματωθούν μέσω αναφοράς. Η πρώτη δέσμη των εκτελεστικών μέτρων εκδίδεται εντός 180 ημερών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 11

**Ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής**

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την ενσωμάτωση πληροφοριών στο ενημερωτικό δελτίο μέσω παραπομπής σε ένα ή περισσότερα προηγουμένως δημοσιευθέντα έγγραφα, τα οποία εγκρίθηκαν ή υποβλήθηκαν για έγκριση σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, ιδίως βάσει του άρθρου 10, ή σύμφωνα με τους τίτλους IV και V της οδηγίας 2001/34/EK. Η πληροφόρηση αυτή πρέπει να είναι η πιο πρόσφατη που έχει στη διάθεσή του ο εκδότης. Το αναφερόμενο στο άρθρο 5, παράγραφος 3 περιληπτικό σημείωμα δεν περιλαμβάνει πληροφοριακά στοιχεία που έχουν ενσωματωθεί μέσω παραπομπής.
2. Όταν τα πληροφοριακά στοιχεία ενσωματώνονται μέσω παραπομπής, πρέπει να παρέχεται κατάλογος των σχετικών παραπομπών ώστε να έχουν οι επενδυτές τη δυνατότητα να εντοπίζουν ευχερώς συγκεκριμένα πληροφοριακά στοιχεία.
3. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, θεσπίζει εκτελεστικά μέτρα για τα πληροφοριακά στοιχεία που πρέπει να ενσωματωθούν μέσω παραπομπής. Η πρώτη δέσμη εκτελεστικών κανόνων εκδίδεται εντός 180 ημερών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 12

**Χρήση του εγγράφου αναφοράς, του σημειώματος εκδιδόμενου τίτλου και του περιληπτικού σημειώματος**

Ο εκδότης που διαθέτει ήδη έγγραφο αναφοράς εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή καταρτίζει μόνο το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου και το περιληπτικό σημείωμα όταν οι κινητές αξίες προσφέρονται με δημόσια εγγραφή ή εισάγονται προς διαπραγμάτευση.

Στην περίπτωση αυτή, το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου περιέχει τα πληροφοριακά στοιχεία που θα έπρεπε κανονικά να περιλαμβάνονται στο έγγραφο αναφοράς εφόσον είχε σημειωθεί σημαντική αλλαγή ή πρόσφατη εξέλιξη από την έγκριση της τελευταίας επικαιροποίησης του εγγράφου αναφοράς. Το σημείωμα εκδιδόμενου τίτλου και το περιληπτικό σημείωμα υποβάλλονται για έγκριση χωριστά.

Εάν ένας εκδότης έχει απλώς υποβάλει έγγραφο αναφοράς που δεν έχει λάβει σχετική έγκριση, τα επικαιροποιημένα πληροφοριακά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 10 περιλαμβάνονται σε όλα τα έγγραφα. Όλα τα έγγραφα υποβάλλονται για έγκριση.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

#### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΟΥ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ

##### Άρθρο 13

##### Έγκριση του ενημερωτικού δελτίου

1. Το ενημερωτικό δελτίο δημοσιεύεται μόνο μετά την έγκριση του από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.

2. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής κοινοποιεί στον εκδότη, στον προσφέροντα ή στο πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση, την απόφαση της σχετικά με την έγκριση του ενημερωτικού δελτίου εντός 15 εργάσιμων ημερών από την υποβολή του σχεδίου ενημερωτικού δελτίου. Εάν η αρμόδια αρχή δεν εκδώσει απόφαση εντός αυτής της ανώτατης προθεσμίας, ο εκδότης, ο προσφέρων ή το πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση δύναται να αποσύρει την αίτησή του και να υποβάλει αίτηση έγκρισης του ενημερωτικού δελτίου σε αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο ιγ), σημείο i). Η απόσυρση της αίτησης και η νέα αίτηση κοινοποιούνται και στις δύο αρμόδιες αρχές.

3. Η αναφερόμενη στην παράγραφο 2 προθεσμία επεκτείνεται σε 30 εργάσιμες ημέρες εάν η δημόσια προσφορά αφορά κινητές αξίες εκδοθείσες από εκδότη που δεν διαθέτει κινητές αξίες εισαχθείσες προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά ή που δεν έχει ακόμη πραγματοποιήσει προσφορά κινητών αξιών με δημόσια εγγραφή.

4. Εάν η αρμόδια αρχή έχει βάσιμους λόγους να θεωρήσει ότι τα υποβληθέντα έγγραφα δεν είναι πλήρη ή ότι απαιτούνται συμπληρωματικά πληροφοριακά στοιχεία, οι αναφερόμενες στις παραγράφους 2 και 3 προθεσμίες υπολογίζονται μόνον από την ημερομηνία λήψης αυτών των συμπληρωματικών πληροφοριακών στοιχείων από τον εκδότη, τον προσφέροντα ή το πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση.

5. Εάν η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δεν λάβει θέση σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο εντός των οριζόμενων στις παραγράφους 2 και 3 προθεσμιών, το υποβληθέν ενημερωτικό δελτίο θεωρείται εγκεκριμένο.

6. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δύναται να αποφασίσει τη μεταβίβαση της διαδικασίας έγκρισης του ενημερωτικού δελτίου στην αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους, υπό την επιφύλαξη της αποδοχής αυτής της μεταβίβασης εκ μέρους της εν

λόγω αρμόδιας αρχής. Η μεταβίβαση αυτή κοινοποιείται στον εκδότη, στον προσφέροντα ή στο πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση εντός 5 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης της απόφασης εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται η προθεσμία της παραγράφου 2.

7. Η παρούσα οδηγία δεν επηρεάζει τις ευθύνες της αρμόδιας αρχής, οι οποίες εξακολουθούν να διέπονται αποκλειστικά και μόνο από το εθνικό δίκαιο. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε οι εθνικές του διατάξεις για την ευθύνη της αρμόδιας αρχής εφαρμόζονται μόνο για τις εγκρίσεις ενημερωτικών δελτίων που παρέχει η αρμόδια εθνική τους αρχή ή αρχές. Κατά κανένα τρόπο η οδηγία αυτή δεν παρεμποδίζει κράτος μέλος να απαλλάξει την αρμόδια αρχή από οποιαδήποτε ευθύνη που απορρέει από την έγκριση ενημερωτικού δελτίου.

8. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, δύναται να θεσπίσει εκτελεστικά μέτρα σχετικά με τις προϋποθέσεις μείωσης των προθεσμιών.

##### Άρθρο 14

##### Δημοσίευση του ενημερωτικού δελτίου

1. Αφού εγκριθεί, το ενημερωτικό δελτίο υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής και τίθεται στη διάθεση του κοινού από τον εκδότη, τον προσφέροντα ή το πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση το συντομότερο δυνατό και, σε κάθε περίπτωση, για εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έναρξη της προσφοράς των κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά.

2. Το ενημερωτικό δελτίο θεωρείται διαθέσιμο στο κοινό όταν δημοσιεύεται:

α) είτε με καταχώρηση σε μία ή περισσότερες εφημερίδες εθνικής ή ευρείας κυκλοφορίας στο κράτος μέλος όπου γίνεται η δημόσια προσφορά ή επιδιώκεται η εισαγωγή προς διαπραγμάτευση,

β) είτε με τη μορφή φυλλαδίου που τίθεται στη διάθεση του κοινού δωρεάν στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται το χρηματιστήριο όπου οι κινητές αξίες γίνονται δεκτές προς διαπραγμάτευση, ή στην καταστατική έδρα του εκδότη και στις έδρες των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών φορέων που τοποθετούν ή διαθέτουν τις κινητές αξίες, συμπεριλαμβανομένων των οργανισμών πληρωμής,

γ) σε ηλεκτρονική μορφή στην ιστοθέση του εκδότη και, ενδεχομένως, στην ιστοσελίδα των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών φορέων που έχουν αναλάβει τη διάθεση ή πώληση των κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων των οργανισμών πληρωμής.

3. Η αρμόδια αρχή δημοσιεύει στην ιστοθέση της για περίοδο δώδεκα μηνών, είτε όλα τα εγκεκριμένα ενημερωτικά δελτία είτε, τουλάχιστον, τον κατάλογο των εγκεκριμένων ενημερωτικών δελτίων σύμφωνα με το άρθρο 13, περιλαμβάνοντας ενδεχομένως έναν υπερύνδεσμο προς το ενημερωτικό δελτίο που δημοσιεύεται στην ιστοθέση του εκδότη.

4. Όταν το ενημερωτικό δελτίο απαρτίζεται από διάφορα έγγραφα ή/και περιλαμβάνει πληροφοριακά στοιχεία ενσωματωθέντα μέσω παραπομπής, τα έγγραφα και τα πληροφοριακά στοιχεία που απαρτίζουν το ενημερωτικό δελτίο μπορούν να δημοσιευτούν και να διανεμηθούν χωριστά, εφόσον τα έγγραφα αυτά διατίθενται δωρεάν στο κοινό σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παράγραφο 2, και εφόσον είναι για τον επενδυτή σαφές ότι τα έγγραφα αυτά συνδέονται μεταξύ τους.

5. Το κείμενο και η μορφή του ενημερωτικού δελτίου, ή/και των συμπληρωμάτων του, όπως αυτά δημοσιεύονται ή τίθενται στη διάθεση του κοινού, πρέπει πάντα να είναι πανομοιότυπα με την αρχική έκδοση του δελτίου που εγκρίθηκε από την αρμόδια αρχή.

6. Όταν το ενημερωτικό δελτίο διατίθεται στο κοινό μέσω δημοσίευσής του σε ηλεκτρονική μορφή, ένα έντυπο αντίγραφο του πρέπει να χορηγείται δωρεάν στους επενδυτές μετά από σχετική αίτησή τους· το έντυπο αυτό αντίγραφο αποστέλλεται στους επενδυτές από τον εκδότη, τον προσφέροντα, το πρόσωπο που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση ή τους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς φορείς που τοποθετούν ή διαθέτουν τις κινητές αξίες.

7. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, θεσπίζει εκτελεστικά μέτρα σχετικά με τις παραγράφους 1, 2 και 3. Η πρώτη δέσμη εκτελεστικών κανόνων εκδίδεται εντός 180 ημερών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 15

##### Διαφήμιση

1. Κάθε είδος διαφημιστικής καταχώρησης που αφορά είτε δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά τηρεί τις αρχές των παραγράφων 2 έως 5.

2. Στις διαφημίσεις αναφέρεται ότι επίκειται η δημοσίευση ενημερωτικού δελτίου ή ότι το δελτίο αυτό έχει ήδη δημοσιευτεί και υποδεικνύονται τα σημεία από τα οποία οι επενδυτές θα μπορούν να το προμηθεύονται.

3. Ο διαφημιστικός χαρακτήρας των καταχωρήσεων πρέπει να είναι σαφώς αναγνωρίσιμος. Τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται σε μία διαφήμιση δεν είναι ανακριβή, παραπλανητικά ή ασυνεπή με εκείνα που περιέχονται στο ενημερωτικό δελτίο.

4. Σε κάθε περίπτωση, η πληροφόρηση σχετικά με τη δημόσια προσφορά ή την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ακόμη και αν η πληροφόρηση αυτή δεν γίνεται για διαφημιστικούς σκοπούς, είναι συνεπής προς το περιεχόμενο του ενημερωτικού δελτίου.

5. Σημαντικά πληροφοριακά στοιχεία που απευθύνονται σε ειδικούς επενδυτές ή σε ιδιαίτερες κατηγορίες επενδυτών, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων που γνωστοποιούνται στο πλαίσιο συνεδριάσεων, γνωστοποιούνται επίσης στο κοινό μέσω κατάλληλου και σχετικού φάσματος μέσων μαζικής ενημέρωσης, συμπεριλαμβανομένης της ιστοθέσης του εκδότη.

6. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δύναται να ελέγχει εάν η διαφημιστική δραστηριότητα για μία δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση συμβιβάζεται με τις αρχές που αναφέρονται στις παραγράφους 2 έως 5.

7. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, θεσπίζει εκτελεστικά μέτρα σχετικά με τις διαφημιστικές καταχωρήσεις, ανακοινώσεις, αφίσες που αναγγέλλουν την πρόθεση δημόσιας προσφοράς κινητών αξιών ή την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση πριν το ενημερωτικό δελτίο τεθεί στη διάθεση του κοινού ή πριν από την έναρξη των εγγραφών, καθώς και εκτελεστικά μέτρα σχετικά με την παράγραφο 4. Η πρώτη δέσμη εκτελεστικών κανόνων εκδίδεται εντός 180 ημερών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 16

##### Συμπλήρωμα του ενημερωτικού δελτίου

Κάθε σημαντικό νέο στοιχείο, ουσιαστικό σφάλμα ή ανακρίβεια στα πληροφοριακά στοιχεία που περιέχει το ενημερωτικό δελτίο, το οποίο είναι ικανό να επηρεάσει την εκτίμηση για τις κινητές αξίες και που ανακύπτει ή διαπιστώνεται μεταξύ του χρόνου που μεσολαβεί από την έγκριση του ενημερωτικού δελτίου έως την οριστική λήξη της προσφοράς ή ενδεχομένως, την έναρξη της διαπραγμάτευσης, αναφέρεται σε συμπλήρωμα του ενημερωτικού δελτίου. Το συμπλήρωμα αυτό εγκρίνεται με τον ίδιο τρόπο και δημοσιεύεται σύμφωνα με ρυθμίσεις τουλάχιστον ισοδύναμες με εκείνες που εφαρμόστηκαν για την κυκλοφορία του αρχικού ενημερωτικού δελτίου.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

##### ΔΗΜΟΣΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΠΡΟΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ ΣΕ ΠΟΛΥΕΘΝΙΚΗ ΒΑΣΗ

#### Άρθρο 17

##### Κοινοτική εμβέλεια της έγκρισης ενός ενημερωτικού δελτίου

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 23, όταν προβλέπεται να πραγματοποιηθεί δημόσια προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, ή σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος καταγωγής, το εγκεκριμένο από το κράτος μέλος καταγωγής ενημερωτικό δελτίο, καθώς και οποιοδήποτε συμπλήρωμα ισχύουν για δημόσια προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οποιοδήποτε κράτος μέλος υποδοχής, υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του κάθε κράτους μέλους υποδοχής έχει λάβει την κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 18. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής δεν εφαρμόζουν διοικητικές διαδικασίες ή διαδικασίες έγκρισης για ενημερωτικά δελτία.

2. Εάν, όπως αναφέρεται στο άρθρο 16, μεσολαβήσουν σημαντικά νέα στοιχεία από την έγκριση του ενημερωτικού δελτίου, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής απαιτεί όπως η δημοσίευση συμπληρωματικού εγγράφου εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13, παράγραφος 1. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής δύναται να επιστήσει την προσοχή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής στην ανάγκη γνωστοποίησης κάθε νέου πληροφοριακού στοιχείου.

## Άρθρο 18

**Κοινοποίηση**

1. Μετά από σχετική αίτηση του εκδότη, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής, εντός τριών εργάσιμων ημερών από την εν λόγω αίτηση, πιστοποιητικό έγκρισης στο οποίο πιστοποιείται ότι το ενημερωτικό δελτίο καταρτίστηκε σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Ενδεχομένως, η κοινοποίηση αυτή συνοδεύεται από τη μετάφραση του περιληπτικού σημειώματος που συντάχθηκε υπό την ευθύνη του εκδότη. Η ίδια διαδικασία ακολουθείται και για οποιοδήποτε συμπλήρωμα του ενημερωτικού δελτίου.

2. Η τυχόν εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 8, παράγραφοι 2 και 3 αναφέρεται και αιτιολογείται στο πιστοποιητικό.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

**ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΗ ΤΟΥΣ ΕΔΡΑ ΣΕ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ**

## Άρθρο 19

**Γλωσσικό καθεστώς**

1. Όταν πραγματοποιείται δημόσια προσφορά ή επιδιώκεται εισαγωγή προς διαπραγμάτευση μόνο στο κράτος μέλος καταγωγής, το ενημερωτικό δελτίο καταρτίζεται σε γλώσσα αποδεκτή από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.

2. Όταν πραγματοποιείται δημόσια προσφορά ή επιδιώκεται εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη πλην του κράτους μέλους υποδοχής, το ενημερωτικό δελτίο καταρτίζεται είτε σε γλώσσα αποδεκτή από τις αρμόδιες αρχές αυτών των κρατών μελών είτε σε γλώσσα ευρέως διαδεδομένη στο διεθνές χρηματοοικονομικό τομέα, κατά την επιλογή του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση. Η αρμόδια αρχή του κάθε κράτους μέλους υποδοχής μπορεί μόνο να ζητήσει τη μετάφραση του περιληπτικού σημειώματος στην(ις) εθνική(ές) της γλώσσα(ες).

3. Όταν πραγματοποιείται δημόσια προσφορά ή επιδιώκεται η εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένου του κράτους μέλους υποδοχής, το ενημερωτικό δελτίο καταρτίζεται σε γλώσσα αποδεκτή από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής και διατίθεται επίσης σε γλώσσα αποδεκτή από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποδοχής ή σε γλώσσα ευρέως διαδεδομένη στο διεθνές χρηματοοικονομικό τομέα, κατά την επιλογή του εκδότη, του προσφέροντα, ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση. Η αρμόδια αρχή του κάθε κράτους μέλους υποδοχής δύναται μόνο να ζητήσει τη μετάφραση του αναφερόμενου στο άρθρο 5, παράγραφος 2 περιληπτικού σημειώματος στην(ις) εθνική(ές) της γλώσσα(ες).

4. Όταν επιδιώκεται δημόσια προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, κινητών αξιών με ανά μονάδα ονομαστική αξία τουλάχιστον 50 000 ευρώ, το ενημερωτικό δελτίο συντάσσεται είτε σε γλώσσα

αποδεκτή από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καταγωγής και υποδοχής είτε σε γλώσσα ευρέως διαδεδομένη στις διεθνείς χρηματοπιστωτικές αγορές, κατ' επιλογή του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητά την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, ανάλογα με την περίπτωση.

## Άρθρο 20

**Εκδότες εγκατεστημένοι σε τρίτες χώρες**

1. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής εκδοτών που έχουν την καταστατική τους έδρα σε τρίτη χώρα δύναται να εγκρίνει ενημερωτικό δελτίο για δημόσια προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά, το οποίο έχει καταρτιστεί σύμφωνα με τη νομοθεσία τρίτης χώρας, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) το εν λόγω ενημερωτικό δελτίο έχει καταρτιστεί σύμφωνα με διεθνή πρότυπα που έχουν καθοριστεί από διεθνείς οργανώσεις επιτροπών κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων των Προτύπων Δημοσιότητας της IOSCO, και

β) τα απαιτούμενα πληροφοριακά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων χρηματοοικονομικού χαρακτήρα, είναι σε μεγάλο βαθμό ισοδύναμα με εκείνα που απαιτούνται βάσει της παρούσας οδηγίας.

2. Όταν κινητές αξίες εκδότη εγκατεστημένου σε τρίτη χώρα αποτελούν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος καταγωγής, εφαρμόζονται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 17, 18 και 19.

3. Για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24, παράγραφος 2, ότι μία τρίτη χώρα διασφαλίζει γενικώς την ισοδυναμία των καταρτιζόμενων στη χώρα αυτή ενημερωτικών δελτίων με την παρούσα οδηγία, μέσω της εθνικής της νομοθεσίας, ή της εφαρμογής πρακτικών ή διαδικασιών που βασίζονται σε διεθνή πρότυπα καθορισθέντα από διεθνείς οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένων των Προτύπων Δημοσιότητας της IOSCO. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα για τη συμμόρφωσή τους με την απόφαση της Επιτροπής.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

**ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ**

## Άρθρο 21

**Δικαιώματα των αρμόδιων αρχών**

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μία κεντρική αρμόδια διοικητική αρχή η οποία είναι υπεύνη για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που προβλέπει η παρούσα οδηγία καθώς και για την εφαρμογή των μέτρων που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Ωστόσο, αυτό το κράτος μέλος μπορεί να ορίσει άλλες διοικητικές αρχές για την εφαρμογή του κεφαλαίου III.

Οι εν λόγω αρμόδιες αρχές είναι πλήρως ανεξάρτητες από όλους τους φορείς της αγοράς.

Σε περίπτωση προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη, μόνο η κεντρική αρμόδια αρχή που έχει ορίσει κάθε κράτος μέλος δύναται να εγκρίνει το ενημερωτικό δελτίο.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των διοικητικών αρχών που έχουν ορίσει.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν στις αρμόδιες αρχές τους την εκχώρηση καθηκόντων σε άλλες οντότητες. Κάθε εκχώρηση καθηκόντων σε άλλες οντότητες πλην των αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, και ιδίως εκχώρηση καθηκόντων για τις οργανωμένες αγορές επιχειρηματικών κεφαλαίων, γίνεται μέσω του συγκεκριμένου ορισμού των καθηκόντων που πρόκειται να αναληφθούν και των όρων υπό τους οποίους θα εκτελούνται τα καθήκοντα αυτά.

Στους προαναφερθέντες όρους συμπεριλαμβάνεται ρήτρα που υποχρεώνει την εν λόγω οντότητα να οργανωθεί κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η σύγκρουση συμφερόντων και τα πληροφοριακά στοιχεία που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της εκτέλεσης των προαναφερθέντων καθηκόντων να μην χρησιμοποιούνται κατά τρόπο αθέμιτο ή για να παρεμποδιστεί ο ανταγωνισμός. Σε κάθε περίπτωση, την τελική ευθύνη για την εποπτεία της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και τα θεσπισθέντα εκτελεστικά μέτρα υπέχει η αρμόδια(-ες) αρχή(-ες) που έχει(-ουν) οριστεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών για κάθε ρύθμιση που αφορά εκχώρηση καθηκόντων.

3. Κάθε αρμόδια αρχή διαθέτει όλα τα απαραίτητα δικαιώματα για την εκτέλεση των καθηκόντων της. Μία αρμόδια αρχή στην οποία υποβάλλεται αίτηση έγκρισης ενημερωτικού δελτίου πρέπει να έχει τουλάχιστον την εξουσία να:

- α) απαιτεί από τους εκδότες, προσφέροντες ή πρόσωπα που ζητούν την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση να συμπεριλάβουν στο ενημερωτικό δελτίο τα συμπληρωματικά πληροφοριακά στοιχεία που κρίνει απαραίτητα για την προστασία των επενδυτών·
- β) απαιτεί από τους εκδότες, προσφέροντες ή πρόσωπα που ζητούν την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, καθώς και από τα πρόσωπα που τους ελέγχουν ή ελέγχονται από αυτούς, να διαβιβάσουν πληροφοριακά στοιχεία και έγγραφα·
- γ) απαιτεί από τους εξωτερικούς ελεγκτές και τα διευθυντικά στελέχη του εκδότη, του προσφέροντα ή του προσώπου που ζητεί την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση, καθώς και από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς στους οποίους έχει ανατεθεί η διενέργεια της δημόσιας προσφοράς ή της εισαγωγής προς διαπραγμάτευση, την παροχή πληροφοριακών στοιχείων·
- δ) αναστείλει μία δημόσια προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση για μέγιστο διάστημα 10 ημερών εφόσον έχει βάσιμους λόγους να υποψιάζεται ότι παραβιάστηκαν οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας·
- ε) απαγορεύσει ή αναστείλει μία διαφημιστική προβολή για μέγιστο διάστημα 10 ημερών εφόσον έχει βάσιμους λόγους να υποψιάζεται ότι παραβιάστηκαν οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας·

στ) απαγορεύσει μία δημόσια προσφορά εφόσον διαπιστώσει ότι παραβιάστηκαν ή έχει βάσιμους λόγους να υποψιάζεται ότι ενδεχομένως παραβιάζονται οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας·

- ζ) αναστείλει, ή να ζητήσει από τις σχετικές οργανωμένες αγορές να αναστείλουν, τη διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά για μέγιστο διάστημα 10 ημερών εφόσον έχει βάσιμους λόγους να θεωρεί ότι παραβιάστηκαν οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας·
- η) απαγορεύσει τη διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά εφόσον διαπιστώσει ότι παραβιάστηκαν οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας·
- θ) γνωστοποιήσει ότι συγκεκριμένος εκδότης αδυνατεί να συμμορφωθεί προς τις υποχρεώσεις του.

Εφόσον το κρίνει απαραίτητο, η αρμόδια αρχή δύναται να προσφύγει στην αρμόδια δικαστική αρχή ζητώντας να της χορηγηθεί το δικαίωμα που αναφέρεται στα στοιχεία δ) έως η) του πρώτου εδαφίου.

4. Η αρμόδια(-ες) αρχή(-ές), εφόσον οι κινητές αξίες έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένες αγορές, έχουν το δικαίωμα:

- α) να απαιτούν από τον εκδότη τη γνωστοποίηση κάθε σημαντικού πληροφοριακού στοιχείου που ενδέχεται να επηρεάσει την εκτίμηση των κινητών αξιών που αποτέλεσαν το αντικείμενο δημόσιας προσφοράς ή εισαγωγής προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένες αγορές, προκειμένου να διασφαλιστεί η προστασία των επενδυτών ή η ομαλή λειτουργία της αγοράς·
- β) να αναστείλουν, ή να ζητήσουν από τις σχετικές οργανωμένες αγορές να αναστείλουν, τη διαπραγμάτευση των κινητών αξιών εφόσον, κατά την άποψή τους, η κατάσταση του εκδότη είναι τέτοια που η διαπραγμάτευση ενδέχεται να είναι επιζήμια για τα συμφέροντα των επενδυτών·
- γ) να διασφαλίσουν ότι οι εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες διαπραγματεύονται σε οργανωμένες αγορές συμμορφούνται προς τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 102 και 103 της οδηγίας 2001/34/EK και ότι ο εκδότης παρέχει ισοδύναμη πληροφόρηση στους επενδυτές και διασφαλίζει ισοδύναμη μεταχείριση σε όλους τους κατόχους κινητών αξιών οι οποίοι βρίσκονται στην ίδια θέση, σε όλα τα κράτη μέλη στα οποία πραγματοποιείται η δημόσια προσφορά ή εισάγονται οι κινητές αξίες προς διαπραγμάτευση.

5. Οι παράγραφοι 1 έως 4 εφαρμόζονται με την επιφύλαξη της δυνατότητας ενός κράτους μέλους να προβλέπει ξεχωριστές νομοθετικές και διοικητικές ρυθμίσεις για υπερπόντια ευρωπαϊκά εδάφη, για τις εξωτερικές σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο το εν λόγω κράτος μέλος.

## Άρθρο 22

### Επαγγελματικό απόρρητο και συνεργασία μεταξύ αρμοδίων αρχών

1. Η υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου ισχύει για όλα τα πρόσωπα που εργάζονται ή έχουν εργαστεί στις αρμόδιες αρχές και στις οντότητες στις οποίες οι αρμόδιες αρχές έχουν ενδεχομένως εκχωρήσει την εκτέλεση ορισμένων καθηκόντων. Πληροφοριακά στοιχεία που καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο δεν γνωστοποιούνται σε κανένα άλλο πρόσωπο ή αρχή πλην των περιπτώσεων που προβλέπει η νομοθεσία.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών συνεργάζονται μεταξύ τους κάθε φορά που αυτό είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση της αποστολής τους. Κάθε αρμόδια αρχή παρέχει συνδρομή στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών. Ειδικότερα, οι αρμόδιες αρχές ανταλλάσσουν πληροφορίες και συνεργάζονται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής για έναν εκδότη είναι περισσότερες της μιας λόγω των διαφόρων κατηγοριών κινητών αξιών που εκδίδει ο εν λόγω εκδότης. Όταν κρίνεται απαραίτητο, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής δύναται να ζητήσει τη συνδρομή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής από το στάδιο ελέγχου της περίπτωσης, ιδίως όσον αφορά νέα ή σπάνια είδη κινητών αξιών. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής δύναται να ζητήσει πληροφορίες από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής για οποιαδήποτε στοιχεία τα οποία αφορούν ειδικά την αγορά του κράτους μέλους υποδοχής.

3. Η παράγραφος 1 δεν παρεμποδίζει τις αρμόδιες αρχές να ανταλλάσσουν εμπιστευτικά πληροφοριακά στοιχεία. Οι ανταλλάσσιμες πληροφορίες καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο το οποίο οφείλουν να τηρούν τα πρόσωπα που εργάζονται ή έχουν εργαστεί στις αρμόδιες αρχές που λαμβάνουν αυτά τα πληροφοριακά στοιχεία.

#### Άρθρο 23

##### Συντηρητικά μέτρα

1. Όταν η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής διαπιστώσει παρατυπίες διαπραχθείσες από τον εκδότη ή από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που είναι επιφορτισμένα με τις διαδικασίες της δημόσιας προσφοράς ή παραβιάσεις των υποχρεώσεων που υπέχει ο εκδότης λόγω του ότι οι κινητές αξίες είναι εισηγμένες προς διαπραγμάτευση, ενημερώνει σχετικά την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.

2. Εάν, παρά τα ληφθέντα μέτρα εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής ή λόγω ακαταλληλότητας των μέτρων αυτών, ο εκδότης ή τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα στα οποία έχει ανατεθεί η δημόσια προσφορά εξακολουθούν να παραβιάζουν τις εφαρμοζόμενες νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής, αφού ενημερώσει σχετικά την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, λαμβάνει όλα τα δέοντα μέτρα για την προστασία των επενδυτών. Η Επιτροπή ενημερώνεται το συντομότερο δυνατό για την λήψη των μέτρων αυτών.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

##### ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

#### Άρθρο 24

##### Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Κινητών Αξιών που συστάθηκε με την απόφαση 2001/528/EK.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η κανονιστική διαδικασία του άρθρου 5 της απόφασης 1999/468/EK, σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 8 αυτής της απόφα-

σης, υπό την προϋπόθεση ότι τα κανονιστικά μέτρα που έχουν εγκριθεί βάσει της διαδικασίας αυτής δεν τροποποιούν τις ουσιαστικές διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

3. Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/EK καθορίζεται σε τρεις μήνες.

4. Με την επιφύλαξη των ήδη ληφθέντων εκτελεστικών μέτρων, κατά τη λήξη της τετραετούς περιόδου που ακολουθεί τη θέση σε ισχύ της οδηγίας παύουν να εφαρμόζονται οι διατάξεις της οδηγίας σχετικά με την έγκριση τεχνικών κανόνων και αποφάσεων σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Βάσει πρότασης της Επιτροπής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δύνανται να ανανεώσουν την ισχύ των εν λόγω διατάξεων σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης και, για το σκοπό αυτό, θα επανεξετάσουν τις διατάξεις αυτές πριν από τη λήξη της τετραετούς περιόδου.

#### Άρθρο 25

##### Κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών να επιβάλλουν ποινικές κυρώσεις, τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη δυνατότητα λήψης των κατάλληλων διοικητικών μέτρων ή επιβολής κυρώσεων κατά των υπευθύνων προσώπων σε περίπτωση που οι εγκριθείσες διατάξεις κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν είναι σύμφωνες με την οδηγία αυτή. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα μέτρα αυτά να είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην αρμόδια αρχή τη δυνατότητα να ανακοινώνει δημόσια τα μέτρα ή τις κυρώσεις που επιβάλλει για παράβαση των μέτρων που λαμβάνονται βάσει της παρούσας οδηγίας, εκτός εάν η ανακοίνωση των κυρώσεων αυτών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τις χρηματοπιστωτικές αγορές ή να προκαλέσει δυσανάλογη ζημία στα ενδιαφερόμενα μέρη.

#### Άρθρο 26

##### Δικαίωμα άσκησης ένδικων μέσων

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι λαμβανόμενες αποφάσεις βάσει νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που έχουν εκδοθεί κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας να μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο άσκησης ένδικων μέσων.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

##### ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 27

##### Τροποποιήσεις

Από την ημερομηνία που καθορίζεται στο άρθρο 29, η οδηγία 2001/34/EK τροποποιείται ως ακολούθως:

1. το άρθρο 3 διαγράφεται,

2. τα άρθρα 20 έως 41 διαγράφονται,

3. τα άρθρα 98 έως 101 διαγράφονται,
4. το άρθρο 104 διαγράφεται,
5. το άρθρο 107, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο διαγράφεται,
6. στο άρθρο 108, παράγραφος 2, στοιχείο α), η φράση «όροι κατάρτισης, ελέγχου και διαδόσεως του ενημερωτικού δελτίου που πρέπει να δημοσιεύεται για την εισαγωγή των κινητών αξιών σε χρηματιστήριο αξιών» διαγράφεται,
7. το άρθρο 108, παράγραφος 2, στοιχείο γ), σημείο ii), διαγράφεται,
8. το παράρτημα I διαγράφεται.

#### Άρθρο 28

##### Κατάργηση

Η οδηγία 89/298/ΕΟΚ καταργείται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο άρθρο 29.

Οι παραπομπές στην καταργηθείσα οδηγία θεωρούνται παραπομπές στην παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 29

##### Μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την

παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2004. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 30

##### Μεταβατικές διατάξεις

Εκδότες των οποίων η καταστατική έδρα βρίσκεται σε τρίτη χώρα και των οποίων οι κινητές αξίες έχουν ήδη εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά επιλέγουν, βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 1, στοιχείο ιγ), σημείο iii), την αρμόδια αρχή στην οποία θα υπαχθούν και να κοινοποιήσουν την απόφασή τους στην αρμόδια αρχή του επιλεγέντος κράτους μέλους το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2005.

#### Άρθρο 31

##### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

#### Άρθρο 32

##### Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

## I. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Το περιληπτικό σημείωμα παρέχει σε λίγες σελίδες τα σημαντικότερα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στο ενημερωτικό δελτίο, και τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- ταυτότητα των μελών του διοικητικού συμβουλίου, των ανώτερων διοικητικών στελεχών, των συμβούλων και των ελεγκτών
- στατιστικά στοιχεία για την προσφορά και προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα
- βασικά πληροφοριακά στοιχεία για επιλεγμένα χρηματοοικονομικά δεδομένα: ίδια κεφάλαια και υποχρεώσεις· λόγοι πραγματοποίησης της προσφοράς και προβλεπόμενη χρησιμοποίηση των προς άντληση κεφαλαίων· παράγοντες κινδύνου
- πληροφορίες για τον εκδότη
  - ιστορικό και ανάπτυξη της εταιρείας του εκδότη
  - ανασκόπηση της επιχειρηματικής δραστηριότητας
- εξέταση των αποτελεσμάτων και της χρηματοοικονομικής κατάστασης και προοπτικές
  - έρευνα και ανάπτυξη, διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άδειες εκμετάλλευσης, κ.λπ.
  - πληροφορίες για τις προβλεπόμενες τάσεις
- μέλη του διοικητικού συμβουλίου, ανώτερα διοικητικά στελέχη και υπάλληλοι
- κύριοι μέτοχοι και συναλλαγές με μέρη τα οποία συνδέονται με την εταιρεία
- χρηματοοικονομική πληροφόρηση
  - ενοποιημένοι λογαριασμοί και άλλες χρηματοοικονομικές πληροφορίες
  - σημαντικές αλλαγές
- λεπτομέρειες για την προσφορά ή την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση
  - προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση
  - σχέδιο κατανομής
  - αγορές
  - μέτοχοι πωλούντες τις κινητές αξίες τους
  - μείωση της αξίας των κινητών αξιών λόγω έκδοσης νέων (μετοχές)
  - έξοδα της έκδοσης
- πρόσθετη πληροφόρηση
  - μετοχικό κεφάλαιο
  - ιδρυτική πράξη και καταστατικό
  - έγγραφα στη διάθεση του κοινού

## II. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΣΤΕΛΕΧΩΝ, ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Σκοπός είναι ο προσδιορισμός των εκπροσώπων της εταιρείας και των άλλων προσώπων που εμπλέκονται στη δημόσια προσφορά της εταιρείας ή στην εισαγωγή των τίτλων της προς διαπραγμάτευση, δηλαδή των προσώπων που είναι υπεύθυνα για την κατάρτιση του ενημερωτικού δελτίου, όπως απαιτείται από το άρθρο 6 της οδηγίας, και εκείνων που είναι υπεύθυνα για τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων.



### III. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

Σκοπός είναι η παροχή βασικών πληροφοριακών στοιχείων όσον αφορά την διενέργεια της προσφοράς και τον προσδιορισμό των σημαντικών ημερομηνιών για την εν λόγω προσφορά.

- A. Στατιστικά στοιχεία σχετικά με την προσφορά
- B. Μέθοδος και προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα

### IV. ΒΑΣΙΚΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Σκοπός είναι η συνοπτική παρουσίαση βασικών πληροφοριακών στοιχείων για τη χρηματοοικονομική κατάσταση της εταιρείας, τα ίδια κεφάλαια και τους παράγοντες κινδύνου. Εάν οι περιλαμβανόμενες στο έγγραφο οικονομικές καταστάσεις τροποποιηθούν προκειμένου να ληφθούν υπόψη σημαντικές αλλαγές στη διάρθρωση του ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία ή στις εφαρμόζόμενες λογιστικές μεθόδους, τα επιλεγέντα χρηματοοικονομικά δεδομένα πρέπει επίσης να τροποποιηθούν.

- A. Επιλεγέντα χρηματοοικονομικά δεδομένα
- B. Ίδια κεφάλαια και υποχρεώσεις
- Γ. Λόγοι πραγματοποίησης της προσφοράς και χρησιμοποίηση των πόρων
- Δ. Παράγοντες κινδύνου

### V. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριακών στοιχείων για τις επιχειρηματικές δραστηριότητες της εταιρείας, τα προϊόντα που παράγει ή τις υπηρεσίες που παρέχει, καθώς και τους παράγοντες που επηρεάζουν τις επιχειρηματικές δραστηριότητες. Σκοπός είναι επίσης η παροχή πληροφοριακών για την επάρκεια και την καταλληλότητα των ενσώματων ακινητοποιήσεων της εταιρείας, καθώς και για τα τυχόν σχέδια μελλοντικής αύξησης ή περιορισμού της παραγωγικής αυτών των ακινητοποιήσεων.

- A. Ιστορικό και ανάπτυξη της εταιρείας
- B. Επισκόπηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων
- Γ. Οργανωτική διάρθρωση
- Δ. Ακίνητα, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός

### VI. ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ

Στο σημείο αυτό παρατίθενται οι απόψεις της διοίκησης για τους παράγοντες που επηρέασαν τη χρηματοοικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της εταιρείας κατά τις χρήσεις που καλύπτουν οι οικονομικές καταστάσεις, καθώς και τις εκτιμήσεις της διοίκησης για τους παράγοντες και τις τάσεις που αναμένεται ότι θα επηρεάσουν σημαντικά στο μέλλον τη χρηματοοικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της εταιρείας.

- A. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης
- B. Ρευστά διαθέσιμα και κεφάλαια
- Γ. Έρευνα και ανάπτυξη, διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άδειες εκμετάλλευσης, κ.λπ.
- Δ. Πληροφόρηση για τις αναμενόμενες τάσεις

### VII. ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΑΝΩΤΕΡΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΚΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριών για τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου και τα ανώτερα διοικητικά στελέχη της εταιρείας, ώστε να δοθεί στους επενδυτές η δυνατότητα να εκτιμήσουν την εμπειρία, τα επαγγελματικά προσόντα και τα επίπεδα αμοιβών των προσώπων αυτών, καθώς και τη σχέση τους με την εταιρεία.

- A. Μέλη του διοικητικού συμβουλίου και ανώτερα διοικητικά στελέχη
- B. Αμοιβές
- Γ. Τρόπος λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου
- Δ. Υπάλληλοι
- E. Κατεχόμενα μερίδια μετοχικού κεφαλαίου

## VIII. ΚΥΡΙΟΙ ΜΕΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφόρησης για τους κύριους μετόχους και άλλα πρόσωπα που ελέγχουν ή μπορούν να ελέγξουν την εταιρεία. Παρέχονται επίσης πληροφοριακά στοιχεία για τις συναλλαγές που πραγματοποίησε η εταιρεία με πρόσωπα που συνδέονται με αυτήν καθώς και για τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιήθηκαν οι εν λόγω συναλλαγές, ώστε να μπορεί να εκτιμηθεί εάν οι πράξεις αυτές έγιναν κατά τρόπο που διασφαλίζει τα συμφέροντα της εταιρείας.

- A. Κύριοι μέτοχοι
- B. Συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη
- Γ. Συμφέροντα εμπειρογνομόνων και συμβούλων

## IX. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Σκοπός είναι να διευκρινιστούν οι οικονομικές καταστάσεις που πρέπει να περιληφθούν στο έγγραφο, καθώς και οι καλυπτόμενες χρήσεις, η ημερομηνία κατάρτισης των οικονομικών καταστάσεων και άλλες πληροφορίες χρηματοοικονομικού χαρακτήρα.

- A. Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και άλλες χρηματοοικονομικές πληροφορίες
- B. Σημαντικές αλλαγές

## X. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΠΡΟΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριακών στοιχείων για την προσφορά ή την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση, το σχέδιο κατανομής των κινητών αξιών και τα συναφή ζητήματα.

- A. Προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση
- B. Σχέδιο κατανομής
- Γ. Αγορές
- Δ. Μέτοχοι πωλούντες τις κινητές αξίες τους
- E. Μείωση της τιμής των τίτλων λόγω έκδοσης νέων (μόνο για μετοχικές κινητές αξίες)

ΣΤ. Έξοδα της έκδοσης

## XI. ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριών, καταστατικού ως επί το πλείστον χαρακτήρα, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται σε άλλα μέρη του ενημερωτικού δελτίου.

- A. Μετοχικό κεφάλαιο
  - B. Ιδρυτική πράξη και καταστατικό της εταιρείας
  - Γ. Σημαντικές συμβάσεις
  - Δ. Συναλλαγματικοί έλεγχοι
  - E. Φορολογία
  - ΣΤ. Μερίσματα και οργανισμοί πληρωμής
  - Z. Γνωμοδοτήσεις εμπειρογνομόνων
  - H. Έγγραφα στη διάθεση του κοινού
  - Θ. Δευτερεύοντα πληροφοριακά στοιχεία
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

## I. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΣΤΕΛΕΧΩΝ, ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Σκοπός είναι ο προσδιορισμός των εκπροσώπων της εταιρείας και των άλλων προσώπων που εμπλέκονται στη δημόσια προσφορά της εταιρείας ή στην εισαγωγή των κινητών αξιών της προς διαπραγμάτευση, δηλαδή των προσώπων που είναι υπεύθυνα για την κατάρτιση του ενημερωτικού δελτίου, όπως απαιτείται από το άρθρο 6 της οδηγίας, και εκείνων που είναι υπεύθυνα για τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων.

## II. ΒΑΣΙΚΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗ

Σκοπός είναι η συνοπτική παρουσίαση βασικών πληροφοριακών στοιχείων για τη χρηματοοικονομική κατάσταση της εταιρείας, τα ίδια κεφάλαια και τους παράγοντες κινδύνου. Εάν οι περιλαμβανόμενες στο έγγραφο οικονομικές καταστάσεις τροποποιούνται προκειμένου να ληφθούν υπόψη σημαντικές αλλαγές στη διάρθρωση του ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία ή στις εφαρμοζόμενες λογιστικές μεθόδους, τα επιλεγέντα χρηματοοικονομικά δεδομένα πρέπει επίσης να τροποποιηθούν.

A. Επιλεγέντα χρηματοοικονομικά δεδομένα

B. Ίδια κεφάλαια και υποχρεώσεις

Γ. Παράγοντες κινδύνου

## III. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριακών στοιχείων για τις επιχειρηματικές δραστηριότητες της εταιρείας, τα προϊόντα που παράγει ή τις υπηρεσίες που παρέχει, καθώς και τους παράγοντες που επηρεάζουν τις επιχειρηματικές δραστηριότητες. Σκοπός είναι επίσης η παροχή πληροφοριακών για την επάρκεια και την καταλληλότητα των ενσώματων ακινητοποιήσεων της εταιρείας, καθώς και για τα τυχόν σχέδια μελλοντικής αύξησης ή περιορισμού της παραγωγικής αυτών των ακινητοποιήσεων.

A. Ιστορικό και ανάπτυξη της εταιρείας

B. Επισκόπηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων

Γ. Οργανωτική διάρθρωση

Δ. Ακίνητα, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός

## IV. ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ

Στο σημείο αυτό παρατίθενται οι απόψεις της διοίκησης για τους παράγοντες που επηρέασαν τη χρηματοοικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της εταιρείας κατά τις χρήσεις που καλύπτουν οι οικονομικές καταστάσεις, καθώς και τις εκτιμήσεις της διοίκησης για τους παράγοντες και τις τάσεις που αναμένεται ότι θα επηρεάσουν σημαντικά στο μέλλον τη χρηματοοικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της εταιρείας.

A. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης

B. Ρευστά διαθέσιμα και κεφάλαια

Γ. Έρευνα και ανάπτυξη, διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άδειες εκμετάλλευσης, κ.λπ.

Δ. Πληροφόρηση για τις αναμενόμενες τάσεις

## V. ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΑΝΩΤΕΡΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΚΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριών για τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου και τα ανώτερα διοικητικά στελέχη της εταιρείας, ώστε να δοθεί στους επενδυτές η δυνατότητα να εκτιμήσουν την εμπειρία, τα επαγγελματικά προσόντα και τα επίπεδα αμοιβών των προσώπων αυτών, καθώς και τη σχέση τους με την εταιρεία.

A. Μέλη του διοικητικού συμβουλίου και ανώτερα διοικητικά στελέχη

B. Αμοιβές

Γ. Τρόπος λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου

Δ. Υπάλληλοι

E. Κατεχόμενα μερίδια μετοχικού κεφαλαίου

## VI. ΚΥΡΙΟΙ ΜΕΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφόρησης για τους κύριους μετόχους και άλλα πρόσωπα που ελέγχουν ή μπορούν να ελέγξουν την εταιρεία. Παρέχονται επίσης πληροφοριακά στοιχεία για τις συναλλαγές που πραγματοποίησε η εταιρεία με πρόσωπα που συνδέονται με αυτήν καθώς και για τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιήθηκαν οι εν λόγω συναλλαγές, ώστε να μπορεί να εκτιμηθεί εάν οι πράξεις αυτές έγιναν κατά τρόπο που διασφαλίζει τα συμφέροντα της εταιρείας.

- A. Κύριοι μέτοχοι
- B. Συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη
- Γ. Συμφέροντα εμπειρογνομόνων και συμβούλων

## VII. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Σκοπός είναι να διευκρινιστούν οι οικονομικές καταστάσεις που πρέπει να περιληφθούν στο έγγραφο, καθώς και οι καλυπτόμενες χρήσεις, η ημερομηνία κατάρτισης των οικονομικών καταστάσεων και άλλες πληροφορίες χρηματοοικονομικού χαρακτήρα.

- A. Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και άλλες χρηματοοικονομικές πληροφορίες
- B. Σημαντικές αλλαγές

## VIII. ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριών, νομικού ως επί το πλείστον χαρακτήρα, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται σε άλλα μέρη του ενημερωτικού δελτίου.

- A. Μετοχικό κεφάλαιο
  - B. Ιδρυτική πράξη και καταστατικό της εταιρείας
  - Γ. Σημαντικές συμβάσεις
  - Δ. Γνωμοδοτήσεις εμπειρογνομόνων
  - Ε. Έγγραφα στη διάθεση του κοινού
  - ΣΤ. Δευτερεύοντα πληροφοριακά στοιχεία
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΥ ΤΙΤΛΟΥ

## I. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΣΤΕΛΕΧΩΝ, ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Σκοπός είναι ο προσδιορισμός των εκπροσώπων της εταιρείας και των άλλων προσώπων που εμπλέκονται στη δημόσια προσφορά της εταιρείας ή στην εισαγωγή των κινητών αξιών της προς διαπραγμάτευση, δηλαδή των προσώπων που είναι υπεύθυνα για την κατάρτιση του ενημερωτικού δελτίου, όπως απαιτείται από το άρθρο 6 της οδηγίας, και εκείνων που είναι υπεύθυνα για τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων.

## II. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

Σκοπός είναι η παροχή βασικών πληροφοριακών στοιχείων όσον αφορά την διενέργεια της προσφοράς και τον προσδιορισμό των σημαντικών ημερομηνιών για την εν λόγω προσφορά.

A. Στατιστικά στοιχεία σχετικά με την προσφορά

B. Μέθοδος και προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα

## III. ΒΑΣΙΚΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗ

Σκοπός είναι η συνοπτική παρουσίαση βασικών πληροφοριακών στοιχείων για τη χρηματοοικονομική κατάσταση της εταιρείας, τα ίδια κεφάλαια και τους παράγοντες κινδύνου. Εάν οι περιλαμβανόμενες στο έγγραφο οικονομικές καταστάσεις τροποποιηθούν προκειμένου να ληφθούν υπόψη σημαντικές αλλαγές στη διάρθρωση του ομίλου στον οποίο ανήκει η εταιρεία ή στις εφαρμοζόμενες λογιστικές μεθόδους, τα επιλεγέντα χρηματοοικονομικά δεδομένα πρέπει επίσης να τροποποιηθούν.

A. Ίδια κεφάλαια και υποχρεώσεις

B. Λόγοι πραγματοποίησης της προσφοράς και χρησιμοποίηση των πόρων

Γ. Παράγοντες κινδύνου

## IV. ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριακών στοιχείων για τις πράξεις που συνήψε η εταιρεία με εμπειρογνώμονες ή συμβούλους απασχολούμενους σε μη μόνιμη βάση.

## V. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΠΡΟΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριακών στοιχείων για την προσφορά ή την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση, το σχέδιο κατανομής των κινητών αξιών και τα συναφή ζητήματα.

A. Προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση

B. Σχέδιο κατανομής

Γ. Αγορές

Δ. Μέτοχοι πωλούντες τις κινητές αξίες τους

E. Μείωση της τιμής των κινητών αξιών λόγω έκδοσης νέων (μόνο για μετοχικές κινητές αξίες)

ΣΤ. Έξοδα της έκδοσης

## VI. ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Σκοπός είναι η παροχή πληροφοριών, καταστατικού ως επί το πλείστον χαρακτήρα, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται σε άλλα μέρη του ενημερωτικού δελτίου.

A. Συναλλαγματικοί έλεγχοι

B. Φορολογία

Γ. Μερίσματα και οργανισμοί πληρωμής

Δ. Γνωμοδοτήσεις εμπειρογνομόνων

E. Έγγραφα στη διάθεση του κοινού

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Το περιληπτικό σημείωμα παρέχει σε λίγες σελίδες τα σημαντικότερα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στο ενημερωτικό δελτίο, και τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- ταυτότητα των μελών του διοικητικού συμβουλίου, των ανώτερων διοικητικών στελεχών, των συμβούλων και των ελεγκτών
  - στατιστικά στοιχεία για την προσφορά και προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα
  - βασικά πληροφοριακά στοιχεία για επιλεγμένα χρηματοοικονομικά δεδομένα: ίδια κεφάλαια και υποχρεώσεις· λόγοι πραγματοποίησης της προσφοράς και προβλεπόμενη χρησιμοποίηση των προς άντληση κεφαλαίων· παράγοντες κινδύνου
  - πληροφορίες για τον εκδότη
    - ιστορικό και ανάπτυξη της εταιρείας του εκδότη
    - ανασκόπηση της επιχειρηματικής δραστηριότητας
  - εξέταση των αποτελεσμάτων και της χρηματοοικονομικής κατάστασης και προοπτικές
    - έρευνα και ανάπτυξη, διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άδειες εκμετάλλευσης, κ.λπ.
    - πληροφορίες για τις προβλεπόμενες τάσεις
  - μέλη του διοικητικού συμβουλίου, ανώτερα διοικητικά στελέχη και υπάλληλοι
  - κύριοι μέτοχοι και συναλλαγές με μέρη τα οποία συνδέονται με την εταιρεία
  - χρηματοοικονομική πληροφόρηση
    - ενοποιημένοι λογαριασμοί και άλλες χρηματοοικονομικές πληροφορίες
    - σημαντικές αλλαγές
  - λεπτομέρειες για την προσφορά ή την εισαγωγή προς διαπραγμάτευση
  - προσφορά ή εισαγωγή προς διαπραγμάτευση
    - σχέδιο κατανομής
    - αγορές
    - μέτοχοι πωλούντες τις κινητές αξίες τους
    - μείωση της αξίας των κινητών αξιών λόγω έκδοσης νέων (μετοχές)
    - έξοδα της έκδοσης
    - πρόσθετη πληροφόρηση
    - μετοχικό κεφάλαιο
    - ιδρυτική πράξη και καταστατικό
    - έγγραφα στη διάθεση του κοινού
-